

COLUMBIA 307.1412 JS948 p 1947

1

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS

INFORME TRIMESTRAL

Enero-Febrero-Marzo, 1971

**PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)**

Bogotá, Colombia

Abril, 1.971

**El Proyecto 206 se denomina:
"Programa Interamericano de
Desarrollo Rural y Reforma Agraria"**

INDICE

I . FINALIDAD DEL PROYECTO Y OBJETIVOS INMEDIATOS	Pág. 1
II. ACTIVIDADES	5
A. <u>Adiestramiento</u>	
1. Cursos	
a. <u>Cursos Internacionales</u>	1
b. <u>Cursos Nacionales</u>	13
2. <u>Adiestramiento en Servicio</u>	23
3. <u>Seminarios</u>	26
4. <u>Colaboración Prestada por el Proyecto</u>	26
5. <u>Otras Formas de Adiestramiento</u>	27
B. <u>Investigación</u>	28
1. <u>Investigación en Marcha</u>	28
3. <u>Investigaciones terminadas durante el Trimestre</u>	31
C. <u>Servicios de Asesoría y Consulta</u>	31
D. <u>Intercambio de Información y Publicaciones</u>	33
E. <u>Otras Actividades</u>	36
1. <u>Programación o Asistencia a Reuniones Internacionales</u>	36
2. <u>Actuaciones Públicas</u>	38
3. <u>Viajes</u>	39
4. <u>Visitantes</u>	42
5. <u>Otras</u>	45
a. Porcentaje del Tiempo Dedicado por el Personal Profesional a las Actividades Anteriores.	45

	Pág.
b. <u>Actividades Derivadas de la Acción del Proyecto</u>	46
c. <u>Cooperación entre Zonas y con Otros Proyectos del Programa de Cooperación Técnica</u>	46
d. <u>Actividades Misceláneas</u>	47
F. <u>Actividades Programadas para el Próximo Trimestre</u>	52
III. ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO	56
A. <u>Administración</u>	56
1. <u>Entidad Colaboradora</u>	
2. <u>Institución Sede</u>	57
3. <u>Otras Instituciones Colaboradoras o Asesoras</u>	58
B. <u>Personal</u>	59
1. <u>Directivo</u>	59
2. <u>Profesional</u>	60
3. <u>Administrativo</u>	61
4. <u>Subalternos</u>	61
C. <u>Ubicación del Proyecto</u>	62

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS
PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)

INFORME TRIMESTRAL

Enero-Febrero-Marzo de 1971

I. FINALIDAD DEL PROYECTO Y OBJETIVOS INMEDIATOS

Como se dijo en informes anteriores, el Programa Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria (Proyecto 206) es administrado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA (IICA) y sigue por tanto las directrices que le fija dicho Instituto.

El nuevo Director General del IICA presentó ante la Junta Directiva, reunida en Washington en noviembre de 1970, un Plan General que fué íntegramente aprobado.

Las líneas de acción establecidas por dicho Plan General para el IICA y que son las mismas que debe seguir el Programa Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria, son las siguientes :

- Línea I : Análisis e Información del Desarrollo Rural
- Línea II : Fortalecimiento de Instituciones de Educación Agrícola
- Línea VI : Fortalecimiento de Instituciones de Promoción y Ejecución de Cambios Estructurales
- Línea VII : Administración de la Política Agrícola

El desarrollo de las actividades del Proyecto para el año 1971-1972 es el siguiente:

Línea I. ANÁLISIS E INFORMACION DEL DESARROLLO RURAL

Programa 1. Documentación, Información y Comunicación

Proyecto 1. Servicio de Apoyo Local en Biblioteca y Documentación

- Actividad:**
- (1) Cursillo Interno para personal del CIRA.
 - (2) Cursillo para los alumnos de su programa de posgrado en uso de Biblioteca.
 - (3) Asistencia técnica a los profesores del CIRA en preparación de bibliografías.
 - (4) Preparar bibliografías especializadas
 - (5) Adiestramiento en Servicio en Biblioteca y Documentación.
 - (6) Asesoría a Instituciones Nacionales
 - (7) Cooperación con el INCORA

This One



X656-1L6-U4J7

Proyecto 2. Servicio de Difusión Internacional de Información Científica

- Actividad. (1) Servicios Internacionales de documentación, fotocopia, etc.
 (2) Suplemento Anual de la Biblioteca
 (3) Producir y distribuir bibliografía sobre Organización Campesina.
 (4) Producir y distribuir bibliografía sobre Planificación del Desarrollo Regional.
 (5) Producir y distribuir bibliografía sobre Minifundio.
 (6) Boletín Semestral sobre Reforma Agraria.
 (7) Guía Básica para Modernización de la Documentación sobre Reforma Agraria.

Proyecto 3. Edición del Boletín de Noticias sobre Reforma Agraria.

- Actividad. (1) Producir y distribuir el Boletín.

Proyecto 4. Edición de la Revista Desarrollo Rural en las Américas.

- Actividad (1) Producción y distribución

Proyecto 5. Edición de Materiales de Enseñanza en Reforma Agraria.

- Actividad. (1) Edición de Publicaciones técnico-didácticas

Proyecto 6. Edición de Materiales de Investigación en Reforma Agraria.

- Actividad. (1) Edición de informes de investigación
 (2) Edición de cuatro títulos preliminares.

Línea II. FORTALECIMIENTO DE INSTITUCIONES DE EDUCACION AGRICOLA

Programa 1. Enseñanza en Planificación Agrícola

Proyecto 1. Curso Posgrado en Planificación Agrícola

- Actividad. (1) Clases

Línea VI. FORTALECIMIENTO DE INSTITUCIONES DE PROMOCION Y EJECUCION DE CAMBIOS ESTRUCTURALES

Programa 1. Reforma Agraria

Proyecto 1. Estudio del Estado de la Reforma Agraria en el Perú

Actividad. (1) Recopilación y Análisis de la Legislación de Reforma Agraria

Proyecto 2. Características del Minifundio en Bolivia

Actividad. (1) Recopilación de Información y Análisis de las características.

Proyecto 3. Problemática de las Formas Precarias de Tenencia

Actividad. (1) Seminario Regional sobre Minifundio

Programa 2. Organización Campesina

Proyecto 1. Estudio Comparativo de Organización Campesina en Chile, Bolivia, Colombia y Venezuela.

Actividad. (1) Estudio preliminar en Chile y Colombia

Proyecto 2. Estudio Comparativo de Empresas Comunitarias Chilena y Colombiana

Actividad. (1) Organización y Operación de la Empresa Comunitaria en Chile y Colombia

Proyecto 3. Capacitación en Métodos de Organización Social Campesina

Actividad. (1) Curso Regional de Organización para la Participación Campesina.

Proyecto 4. Capacitación en Educación Campesina

Actividad. (1) Seminario Regional Reforma de la Educación Campesina extraescolar.

(2) Curso Reforma de la Educación Campesina extraescolar.

Línea VII. ADMINISTRACION DE LA POLITICA AGRICOLA

Programa 1. Planificación Agrícola

Proyecto 1. Capacitación en Planificación Regional

Actividad. (1) Seminario Regional sobre Planificación Agrícola Regional.

Proyecto 2. Elaboración de Metodologías de Planificación Física.

Actividad. (1) Metodología para la Aplicación de la Planificación Física en los Planes Regionales.

Proyecto 3. Asesoría a Inst. de Desarrollo Agrícola Regional.

Actividad. (1) Elaboración de Metodologías para Regionalización del Desarrollo Agrícola.

Programa 2. Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria**Proyecto 1. Adiestramiento en Comunicaciones**

Actividad. (1) Curso de Comunicaciones para Extensionistas

Proyecto 2. Asesoría al ICA

Actividad. (1) Asesoría en Métodos de Programación de Actividades.

Proyecto 3. Capacitación Forestal

Actividad. (1) Curso de Actualización de Asistencia Técnica Forestal

(2) Elaboración e Impresión Manual de Asistencia Técnica Forestal.

Proyecto 4. Capacitación en Crédito Agrícola

Actividad. (1) Cursos (8) para Directores de Agencias. Caja Agraria.

(2) Seminarios (2) para Gerentes Caja Agraria

Proyecto 5. Capacitación en Comercialización

Actividad. (1) Cursos (2) para Laboratoristas de Planta

(2) Colaboración SENA

Proyecto 6. Elaboración de Metodologías para Racionalizar el Mercado.

Actividad. (1) Elaboración de Metodologías para Racionalizar el Mercado en Colombia.

Proyecto 7. Capacitación en Extensión, Conservación Flora y Fauna.

Actividad. (1) Curso Extensión Inspectores de Pesca.

Proyecto 8. Capacitación en Legislación Agraria.

Actividad. (1) Curso de Actualización sobre Legislación de Recursos Naturales.

(2) Preparación del Manual de Consulta en Legislación sobre Recursos Naturales.

(3) Preparación de Proyectos de Decretos y Resoluciones de Actualización de Normas sobre Recursos Naturales.

II. ACTIVIDADES

A. Adiestramiento

El adiestramiento se realizó en Bogotá, Colombia, del 22 de febrero al 19 de marzo de 1966.

Los cursos se dividieron en dos categorías: cursos internacionales y cursos nacionales.

Los cursos internacionales se dividieron en cursos de investigación y cursos de acción cultural.

a. Cursos Internacionales

El primer curso internacional se realizó en Bogotá, Colombia, del 22 de febrero al 19 de marzo de 1966.

1) Título : "Primer Curso Regional Andino sobre Investigación Temática para Acción Cultural"

Generalidades

El curso se realizó en Bogotá, Colombia, del 22 de febrero al 19 de marzo de 1966.

Del 22 de Febrero al 19 de Marzo, se celebró en el Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria (IICA-CIRA), el Curso Regional Andino sobre Investigación Temática para Acción Cultural. Fué patrocinado por el Proyecto 206 de la Subsecretaría de Asistencia Técnica de la Organización de los Estados Americanos. Inicialmente se planeó dictarse en Lima, Perú, sede de la Zona Andina, pero dadas las facilidades que ofrecía el país sede del IICA-CIRA, además de la presencia en el Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria de un equipo que ya había tenido varias experiencias del método, se decidió darse en Bogotá.

El curso se realizó en Bogotá, Colombia, del 22 de febrero al 19 de marzo de 1966.

En este primer curso, a nivel internacional, sobre el tema, colaboró el Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento (CINVA) facilitando sus instalaciones para el dictado de clases.

Propósitos

Las metodologías de investigación social comunmente utilizadas, no parecen producir elementos suficientes para promover una acción cultural, la cual, al transformar las estructuras de pasividad y apatía, haga del hombre el sujeto de su promoción y el actor de la transformación de su ambiente físico social.

La metodología de Investigación Temática, desarrollada desde hace algunos años en América Latina, al incorporar al campesino en el proceso investigativo, busca desarrollar con él una percepción objetiva de su problemática, cosa que conduce a una acción organizativa de transformación para el desarrollo humanista.

La metodología es llamada temática porque parte de la identificación de los temas que interesan e importan objetivamente a las personas de una cultura campesina.

El curso tuvo, pues, como objetivos fundamentales, los siguientes:

- Proporcionar a los participantes los fundamentos teóricos del método, que se encuentran en la teoría del conocimiento y en la lógica del descubrimiento;
- Darles categorías de análisis económico, antropológico e histórico que les permitiera ubicar los problemas locales en un objeto teórico más amplio, que, al integrarlos los explicara;
- Proporcionarles los elementos de la metodología dialógica, mediante prácticas didáctico-pedagógicas que les hiciera más fácil la aplicación del método.

Contenido

Plan de Estudios

El curso constó de 4 semanas de trabajo, del 22 de febrero al 19 de marzo, distribuido en las siguientes etapas:

Primera Etapa

Análisis estructural del subdesarrollo latinoamericano en sus dimensiones externas e internas y de los modelos de desarrollo. Principios de análisis económico-político dentro del marco del estructuralismo histórico. Génesis histórico de la sociedad rural latinoamericana.

Segunda Etapa

Fundamentos de lógica formal, dialéctica y teoría general del conocimiento. Referentes teóricos del objeto de la investigación: antropológicos, sociológicos, históricos y noseológicos.

Tercera Etapa

Desarrollo de técnicas de investigación temática. Descripción y Análisis de Experiencias en Colombia y Chile, y prácticas pedagógicas del método.

Curriculum de Asignaturas

- Subdesarrollo y Desarrollo	12	Horas
- Principios Básicos de Economía Política	20	"
- Formación Histórica de las Estructuras Agrarias Latinoamericanas	15	"
- Teoría del Conocimiento, Lógica Formal y Dialéctica	10	"
- Referentes teóricos del Objeto Social: antropológicos, sociológicos, históricos y noseológicos.	15	"
- Desarrollo de la Metodología de Investigación Temática	10	"
- Prácticas didáctico- pedagógicas	20	"

Horario de Clases

El curso fué dictado en regimen de tiempo completo, de las 8:00 a las 12:00 y de las 14:00 a las 18:00. Sin embargo, dado el interés mismo de los estudiantes, frecuentemente se ha superado el número de horas dedicadas sobre todo a las discusiones de grupos y síntesis general.

Metodología de Enseñanza

El contenido mismo del curso, que plantea el diálogo, la reflexión y el análisis crítico y la elaboración creadora, imponía una metodología dialógica distinta a la tradicional. Para lograr tal dialogicidad se han empleado diferentes medios e instrumentos:

- La exposición oral, en forma resumida y codificada de los temas tratados;
- Códigos escritos para descodificación y análisis crítico: se trata de varios textos cortos sobre un mismo tema, que son leídos y analizados en grupos pequeños y después expuestos en seminarios generales;
- Textos contradictorios largos sobre un mismo tema, discutidos analizados en grupos pequeños y después llevados a síntesis general con todo el grupo;
- Seminario de prensa: análisis de artículos de cinco periódicos de diferentes tendencias, preseleccionados por el grupo;
- Análisis temático de películas cinematográficas;

- Descodificación en grupos pequeños de las exposiciones orales con análisis crítico y síntesis subsecuente;

- Seminarios semanales de evaluación general y reorganización de la programación del curso de acuerdo con la necesidad y las sugerencias del grupo.

La metodología implica por tanto la participación activa de los estudiantes, no solamente en discusiones sino también en la exposición de los temas, en las lecturas y en la programación misma del curso.

Estudiantes

a) Número de Solicitudes Recibidas

La selección de becarios fue hecha por la Zona Andina y según informaciones, se recibieron más de 30 solicitudes de los diferentes países. El IICA-CIRA se encargó de la selección de los becarios colombianos, cuyas solicitudes llegaron a 15.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Profesión</u>	<u>Edad</u>	<u>Inst. que otorgó la Beca</u>
1. Barrios, Guillermo	Bolivia	Secr. Gral. R.A.	Abogado	40	S.C.T.-IICA
2. Beltrán Aguilar, Waldo	Bolivia	Técnico Minist. de Planificación	Auditor	41	S.C.T.-IICA
3. Vargas, Julio	Bolivia	Encargado Entrenam.	Ing. Agr.	46	S.C.T.-IICA
4. Pérez, Boris	Chile	Profesor	Ing. Agr.		S.C.T.-IICA
5. Aceros, Hugo	Colombia	Promotor Organización Campesina	-----	39	Propia
6. Cardona, Guillermo	Colombia	Superv. Extensión	Ing. Agr.	29	Propia
7. Carrillo, Clara I. de	Colombia	Prof. Univ. Nal.	Profesora	37	Propia
8. Cordero, Ulises	Colombia	Pedagogo INCORA	Pedagogo	32	Propia
9. Henao, Leonel	Colombia	Promotor Organiz. Campesina	Economista Agrícola	28	Propia
10. Paredes, Myriam de	Colombia	Socióloga	Socióloga	24	Propia
11. Pérez, Fulvia	Colombia	Técnica Soc. Rural	Socióloga	28	Propia
12. Flor, Armando	Ecuador	Extens. Pecuario	Veterinar.	36	S.C.T.-IICA
13. Moncayo, Elisa	Ecuador	Jefe Progr. Mejor. Hogar	Socióloga	31	S.C.T.-IICA
14. Moreno, Alberto	Ecuador	Direct. Ejecutivo	Arquitecto	39	S.C.T.-IICA

15. Muñoz, Federico	Ecuador	Coordinador	Seminarista	30	Propia
16. Santana, Aracelly	Ecuador	----	Socióloga	24	Propia
17. Torres, Pascual	Ecuador	Asist. Extensión	Ing. Agr.	40	S.C.T.-IICA
18. Velasco, Fernando	Ecuador	Asistent. Director	Economista	22	S.C.T.-IICA
19. Bendezú, Paúl	Perú	Jefe Div. Progr. en Comunicación	Ing. Agr.	37	S.C.T.-IICA
20. Mejía, Percy	Perú	-----	Comunicador (M.S.)	37	S.C.T.-IICA
21. Tapia, Gorky	Perú	-----	Comunicador (M.S.)	37	S.C.T.-IICA
22. González, Rafael	Panamá	-----	Sacerdote	39	S.C.T.-IICA
23. Arismendi, Rafael	Venezuela	Supervisor Es- tadial de Extensión	Ing. Agr.	34	S.C.T.-IICA
24. Boyer, Laura	Venezuela	Responsable Equipo Capacitación IAN	Lic. en Let.	25	S.C.T.-IICA
25. Cárdenas, John	Venezuela	Antropólogo	Antropól.	36	S.C.T.-IICA

OyentesNombrePaísProfesión

1. Santonio, Hugo	Argentina	Sacerdote
2. Alvarado, Elvira	Colombia	Trabajadora Social
3. Millán, Ester	Colombia	Trabajadora Social
4. Samper, Marta	Colombia	B.S. Ciencias Políticas

c) Calidad de los Estudiantes1. Nivel Académico

En el curso estuvieron inscritos los siguientes tipos de profesionales :

Ing. Agrónomos	7
Economistas	3
Trabajadores Sociales	3
Sociólogos	3
Sacerdotes	3
Comunicadores	2*
Pedagogo	1
Veterinario Zootecnista	1
Ciencias Políticas	1
Economista del Hogar	1**

* Ambos Comunicadores tienen un grado de M.S. en Comunicaciones de la Universidad de La Molina.

** También estaba haciendo Sociología (tercer año).

ABOGADO	1	Abogado	1
ARQUITECTO	1	Arquitecto	1
LICENCIADA EN LETRAS	1	Licenciada en letras	1
ANTROPOLOGO	1	Antropólogo	1
SEMINARISTA	1	Seminarista	1

2. Otras características

La selección de los participantes tomó en cuenta el tipo de trabajo que estaban ejerciendo; esto ha asegurado una cierta homogeneidad básica al curso. Sin embargo, como es muy común en cursos internacionales, el hecho de que la selección se hace en base a formularios, es prácticamente imposible garantizar un alto grado de homogeneidad; esto, no obstante, desde el inicio se ha dado al curso una dinámica muy especial de trabajo, de lectura y de intensa participación. En consecuencia, se ha logrado que el interés y el esfuerzo se mantuvieran constante. Apenas en los últimos días se anotaron dos faltas durante parte del día, a pesar de que no se pasaba lista de frecuencia. Como se puede ver por el intenso programa realizado, prácticamente no hubo tiempo libre.

A pesar de la multiplicidad de profesiones representadas habían estado o estaban participando en algún programa de educación de adultos, extensión agrícola, promoción social u organización campesina.

d) Evaluación del rendimiento y aprovechamiento

El objetivo del curso no era exactamente que los participantes obtuvieran un nivel mayor cuantitativamente de conocimientos, sino despertar inquietudes, conciencia crítica y reflexiva, e indicar líneas de investigación y acción que les permitieran una acción más efectiva a nivel social. Sin embargo, se han utilizado tres tipos de evaluación:

- Constante evaluación por parte de los monitores del curso de la participación en los pequeños grupos y en las lecturas dirigidas, así como de la contribución crítica de cada uno en los seminarios de síntesis que se repetían al finalizar cada uno de los temas tratados.
- Evaluaciones sobre pequeños trabajos escritos acerca de diferentes temas.

- Una evaluación final de los estudiantes sobre el curso, escrita y anónima, basada en los tópicos que pasamos a enumerar rápidamente:

- Logro de los objetivos del curso
- Importancia relativa de cada una de las partes del curso.
- Sugerencias sobre cambios en el contenido, énfasis, omisión e inclusión de partes.
- Organización, atracción, nivel académico.
- Utilidad de los conocimientos adquiridos.
- Interés despertado
- Reflexión crítica
- Número de horas
- Ayudas Audio Visuales
- Textos de lectura

Se hizo también la evaluación de todos los profesores que participaron en el curso, y un Seminario General de Síntesis.

El IICA, al terminar el curso, otorgó un certificado de asistencia a cada uno de los participantes.

Profesorado

a) Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>Especialidad</u>	<u>País de Origen</u>	<u>Entidad</u>	<u>Temas</u>	<u>Horas</u>
1. Miguel A. Angel R.	Sociólogo	Colombia	Univer. La Gran Colombia	Referentes Teór. de la Inv. Temát.	10
2. Antonio García	Economista	"	Univ. Nal.	Formación Histór. de Estr. Agrarias	4
3. A. Eugene Havens, Ph.D	Sociólogo	EE.UU.	Univers. de Wisc. LTC	Desarrollo y Subdesarrollo	2
4. Rodrigo Parra, M.S.	Sociólogo	Colombia	Planeación Nal. de Col.	Subdesarrollo y Desarrollo	6
5. Joao Bosco P., Ph.D.	Sociólogo	Brasil	IICA-CIRA	Refer. Teóricos de la Inv. Temát.	8
6. Mario Valderrama, M.S.	Economista	Colombia	Inst. Col. Agropecuario	Principios de Econ. Política	20
7. Jorge Vallejo	Economista	Colombia	Inst. Agustín Codazzi	Formación Histór. de Estruct. Agrar.	6
8. Anibal Zuluaga	Pedagogo	Colombia	Inst. Col. Agropecuario	Desarrollo de la Inv. Temática	6
9. Francisco Leal, M.S.	Sociólogo	Colombia	Univ. de los Andes	Subdesarrollo y Desarrollo	6
10. Jorge Mellado, M.S.	Ecuador	Chile	ICIRA, Santiago (Chile)	Conciencia y Concientización	6

b) Materiales que Enseñan**Miguel A. Angel R.**

- Referentes Antropológicos del Método
- Desarrollo de la Investigación Temática
- Coordinación Académica del Curso

Antonio Garcia

- Estructuras Agrarias en América Latina

Eugene Havens

- Conceptos Básicos para la Teoría del Subdesarrollo; Estructura, Cambio y Desarrollo/Un Modelo para el Estudio del Subdesarrollo.

Rodrigo Parra S.

- El Concepto de Colonialismo Interno en las Sociedades Subdesarrolladas.
- El Sistema Educativo Colombiano como Ejemplo de Colonialismo Interno.

Joao Bosco Pinto

- Dirección del Curso
- Referentes Noseológicos del Método:
- Teoría General del Conocimiento, Logica Formal y Lógica Dialéctica.
- Clases Sociales y Conciencia.

Mario Valderrama C.

- La Teoría del Valor
- Mercancía
- Capital y Trabajo
- Acumulación del Capital en América Latina

Jorge Vallejo

- Formación Histórica de la Actual Estructura Agraria.
- El Complejo Latifundio o Minifundio

Anibal Zuluaga

- Desarrollo Metodológico de la Investigación Temática; Aspectos Pedagógicos.
- Experiencia de Sucre
- Coordinador de Grupos

Francisco Leal B.

- El concepto de Imperialismo y su papel en el concepto de Desarrollo.
- Proceso Histórico del Desarrollo Político en América Latina

Jorge Mellado

- La Fenomenología de la Conciencia
- Concientización
- Experiencias Chilenas de Invest. Temática
- Coordinador de Grupos y Orientador Didáctico-Pedagógico

c) Funciones que Desempeñan

Joao Bosco Pinto, Sociólogo Rural del Instituto Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria, actuó como Director del Curso. Además de las funciones administrativas y académicas dictó 8 horas de clase y participó en todas las reuniones de grupo general y seminarios de síntesis.

Miguel A. Angel R., Sociólogo de la Universidad La Gran Colombia, actuó como coordinador académico del curso a tiempo completo, durante las 4 semanas y dictó 10 horas de clase. Además participó en la coordinación de todas las reuniones de grupo y seminarios de síntesis. Como parte del equipo director, participó en la elaboración de los temas, materiales de lectura, y programación del curso.

Jorge Mellado, Educador del Instituto de Investigación y Capacitación en la Reforma Agraria, ICIRA, de Santiago, además de participar en el dictado de 6 horas de clase, fué de enorme utilidad en la programación pedagógica y en el análisis de experiencias de investigación temática. El doctor Mellado fué cedido gentilmente por la Administración del ICIRA para colaborar en las dos últimas semanas del curso.

Aníbal Zuluaga, Pedagogo del Instituto Colombiano Agropecuario, cedido en colaboración para las dos últimas semanas, participó intensamente en la elaboración pedagógica, además de dictar 6 horas de clase.

Los otros profesores no tuvieron funciones específicas además del dictado de clases y de la orientación de los seminarios de síntesis que seguían a los temas tratados.

CONFIDENTIAL 10

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

b. Cursos Nacionales

1) Título: Curso de Administración Rural - Ecuador

Generalidades

El Plan de Desarrollo Económico y Social del Ecuador tiende a impulsar el progreso agrícola del país, progreso que depende básicamente de la buena administración de todos los predios agropecuarios por más pequeños que éstos sean y por más sencilla que sea su organización.

La administración rural es una disciplina que se pone al servicio de los agricultores para ayudarlos a mejorar su eficiencia y a alcanzar ingresos netos más altos en base a un plan de mejoramiento de su empresa. Esto requiere de una comprensión clara de los problemas de organización y manejo de cada establecimiento rural y la aplicación correcta de principios administrativos bien fundados.

Considerando que es competencia de los profesionales, Ingenieros Agrícolas, Ingenieros Agrónomos y Médicos Veterinarios el asesorar a los agricultores en estos problemas, la Facultad de Ingeniería Agrícola de la Universidad Técnica de Manabí solicitó al IICA la organización de un curso de administración rural, petición ésta a la cual se adhirieron las Facultades de Agronomía y Medicina Veterinaria de la misma Universidad.

El curso se realizó en las instalaciones de la Universidad Técnica de Manabí, en la ciudad de Portoviejo del 10. al 12 de marzo de 1971.

Propósitos

Los propósitos del curso fueron:

- 1) Capacitar a un grupo de profesores y a un número de egresados de las tres Facultades de la Universidad Técnica de Manabí y cinco profesionales del Ministerio de la Producción, en los principios y técnicas de la administración rural.
- 2) Despertar la vocación y escoger entre los participantes los que poseen mayor vocación para enseñar y propagar la administración rural para un futuro adiestramiento en servicio.
- 3) Capacitar a los participantes para que puedan prestar sus servicios en el campo de la administración rural a los agricultores, especialmente, en cuanto a principios y métodos de administración de empresas agropecuarias.

- 4) Lograr que los participantes adquieran conocimientos y normas que les permitan identificar los problemas tanto físicos como económicos más importantes de la producción agropecuaria.

Contenido

Administración Rural - Teoría

- 1) Generalidades de la administración rural, antecedentes, finalidades.
- 2) Posibilidades de su aplicación en áreas en vía de desarrollo.
- 3) Aplicación a nivel predial.
Determinación de recursos y limitantes
Metodología de la investigación; la encuesta predial y su evaluación.
- 4) Valorización de los bienes. Reconstrucción de la cuenta de ingresos y egresos del ejercicio recién pasado. Confección del balance inicial. Evaluación de la administración habida. Observaciones y recomendaciones.
- 5) Toma de decisión. Preparación de presupuestos, cálculo de costos y de producción. Planificación de la futura administración.
- 6) La administración de la empresa. Las decisiones diarias, las anotaciones técnicas y contables de los acontecimientos. Sistemas existentes y aconsejables.

Prácticas de Administración Rural

- 1) Encuesta. Evaluación y planificación de una finca por cada grupo de ocho estudiantes con un profesor guía.
- 2) Mesa redonda del curso completo para discutir y analizar los resultados de los grupos.

Materias adicionales

- 1) Comunicación
- 2) Extensión pecuaria
- 3) Desarrollo del hato bovino en el trópico
- 4) Peritaje agropecuario

Prácticas de Administración Rural

- 1) Encuesta. Evaluación y planificación de una finca por cada grupo de ocho estudiantes con un profesor guía.
- 2) Mesa redonda del curso completo para discutir y analizar los resultados de los grupos.

Materias adicionales

- 1) Comunicación
- 2) Extensión pecuaria
- 3) Desarrollo del hato bovino en el trópico
- 4) Peritaje agropecuario

Participación del Curso en el Simposio de Desarrollo del Oriente Ecuatoriano

La Facultad de Ingeniería Agrícola organizó los días 4 y 5 de marzo un Simposio con participación de altos funcionarios del Gobierno, al cual y en vista de la importancia que tiene para la provincia de Manabí, asistió todo el curso.

Métodos de Enseñanza

Como métodos de enseñanza se usaron:

Clases teóricas
Prácticas de campo en grupos
Trabajos en laboratorio
Discusión dirigida
Material escrito de enseñanza

Participantes

a) Número de solicitudes recibidas

Se inscribieron 53 personas de las cuales se aceptaron funcionarios del Ministerio de la Producción, los profesores de las 3 Facultades agropecuarias de la Universidad Técnica de Manabí, los profesionales particulares y los egresados de las mencionadas Facultades, que dieron un total de 38 participantes. A los restantes, que eran 15, se les permitió asistir en calidad de oyentes.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Profesión</u>	<u>Edad</u>	<u>Institución que otorgó la beca</u>
1. Acosta, José	Ecuador	-----	Ing. Agr. (egresado)	34	Univers. Manabí
2. Aguilar Luis	"	Asistente Clubes	Agrónomo	46	" "
3. Alcivar, Leonardo	"	-----	Ing. Agr.	34	" "
4. Alcivar, Carlos	"	Profesor	Ing. Agr. (egresado)	34	" "
5. Briones, Miguel	"	Profesor	Médico Vet.	39	" "
6. Castillo, Víctor	"	-----	Ing. Agr. (egresado)	34	" "
7. Cedeño, Alberto	"	Profesor	Ing. Agr. (egresado)	38	" "
8. Cedeño, Graciela	"	Ayudante Laboratorio	Médico Vet.	31	" "
9. Cevallos, José	"	-----	Ing. Agr. (egresado)	25	" "
10. Cháves, Jorge	"	Agente de Extensión	Ing. Agr.	33	" "
11. Chonlong, Luis	"	Profesor	Ing. Agr.	34	" "
12. Dueñas, Luis	"	Colaborador Depto. Téc.	Ing. Agr. (egresado)	30	" "
13. Gallardo, Alina de	"	Profesora Facultad	Ing. Agr.	37	" "
14. García, Miguel	"	Serv. Partí- culares	Ing. Agr. (egresado)	37	" "
15. Gutiérrez, Miguel	"	Ayudante Cátedra	Ing. Agr. (egresado)	33	" "
16. Intriago, Bolívar	"	Asistente Veterinaria	Médico Vet. (egresado)	37	" "
17. Jaramillo, Máximo	"	Profesor	Ingen. Agr. (egresado)	26	" "
18. Linzan, José	"	Ayudante	Ing. Ingeniero Civil	30	" "
19. Loaiza, Carlos	"	Profesor	Ing. Agr. (egresado)	28	" "
20. Loor, Eudoro	"	Analista Inst. de In- vestigaciones	Ing. Agr. (egresado)	33	" "
21. Mejía, Gonzalo	"	-----	Ing. Agr. (egresado)	38	" "
22. Mendoza, Rodrigo	"	Administrador Finca	Ing. Agr. (egresado)	31	" "

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Profesión</u>	<u>Edad</u>	<u>Institución que otorgó la Beca</u>
23. Mendoza, Julia	Ecuador	Profesora	Ing. Agr. (egresado)	37	Univer. Manabí
24. Molina, Bolívar	"	Serv. Particular	Ing. Agr.	35	" "
25. Nevárez, Bolívar	"	Profesor Facultad	Ing. Agr.	30	" "
26. Palacios, Rómulo	"	Jefe Observ. Meteorológico	Ing. Agr.	48	" "
27. Palomeque, Sergio	"	Profesor	Ing. Agr. (egresado)	30	" "
28. Pazmiño, Galo	"	Servicios Particulares	Ing. Agr. (egresado)	36	" "
29. Pico, Freddy	"	-----	Agrónomo	29	" "
30. Quinteros, Julio	"	Auxiliar Agronomía	Bachiller Agrónomo	34	" "
31. Reyes, Alberto	"	-----	Agrónomo (egresado)	33	" "
32. Salazar, Félix	"	Ingeniero	Ing. Agr.	33	" "
33. Soledispa, José	"	Auxiliar Cátedra	Ing. Agr. (egresado)	29	" "
34. Tobar, Rodrigo	"	Asistente Forestal	Ing. Agr.	33	" "
35. Vaca, Manuel	"	Profesor	Médico Vet. (egresado)	34	" "
36. Villavicencio, Carlos	"	Profesor Facultad	Ing. Agr.	26	" "
37. Vizcarra, Jorge	"	Ing. Serv. Forestal	Ing. Agr.	33	" "
38. Zambrano, Jacinto	"	Profesor	Ing. Agr. (egresado)	33	" "

OYENTES

1. Aragundi, Ramón	"	-----	Estudiante	30	" "
2. Carpio, Carlos	"	-----	Estudiante	26	" "
3. Cañarte, Carlos	"	-----	"	25	" "
4. Chilán, Jalil	"	-----	"	30	" "
5. Farfán, Carlos	"	-----	"	27	" "
6. García, Gregorio	"	-----	"	30	" "
7. Hernández, Ramón	"	-----	"	25	" "
8. León, José	"	-----	"	25	" "
9. Kon, Carlos	"	Profesor	"	37	" "
10. Menéndez, Gonzalo	"	Auxiliar Of.	"	27	" "
11. Rodríguez, Mariol	"	Profesor	"	38	" "
12. Ponce, Héctor	"	-----	"	25	" "
13. Soledispa, Vinicio	"	-----	"	17	" "
14. Soledispa, Blanca	"	-----	"	22	" "
15. Zambrano, Edgar	"	-----	"	22	" "

Estudiantes mes : 19

c) Calidad de los Participantes

El nivel académico puede calificarse de alto en vista de que todos los participantes fueron egresados y profesionales.

La asistencia y el interés fueron muy buenos, en vista de lo cual la Universidad Técnica de Manabí confirió a todos los participantes, un certificado de asistencia.

De los 15 oyentes, 10 alcanzaron una asistencia del 100%. Con ellos se formó un cuarto grupo de trabajo y práctica con un profesor-guía. También demostraron un altísimo interés y muy buena asimilación de la enseñanza.

d) Evaluación del Rendimiento y Aprovechamiento

A raíz de los trabajos de práctica de campo, laboratorio y amplias discusiones pudo confirmarse que hubo un excelente aprovechamiento y magnífica asimilación.

Colaboradores

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución</u>
Dr. Miguel A. Arévalo	Ecuador	Profesor	U.T.M.
Dr. Ignacio Hidalgo			U.T.M.
Ing. C. Unterrichter	Italia	Especialista en Admón. Rural	IICA-206

Materias que Enseñan

<u>Nombre</u>	<u>Materia</u>	<u>Tiempo</u>	
		<u>Parcial</u>	<u>Completo</u>
Dr. Miguel A. Arévalo	Comunicaciones	X	
	Extensión Pecuaria		
Dr. Ignacio Hidalgo	Peritaje Agropecuario	X	
Ing. C. Unterrichter	Administración Rural	X	
	Manejo del Hato Bovino		X

2) Título : Curso Nacional de Planificación y Metodología de la Asistencia Técnica - Ecuador

Generalidades

El Centro de Reconversión Económica del Austro (CREA) está desarrollando diversas actividades destinadas a acelerar el desarrollo rural en las provincias de Cañar,

Azuay y Morona-Santiago. Uno de sus programas utiliza un crédito de AID para el desarrollo agropecuario del área Macas -Chiguaza- Palora, en la que se prevé el asentamiento de grupos campesinos de la Sierra.

La extensión agrícola es uno de los mecanismos utilizados por el CREA para fomentar la organización de nuevas empresas agropecuarias, para lograr el mejoramiento de las existentes y para elevar los niveles de vida de la población rural.

Con el propósito de aumentar la eficiencia del trabajo de sus extensionistas, la administración del CREA solicitó a la Oficina Nacional del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA en el Ecuador el ofrecimiento de un curso sobre planificación y metodología de la Extensión.

El curso se realizó en la ciudad de Cuenca del 15 al 31 de marzo de 1971.

Propósitos

Los siguientes fueron los propósitos del curso:

- 1) Capacitar al personal profesional y técnico del CREA en los principios y técnicas de la extensión agrícola, en la organización de empresas agropecuarias y en administración rural.
- 2) Crear en los participantes actitudes favorables hacia el trabajo de Extensión y al mejoramiento de los niveles de vida de la población rural.
- 3) Fortalecer el espíritu de compañerismo y de lealtad hacia la institución en que trabajan.

Contenido del Curso

Curso Vivencial

Filosofía, Fundamentos y Principios de la Extensión

Filosofía de la Extensión
 Psicología de la Extensión
 Sociología Rural
 Adopción de Prácticas
 Comunicación
 Liderazgo

Programación y Metodología de la Extensión

Planificación

Estudio de la comunidad
Laboratorio de planificación

Metodología

Evaluación

Administración Rural

- 1) Generalidades de la administración rural, antecedentes, finalidades.
- 2) Posibilidades de su aplicación en áreas en vía de desarrollo.
- 3) Aplicación a nivel predial.
Determinación de recursos y limitantes
Metodología de la investigación: la encuesta predial y su evaluación.
- 4) Valorización de los bienes de la empresa.
Reconstrucción de ingresos y egresos del ejercicio recién pasado. Confección del balance inicial.
Evaluación de la administración habida. Observaciones y recomendaciones.
- 5) Toma de decisiones. Preparación de presupuestos, cálculos de costos y producción. Planificación de la futura administración.
- 6) La administración de la empresa. Las decisiones diarias, las anotaciones técnicas y contables de los acontecimientos. Sistemas existentes y aconsejables.
- 7) Prácticas de administración rural; encuesta; evaluación y planificación de una finca por cada grupo de 7 a 10 participantes con un profesor-guía. Elaboración en laboratorio de la nueva programación. Mesa redonda del curso completo para discutir y analizar los resultados de grupos.

Métodos de Enseñanza

Se usaron como métodos de enseñanza los siguientes:

- Clases teóricas
- Práctica de campo en grupos
- Trabajos de laboratorio
- Discusión dirigida
- Materiales de enseñanza

Participantesa) Número de Solicitudes Recibidas

Se recibieron 25 solicitudes para participar en el curso, de las cuales fueron aceptadas todas. Todos los inscritos fueron funcionarios del Centro de Reconversión Económica del Austro.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Profesión</u>	<u>Edad</u>	<u>Institución que otorgó la Beca</u>
1. Aguilar, Magdalena	Ecuador	Agente Mejora- miento Hogar	Mejoradora Hogar	32	C.R.E.A.*
2. Amoroso, Jaime	"	Agente Extensión	Agrónomo	24	"
3. Calderón, Edison	"	Agrónomo	Agrónomo	31	"
4. Crespo, Guido	"		Agrónomo	21	"
5. Correa, Carlos	"	Agente Extensión	Agrónomo	21	"
6. Egúez, Carlos	"	Agente Extensión	Práct. Agríc.	29	"
7. Jaramillo, Francisco	"	Agente Extensión	Méd. Vet.	35	"
8. Landi, Angel	"	Méd. Vet.	Méd. Vet.	38	"
9. Larín Luis	"	Agente Extensión	Agrónomo	22	"
10. Marín, Humberto	"	Agente-Auxiliar	Agrónomo	24	"
11. Montenegro, Sergio	"	Agente-Extensión	Agrónomo	30	"
12. Muñoz, Jaime	"	Agente-Extensión	Agrónomo	22	"
13. Muñoz, Gonzalo	"	Agente-Extensión	Agrónomo	30	"
14. Ortega, Edgar	"	Administrador Técnico	Agrónomo	27	"
15. Ochoa, Luis	"	Méd. Veterinario	Méd. Vet.	35	"
16. Ochoa de, Isabel	"	Auxiliar Mejora- dora Hogar	Mejoradora Hogar	25	"
17. Pintado, Miguel	"	Agente Extensión	Agrónomo	24	"
18. Quinde, Bolívar	"	Jefe Avicultura	Méd. Vet.	33	"
19. Rodríguez, Rómulo	"	Agente Extensión	Agrónomo	22	"
20. Rivera, José	"	Ayudante Campo	Agrónomo	20	"
21. Serrano, Víctor	"	Extensionista	Méd. Vet.	39	"
22. Toral, Guido	"	Sub-director Dept. Agrícola	Agrónomo	30	"
23. Vásquez, Raúl	"	Agente Extensión	Agrónomo	28	"
24. Vásquez, Víctor	"	Agente Extensión	Agrónomo	31	"
25. Vidal, Jorge	"	Especialista Fruticultor	Práctica Agríc.	37	"

c) Calidad de los Participantes

A solicitud del Centro de Reconversión Económica del Austro, participaron funcionarios de Extensión de variados niveles educacionales, heterogeneidad que se pudo superar en gran parte mediante la inclusión de un Seminario Vivencial. En total participaron 5 funcionarios académicos mientras que el resto tenía educación profesional media.

A raíz de los distintos trabajos de práctica de campo, laboratorio y amplias discusiones, pudo confirmarse el grado de aprovechamiento y asimilación satisfactorio de la enseñanza.

Profesorado

a) Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución</u>
Bolívar Navas	Ecuador	Especialista en Educación y Ciencias Sociales	IICA
Jorge Ramsay	Chile	Jefe de Programa y Representante Oficial	IICA
Fernando Cruz	Ecuador	Especialista Vivencial	CEMA
Diego Corral	Ecuador	Especialista Vivencial	CEMA
C. Unterrichter	Italia	Especialista en Administración Rural y Colonización	IICA-206

b) Materias que Enseñan

<u>Nombre</u>	<u>Matéria</u>	<u>Tiempo</u>	
		<u>Parcial</u>	<u>Completo</u>
Bolívar Navas	Filosofía, fundamentos y principios de la Extensión. Comunicaciones, Programación de la Extensión. Adopción de prácticas.	x	
Jorge Ramsay	Metodología de la Extensión. Liderazgo. Evaluación de la Extensión.	x	
Fernando Cruz	Seminario Vivencial	x	
C. Unterrichter	Administración Rural	x	x

2. Adiestramiento en Servicio

a. Adiestramiento en Marcha

-Bajo la dirección del Especialista en Argentina, ha continuado recibiendo adiestramiento en Técnica de Desarrollo Rural, el Ing. Agr. Roberto R. Casas. Durante el trimestre el Ing. Casas ha trabajado en aspectos relacionados con diseño de formularios de encuesta, diseño de muestra estadística, y ha iniciado trabajos de terreno, en el Proyecto de Desarrollo del Centro-Este de la provincia de Santiago del Estado (Acuerdo Provincia INTA-IICA).

Asimismo han continuado recibiendo adiestramiento en investigaciones micro-económicas en áreas de riego, los funcionarios de la Empresa de Agua y Energía Eléctrica de la Argentina, Ing. Agr. Martha R. de González y el Sr. Eduardo Brunelli. Durante el trimestre se ha iniciado el trabajo de terreno y han recibido adiestramiento en técnicas de tabulación y análisis económico.

-Bajo la dirección del Especialista Regional en el Paraguay, se continuaron las siguientes actividades de adiestramiento:

Asesores

José Oriol Jara - Asesoramiento al Programa de Comercialización de las Colonias "Gral. Stroessner", "Mallorquín" y "Repatriación".

Becarios del Proyecto

Ernesto Barchello - Coordinador General del Proyecto de Desarrollo de las tres colonias.

Ubaldo Rojas M. - Coordinador Ejecutivo del Proyecto de Desarrollo de las tres colonias.

Héctor Servín - Coordinador a nivel de campo del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "General Stroessner" para los aspectos de organización de los agricultores para la comercialización.

Vita Blanco C. - Coordinación del Programa Operativo de Promoción Social de los colonos y sus familias en "General Stroessner".

Estanislao Lafuente - Entrenamiento en aspectos de investigación agrícola y asistencia técnica.

Marciano Brun R. - Asesoramiento al Programa de Crédito para las tres colonias.

Víctor M. Arzamendia - Organización de Comités de Agricultores y programación de los trabajos de Extensión Agrícola en la Colonia "Gral. Stroessner".

Durante el último trimestre de 1970, y bajo la dirección del Especialista Regional en el Paraguay, se continuaron las siguientes actividades de adiestramiento:*

Asesores

José Oriol Jara - Asesoramiento al Programa de Comercialización de la Colonia "General Stroessner".

Becarios del Proyecto

Ernesto Barchello - Coordinador General del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner".

Ubaldo Rojas M. - Coordinador Ejecutivo del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner".

Héctor Servín - Coordinador a nivel de campo del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner" para los aspectos de organización de los agricultores para la comercialización.

Vita Blanco C. - Coordinación del Programa Operativo de Promoción Social de los colonos y sus familias.

Estanislao Lafuente - Entrenamiento en aspectos de investigación Agrícolas y Asistencia Técnica.

- El Especialista en Chile está adelantando los siguientes proyectos específicos:

II Zona de Reforma Agraria - Se está realizando el estudio de comercialización de Primores y el estudio de la industrialización de la papaya para la Cooperativa Multirrecoop de Serena.
Consultor : Jaime Harris IICA-CORA
Becario : José Neira IICA-206

Proyecto de Desarrollo Regional de la Provincia de Colchagua

- Becarios Proyecto 206
Ximena López, Patricio Dufour y José Neira
Consultores IICA-CORA
Raúl Amunátegui, Jaime Harris (2 meses) y Sergio Mery.
Este Proyecto está en la etapa de Diagnóstico de la zona actualmente regada.

* Actividades correspondientes al año de 1970, omitidas en el informe global del último trimestre, 1970.

b. Adiestramientos Iniciados en el Trimestre

-Bajo la dirección del Especialista en Argentina ha iniciado su adiestramiento en servicio la señorita Mabel Gallazzi, Geógrafa de INTA, en técnicas de Muestreo Estadístico y Análisis micro-económico de empresas agrícolas. Durante su período la Sta. Gallazzi participará en el trabajo práctico del Proyecto de Desarrollo del Centro-Este de Sgo. del Estero. La Sta. Gallazzi no recibe asignación de beca del IICA y su participación en el adiestramiento es de tiempo parcial.

-En el curso del trimestre empezó su adiestramiento en servicio bajo la dirección del Especialista en Soc. Rural del IICA-CIRA, la señorita Martha Samper, B.S., en Ciencias Políticas. Su adiestramiento tiene como objetivo la preparación de una investigación campesina. Con el propósito de lograr una investigación adecuada, la señorita Samper cumplirá las siguientes etapas previas:

- Preparación de una bibliografía sobre los aspectos políticos del desarrollo;
- Participación como oyente en el curso de Investigación Temática.
- Participación en el curso de Sociología del Desarrollo del curso de Posgrado.

-En el último trimestre del año 1970, y bajo la dirección del Especialista Regional en el Paraguay, se iniciaron los siguientes adiestramientos.*

Mariano Brun R. - Asesoramiento al Programa de crédito de la Colonia "Gral. Stroessner" (A partir del 10. de noviembre).

Victor M. Arzamendia - Organización de Comités de Agricultores y programación de los trabajos de Extensión Agrícola en la Colonia "Gral. Stroessner" (a partir del 10. de noviembre.)

c. Adiestramiento terminado en el Trimestre

El señor Enrique Martínez Etchenique, de la Empresa Agua y Energía Eléctrica, bajo la dirección del Especialista en Argentina, ha terminado su adiestramiento en Análisis Micro-Económico en Areas de Riego.

* Actividad que no fué incluida en el informe global del último trimestre de 1970.

3. Seminarios

No hubo

4. Colaboración Prestada por el Proyecto

-El Especialista en Planificación Agrícola del IICA-CIRA, colaboró en el Curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos Forestales que ofreció el Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria en Bogotá, Colombia, a funcionarios del Instituto de Recursos Naturales Renovables (INDERENA). Estuvieron a su cargo los aspectos de gastos, financiamiento y evaluación de Proyectos Agrícolas.

-El Especialista en la Argentina ha colaborado con el coordinador del Programa de Riego del IICA, en la preparación del Curso Nacional sobre Operación, Conservación y Desarrollo de Sistemas de Riego, que se dictará en Argentina en el periodo Abril-Mayo de 1971. Dicha colaboración se ha realizado mediante la preparación del Programa del Curso, organización y reuniones con los demás profesores que participarán en el mismo. El Especialista en la Argentina participará dictando 30 horas de clase sobre Nociones básicas de Economía y Planeamiento Agrícola.

Asimismo ha continuado su colaboración con la Secretaría del Estado de Agricultura y Ganadería de la Argentina, para la organización del Curso sobre Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas, que ofrecerá el IICA en el segundo semestre de 1971, de acuerdo al convenio IICA-BID.

Dentro de las actividades realizadas para la organización del ciclo de adiestramiento que involucra el Curso, se destacan:

-Elaboración de un documento informativo sobre objetivos y desarrollo del curso, presentado a la Secretaría de Agricultura y Ganadería, y reuniones con autoridades técnicas de dicha Secretaría.

-Entrevista con el Gobernador de Santiago del Estero, Ministro de Economía, Asesor de Desarrollo y Director de Agricultura Provinciales, para discutir, de acuerdo a pedido expreso de dichas autoridades, la posibilidad de realizar la parte práctica del curso, mediante la elaboración de un Proyecto integral de desarrollo agrícola en un área de la provincia, a ser regada próximamente.

-Entrevista con los Directores de Fomento Hídrico, y Sectorial de Desarrollo de la Secretaría de Estado de Recursos Hídricos, directamente interesados en el curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas.

Durante el último trimestre de 1.970, el Especialista en la Argentina prestó la siguiente Colaboración: *

-Desde el 5 de octubre al 18 de diciembre, el Econ. Agr. Asoc., dictó clases de Comercialización de Productos Agropecuarios (2 clases semanales) en el Curso de Pos-Grado de Economía Agrícola, que ofrece la Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias de la República Argentina, en Castelar, Pcia. de Buenos Aires. Participan como alumnos regulares de este curso 17 técnicos universitarios.

-Durante el trimestre, el Econ. Agr. Asoc., ha prestado su colaboración a la Escuela de Graduados en Ciencias Agropecuarias de la Rep. Argentina, participando como Consejero principal en el Comité de Tesis de la Ing. Agr. Sta. Celia E. Pereyra, perteneciente al curso de Posgrado en Economía Agrícola, del período 1968-1970.

El Especialista en Soc. Rural del IICA-CIRA dictó 8 horas de clase en el Seminario sobre Estructuras Agrarias del Curso de Posgrado en Planificación Agrícola. Sus clases se refirieron a los Conceptos Básicos de Estructura, Cambio y Desarrollo.

El Especialista en Soc. Rural del IICA-CIRA dictó 20 horas de clase en Curso para Promotores de Organización Campesina, organizado por el Ministerio de Agricultura. Los temas tratados fueron: Estructura Agraria, Diferencias y Relaciones entre lo Urbano y lo Rural, Marginalidad, Cambio Social y Estructural y Rol de la Organización Campesina.

Igualmente dictó 4 horas de clase sobre aspectos sociológicos de la Reforma Agraria, en el curso Internacional del CRECENA ofrecido en Bogotá, Colombia.

5. Otras Formas de Adiestramiento

El Especialista en la Zona Norte está asesorando al estudiante del CTEI, Edwin Blanco, en su tesis de grado sobre Regionalización Agrícola de Guatemala.

Asimismo se encuentra adiestrando al Ing. Ramón Oviedo Zelaya de la Dirección General de Investigación Agrícola de El Salvador en la Metodología de campo para realizar investigaciones económicas.

El Especialista en la Zona Norte, como Asesor del Programa de Regionalización Agrícola, se encuentra adiestrando al Ing. Antonio Contreras de la Dirección de Planificación del Ministerio de Agricultura de El Salvador, en el uso de la Metodología de Regionalización Agrícola.

* Colaboración prestada en el año de 1970 y dejada de incluir en el informe global correspondiente al último trimestre del mismo año.

B. Investigación

1. Investigación en Marcha

Durante el trimestre el Especialista en la Argentina ha continuado con la investigación micro-económica en áreas de riego, conjuntamente con la Empresa de Agua y Energía Eléctrica de la Argentina. En este período se ha iniciado el trabajo de terreno y se comenzó la tabulación y análisis económico parcial de los datos.

Asimismo y de conformidad con el acuerdo INTA-IICA, formalizado para colaborar en el Proyecto de Desarrollo del Centro-Este de Santiago del Estero, se ha iniciado el trabajo de terreno de la investigación socio-económica y tecnológica, que permitirá completar el diagnóstico del área, de acuerdo a lo informado por Memo Z.S.Arg. 472 del 26-2-71.

En el último trimestre de 1970, el Econ.Agr.Asóc. en la Argentina inició las siguientes investigaciones : *

-Conjuntamente con el Coordinador del Programa Especial de Ganadería, preparó un proyecto para el estudio de la Empresa Ganadera en la Cuenca del Plata. Dicho proyecto está actualmente en consideración del BID, para la obtención de recursos adicionales en las etapas de investigación y programación.

-Mantuvo contactos con las autoridades del INTA, para iniciar en el primer trimestre de 1971, un estudio de empresas ganaderas en la Provincia de Entre Ríos. Durante el trimestre Octubre-Diciembre, se elaboró un proyecto para dicha investigación conjunta entre el INTA y el IICA, con participación de técnicos nacionales y becados en Adiestramiento en Servicio. Dicho proyecto se encuentra actualmente en consideración del Consejo Directivo del INTA.

-Conjuntamente con técnicos de la Empresa de Agua y Energía de la Argentina, elaboró un formulario de encuesta y seleccionó una muestra estadística, para iniciar en el mes de Enero de 1971, un estudio micro-económico y social en predio con riego.

-De conformidad con el acuerdo formalizado ante el INTA y el IICA, para conjuntamente con el gobierno de la Provincia de Santiago del Estero realizar actividades tendientes al desarrollo del área Centro-Este de la Provincia, el Econ.Agr. elaboró un proyecto de Investigación socio-económica en el área, con el objeto de hacer un diagnóstico económico, sociológico y tecnológico.

Este diagnóstico será la base para la programación. En la ejecución de esta investigación intervienen el becarío Ing.Agr. Roberto Casas, El Ing. Agr. Walter Ruiz Cerdán de la Dirección de Agricultura provincial y la geógrafa Srta. Mabel Galazzi del INTA, actuando como Coordinador el Econ. Agr. Asociado.

* Labores no incluidas en el informe global del último trimestre, 1970.

El Especialista en la Zona Norte, de acuerdo con las responsabilidades asignadas, participó en el Programa Conjunto SIECA/IICA para la Regionalización Agrícola de Centroamérica y Panamá.

Igualmente durante el trimestre de enero a marzo se continuaron los estudios de Nicaragua, El Salvador y Costa Rica. El informe de Nicaragua ha sufrido un retraso de un mes y estará publicado a fines de marzo. Los informes de El Salvador y Costa Rica, continúan elaborándose normalmente y deben estar terminados, de acuerdo a lo previsto, para el 31 de mayo del presente año.

El Especialista en la Zona Norte continuó el estudio económico sobre cultivo de frijol en El Salvador. El estudio tiene como objeto evaluar la rentabilidad económica en el campo del paquete tecnológico recomendado por el departamento de investigación. Al mismo tiempo, el estudio trata de identificar los requisitos para que se logre la adopción de la nueva tecnología, por parte del pequeño y del mediano agricultor.

De acuerdo al convenio firmado entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería, Instituto de Bienestar Rural, Banco Nacional de Fomento y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, el 29 de diciembre de 1970, el IICA entró en entendimiento con el Centro de Economía Rural y Estadística de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad Nacional de Asunción, con el propósito de realizar el estudio en la Colonia "Repatriación", previsto en dicho convenio.

Durante el trimestre anterior, se constituyó en grupo de trabajo para elaborar el proyecto de investigación de la colonia "Repatriación", que contó con la participación de los siguientes técnicos: Atilio Centrón y Raúl L. Montiel del Centro de Economía Rural y Estadística; Glen H. Mitchell y C.V. Plath de la Misión Económica (USAID); José Oriol Jara y Mario Paes de Barros del IICA-206.

El Grupo de Trabajo después de examinar el Convenio de Operaciones arriba citado, revisar las literaturas existentes e informar se de los datos e informaciones disponibles, visitar el área de la colonia y entrevistarse con personeros de los distintos organismos nacionales presentes en la Zona, elaboró el proyecto de investigación para la Colonia Repatriación.

De acuerdo al Convenio de Operaciones firmado, se programó "efectuar un estudio de suelos en la Colonia de Repatriación tratando de identificar su capacidad de uso y estudiar alternativas económicas de producción y organización que permitan una perspectiva a medio y largo plazo para la explotación agrícola en el área" (letra g, de la cláusula primera), que constituye el objetivo principal del proyecto de investigación. Además, son objetivos del estudio:

- 1) Actualizar los conocimientos que se tienen sobre las fincas de la colonia, a través del estudio de las prácticas agrícolas empleadas, los recursos disponibles y la utilización de insumos productivos.
- 2) Estudio de la mano de obra ocupada, área de la finca en explotación y nivel tecnológico.
- 3) Adiestramiento en Servicio en técnicas de investigación de dos ingenieros agrónomos egresados de la FAV.

La metodología a ser empleada en el estudio establece los siguientes items:

- Elaboración del cuestionario
- Determinación de estratos por tipos de suelo
- Identificación de fincas tipos
- Toma de datos por medio de encuestas a los agricultores e informaciones de otras fuentes.
- Análisis y tabulación de datos
- Estudio de los factores externos de la producción y comercialización.
- Formular recomendaciones para posible acción en la colonia; programación de las fincas.

El calendario de actividades establece las siguientes etapas:

Enero	4	-	7	----	Revisión de literatura
Enero	8	-	9	----	Visita de reconocimiento a la Colonia "Repatriación"
	11	=	16	----	Preparación y prueba del cuestionario
	18	-	21	----	Revisión e impresión del cuestionario
	22	-	31	marzo	Trabajo de campo (encuesta)
Abril	1o.	-	30	----	Análisis y tabulación de datos
Mayo	1o.	-	31	----	Programación de fincas tipos
Junio	1o.	-	30	----	Redacción y presentación del trabajo

La realización del trabajo de investigación está a cargo del Centro de Economía Rural y Estadística de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, con la colaboración del IICA P-206 y asesoría del Grupo Consultor de la Universidad de Nuevo México.

Participan directamente del proyecto :

- Coordinador : Atilio Centrón, Director del CERE
 Asesor : Glen H. Mitckell, Consultor - Universidad de Nuevo México
 Ejecutores : Bartolomé Sánchez y Raúl Vera Kovacevich, Ingeniero Agrónomo

La responsabilidad y supervisión de la investigación está a cargo del coordinador y del asesor del proyecto. Los ejecutores usufructúan becas de adiestramiento en servicio, financiadas por el IICA.

Durante el período en revisión, se cumplirán las cinco etapas del proyecto, de acuerdo al Calendario de Actividades, descrita arriba. La etapa número cinco (Trabajo de Campo) se terminará con un pequeño retraso en el mes de abril.

3. Investigaciones terminadas durante el Trimestre

Durante el trimestre de enero a marzo, con la colaboración del Especialista en la Zona Norte, se realizó la tabulación y análisis preliminar de los datos del estudio de Ahuachapán El Salvador, y se recogieron nuevos datos para el área de Zapotitán.

Los resultados principales del estudio realizado con los datos de Ahuachapán son los siguientes:

- El paquete tecnológico recomendado por la investigación físico-biológica es altamente rentable dada la estructura de precios prevalecientes en El Salvador.
- En condiciones de campo, el uso de fertilizantes no incrementa significativamente el rendimiento y la utilidad neta por hectárea.
- Los agricultores que cultivaron parcelas menores de 15 hectáreas obtuvieron una producción y utilidad neta por hectárea significativamente mayores que los que cultivaron parcelas con una superficie mayor.
- Los arrendatarios y colonos obtuvieron una producción por hectárea y utilidad neta significativamente mayores que las obtenidas por los propietarios.

El Informe Preliminar sobre el estudio fué presentado en la XVII Reunión Anual realizada en Panamá en la primera semana de marzo.

C. Servicios de Asesoría y Consulta

El Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, del 6 al 12 de febrero, en atención a la solicitud formulada por el Ministro de la Producción de Ecuador, prestó su asesoría al Ministerio de la Producción, atendiendo gestiones relacionadas con la reestructuración del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización.

Igualmente se elaboró un documento que contiene los problemas estructurales de la Institución, referidos especialmente a política de personal, organización, funcionamiento y financiamiento del organismo.

Identificados tales problemas, se sugirió la aplicación de algunas medidas con el propósito de encontrar inmediata solución a los problemas planteados, que se han constituido en serios obstáculos para el avance de la Reforma Agraria Ecuatoriana.

-Igualmente el Especialista en Argentina asesoró al grupo ACIIRS en los aspectos relativos a la expansión a nivel estadual y regional, de los datos de la encuesta socio-económica.

El asesoramiento al grupo ACIIRS se ha venido cumpliendo desde la iniciación del Proyecto de Relevamiento de los Recursos Naturales, socio-económicos e institucionales del Estado de Río Grande del Sur, estándose actualmente en la etapa final del mismo.

Durante el último trimestre de 1970, el Econ. Agr. Asoc. en Argentina prestó los siguientes servicios de asesoría y consulta: *

Ha solicitado del Instituto Nacional de Colonización del Uruguay (INC), prestó asesoramiento al equipo de técnicos del INC y del BID, para la elaboración de un proyecto de Crédito a Colonos de dicho Instituto, a ser sometido a consideración del BID, a los efectos de la obtención de préstamo. La elaboración de dicho proyecto ya ha finalizado, y está actualmente a consideración del BID.

-El Especialista en Soc. Rural del IICA-CIRA empezó a prestar asesoría al Ministerio de Agricultura en cuestiones de Organización Campesina. La solicitud para esta asesoría vino directamente de la División de Organización Campesina de dicho Ministerio, a través de su actual director Dr. Víctor Manuel Calle Patiño.

-El Especialista en la Zona Norte se encuentra brindando asesoría al Programa Conjunto SIECA/BCIE/Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana/Banco Centroamericano de Integración Económica. Este Programa Conjunto tiene la finalidad de fomentar exportaciones de productos agrícolas no tradicionales fuera del área centroamericana.

El Especialista en la Zona Norte se encuentra brindando asesoría al Ministerio de Agricultura y Ganadería de Panamá en la elaboración de un Plan de Investigación, Extensión y Educación Agrícola, el que será sometido al Banco Interamericano de Desarrollo para su financiamiento.

El Especialista en la Zona Norte está prestando su colaboración en la elaboración del Plan de Desarrollo Agrícola de Panamá. El Gobierno de su país se encuentra elaborando un plan de desarrollo del sector agropecuario, el que será sometido a organismos internacionales de crédito, para su financiamiento parcial. Este plan está siendo elaborado por la oficina del sector agropecuario de la Dirección General de Planificación de la Presidencia de la República.

* Actividad dejada de incluir en el informe global del último trimestre de 1970.

El Especialista en la Zona Norte tuvo a su cargo las gestiones para concentrar la asesoría del IICA P-206 en el Plan Nacional de Desarrollo Agropecuario. Las gestiones culminaron con la firma de una carta convenio por la cual el IICA se comprometió a aportar un máximo de 650 días técnico, para asesorar en campos específicos. El Gobierno de Panamá contribuirá con los gastos de viajes y viáticos de los asesores del Instituto.

La asesoría se dará en los siguientes campos:

- Estrategia general del desarrollo agropecuario
- Cultivos y ganadería
- Tenencia de la tierra
- Análisis institucional

El IICA y el Gobierno de Panamá acordaron también que la asistencia que se ha estado brindando a ese país en Coordinación de Investigación y Extensión, Análisis Institucional y Zonificación de Cultivos, se coordinará con la asesoría que se brindará al Plan de Desarrollo, ya que aquellos aspectos estarán incluidos en la elaboración de éste.

-El Especialista en Ecuador ha continuado su asesoramiento a la Dirección de Colonización del IERAC y a las distintas comisiones técnicas encargadas de la elaboración de proyectos específicos.

Igualmente el Especialista en Ecuador acompañó a una comisión del IERAC en una inspección del área de Nangaritza para poner al día el proyecto de colonización de ese valle y para hacer indicaciones sobre el trazado de la red caminera.

También ha colaborado en la revisión de los planes del IERAC para la colonización del nor-oriental ecuatoriano.

D. Intercambio de Información y Publicaciones

Con la asistencia del Director del IICA-CIRA, el Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, preparó el anuncio del Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria que se ofrecerá en el IICA-CIRA a partir del próximo 19 de abril.

Bajo la supervisión del Especialista en Chile, se distribuyeron 100 ejemplares de "Agricultura. Riego e Insumos" y del Estudio de Mecanización Agrícola para la Cooperativa Multirrecoop de Choapa.

2. Trabajos Publicados

Producción de Material de Enseñanza

Con la ocasión del Curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos Forestales que ofreció el Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria para funcionarios del INDERENA en Bogotá, Colombia, el Espec. en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, publicó una nueva versión revisada sobre gastos, financiamiento y evaluación de Proyectos Agrícolas.

Se está preparando material de enseñanza para la parte teórica y práctica de las clases que el Especialista en Argentina deberá dictar en el curso Nacional sobre Operación, Conservación y Desarrollo de Sistemas de Riego. El material en preparación cubre los siguientes temas básicos:

- Conceptos básicos macroeconómicos a tener en cuenta por la autorid ad de riego. Concepto de desarrollo económico, principios económicos básicos, planificación agrícola.
- Conceptos básicos de programación a nivel predial. Rol del productor, estudio del negocio agrícola, programación predial.
- Relación entre los conceptos macro y microeconómicos. Integración de la planificación por desagregación y agregación a distintos niveles.
- Función de la autoridad de riego, a distintos niveles del desarrollo. Participación en el desarrollo nacional, regional del distrito de riego y en la programación predial.

El Econ. Agr. Asociado durante el último trimestre de 1970 terminó de preparar el borrador de notas de clase (110 páginas) para el Curso de Comercialización de Productos Agropecuarios, dictado en el Curso de Posgrado de Economía Agrícola ofrecido por la Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias de la Rep. Argentina.

El Especialista en Chile publicó el trabajo Agricultura : Riego e Insumos. Estudio de mecanización agrícola para la Cooperativa Multirrecoop de Choapa.

Bajo la dirección del Especialista en Ecuador, se preparó y publicó el siguiente material, en forma mimeografiada, con fines de adiestramiento : "Manual de Administración Rural (2a. Edición)", con un total de 144 páginas.

Traducción de Trabajos Técnicos

A solicitud del IERAC y para uso interno de ese Instituto, el Especialista en Ecuador tradujo del Inglés al Castellano un folleto acerca del equipo para cooperativas de té.

Biblioteca

Se detallan a continuación las labores principales desarrolladas en la Biblioteca y Centro de Documentación del IICA-CIRA, durante el trimestre.

Actividades

Se dieron instrucciones sobre uso de la biblioteca, documentación bibliográfica, y preparación de bibliografía, a los participantes en el curso de posgrado del IICA-CIRA, y de los cursos del Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria.

Para atender solicitudes del personal técnico del IICA-CIRA, se compilaron los datos y se elaboraron las siguientes bibliografías: Reforma Agraria en Colombia; Revolución Verde; Estadística; Empresas Comunitarias; Reuniones de Educación Agrícola Superior; Macroeconomía; Estudios del ILMA; Pert.

Se adelanta la compilación bibliográfica de datos sobre los siguientes temas: Planificación del Desarrollo Rural; Organización Campesina; Documentos Recientes sobre Reforma Agraria en América Latina; Minifundio; y Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas.

Se adelanta la investigación sobre el perfeccionamiento del sistema de automatización de los servicios de biblioteca y documentación bibliográfica desarrollada por la Biblioteca del IICA-CIRA con la colaboración del INCORA, y se están estudiando algunas modificaciones al formato de impresión de los catálogos para la producción por computador de Bibliografías Especializadas a ser publicadas por el IICA-CIDIA.

Se recibió en préstamo interbibliotecario una selección de 342 libros sobre Ciencias Sociales facilitados por la Biblioteca del IICA, Turrialba, Costa Rica, con destino a los Cursos de Posgrado del IICA-CIRA.

Con destino al Curso Nacional sobre Preparación y Evaluación de Proyectos Forestales, se obtuvo el servicio de préstamo interbibliotecario de los siguientes organismos: INDERENA, DANE, CAR, INCORA, INSTITUTO GEOLOGICO y SENA.

Estadística sobre Movimiento de la BibliotecaProcesos Técnicos

1.900 obras clasificadas y catalogadas
6.400 tarjetas principales y secundarias elaboradas
2.500 obras procesadas para circulación y préstamo

Adquisiciones (por compra, canje y donación)

1.444 libros
3.400 folletos
3.840 publicaciones periódicas (números)

Servicios Prestados

924	carnets expedidos para uso de biblioteca
4.615	lectores atendidos
14789	obras consultadas
5.174	fotocopias sacadas
250	libros vendidos
15	exposiciones de libros organizadas

E. Otras Actividades1. Programación o Asistencia a Reuniones Internacionales

-El Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, participó del 10. al 6 de febrero en la Primera Reunión de Jefes de Planificación del Sector Agropecuario, convocada por la Dirección Regional para la Zona Andina.

-Igualmente participó en la Reunión Conjunta IICA-BID, en la sede del BID en Washington, sobre el Programa de Capacitación en Preparación y Evaluación de Proyectos Agrícolas, que el Instituto ejecutará en cada una de las Direcciones Regionales.

Reuniones de Coordinación y Planeamiento

-El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA participó en varias reuniones con la Dra. Judith de Cárdenas, Socióloga de la División de Organización Campesina del Ministerio de Agricultura y con el Dr. Manuel Calle Patiño, llevadas a cabo en la sede del CIRA, para programar el Seminario de Educación de Campesinos Adultos que deberá ser coordinada por el IICA-CIRA, en el mes de Abril, 1971.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA, participó de una reunión de los técnicos del IICA-CIRA, efectuada en la sede del mismo Centro, para programar las actividades del Segundo Trimestre de 1971.

Asimismo, el Especialista participó de una reunión con el Director del IICA-CIRA, el Coordinador de Enseñanza, el Planificador y el Secretario de Enseñanza, para discutir problemas referentes al programa de posgrado en planificación agrícola, en aspectos académicos y reglamentarios. Esta reunión también se llevó a cabo en las instalaciones del CIRA.

-El Especialista en el Paraguay presidió la reunión entre el Servicio de Extensión Rural y el Crédito Agrícola.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería decidió constituir una comisión para estudiar la coordinación entre el Servicio de Extensión Rural y el Crédito Agrícola, mediante la Resolución No. 70.

"POR LA CUAL SE INTEGRA UNA COMISION ESPECIAL PARA ELABORAR ESQUEMAS Y NORMAS DE COORDINACION ENTRE EL SERVICIO DE EXTENSION AGRICOLA GANADERA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA Y EL DEPARTAMENTO AGROPECUARIO DEL BANCO NACIONAL DE FOMENTO".

La Comisión Especial empezó los trabajos señalados en la Resolución en el mes de enero, quedando formalmente constituida el 26-I-71. Después de enumerar los antecedentes que motivaron la Resolución No. 70 y los esfuerzos de colaboración entre el MAG y BNF en el pasado, la Comisión decidió formular un Esquema de Trabajo para orientar el estudio a realizarse y distribuir tareas específicas a sus miembros.

Con el objeto de conocer detenidamente el estado actual de las relaciones entre el Servicio de Extensión y el Programa de Crédito, la Comisión resolvió efectuar una encuesta con los técnicos de campo de los dos organismos. Para el efecto, se elaboró un formulario o cuestionario, como instrumento para colecta de datos en 23 Agencias del SEAG y 21 Sucursales del BNF. Se encargó a los propios miembros de la Comisión (Secretaría Técnica de Planificación e IICA) para la realización de la encuesta.

El lineamiento general del Esquema de Trabajo comprende las siguientes partes:

- Introducción
- Estructura institucional del Servicio de Extensión Rural y Programa de Crédito.
- Antecedentes de Coordinación institucional entre Extensión y Crédito.
- Situación Actual de la Coordinación
- Reglamento y Normas Operativas para la Coordinación
- Sistema de Planificación Coordinada de Trabajo
- Evaluación Periódica de la marcha del Trabajo Coordinado

Asimismo, el Especialista en el Paraguay participó en el último trimestre de 1970 con el Asesor del Programa de Comercialización, de la XV Reunión Anual de Extensionistas del Servicio de Extensión Agrícola-Ganadera (SEAG) del Ministerio de Agricultura y Ganadería, realizada del 16 al 20 de diciembre de 1970.

Los objetivos de la Reunión fueron los siguientes:

1. Informar y evaluar las actividades cumplidas
2. Discutir las labores educativas previstas en los planes de trabajo
3. Analizar aspectos de interés relacionados con los renglones de producción y otras actividades prioritarias.
4. Orientar sobre el desarrollo de los proyectos prioritarios.

El Asesor del Programa de Comercialización, Ing. Agr. José Oriol Jara, fue el coordinador de la sesión "Presentación de Informes y debate sobre organización de productores para la comercialización".

Es importante señalar que el Director del Departamento de Investigación y Extensión Agropecuaria, Ing. Agr. Luis Alberto Alvarez puntualizó en su discurso en la sesión inaugural de la reunión la importancia y necesidad de la coordinación de actividades entre los organismos de desarrollo rural.

Reuniones Auspiciadas por Otros Organismos en las que Participaron Técnicos del Proyecto

- Del 6 al 7 de octubre, 1970, el Econ. Agr. Asoc. participó de la Primera Reunión Nacional de Economistas Agrícolas, organizada por la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Buenos Aires, integrando además una de las Comisiones de Trabajo.*
- El Especialista en el Ecuador participó en los días 4 y 5 de Marzo en un simposium acerca del "Desarrollo del Oriente Ecuatoriano" organizado por la Universidad Técnica de Manabí.
- Del 3 al 9 de noviembre de 1970, el Especialista en Brasil participó del II Seminario de Irrigación en Porto Alegre, RS, patrocinado por el GEIDA y SUDESUL y presentó el trabajo: Determinação Rápida das Deficiências de Umidade para os Cultivos no Estado do Rio Grande do Sul, Brasil.

2. Actuaciones Públicas

- El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA dictó 2 horas de conferencia sobre educación liberadora a un grupo de profesionales de varias orientaciones que se está preparando para un programa de asistencia a los menores abandonados de Bogotá.
- Asimismo, dictó 2 horas de conferencia a los estudiantes de la Facultad de Agronomía de la Universidad Nacional sobre el tema Estructura, Cambio Social y Reforma Agraria. La invitación para la conferencia vino del claustro de profesores de dicha Facultad.

* Labores desarrolladas en el último trimestre de 1970 y no incluidas en el informe trimestral correspondiente.

-En la Reunión del PCCMCA que se realizó en la ciudad de Panamá del 2 al 5 de marzo, el Especialista en la Zona Norte presentó los resultados preliminares del estudio económico sobre el cultivo del frijol en El Salvador.

-El Especialista en el Ecuador ofreció una conferencia sobre "Colonización y Desarrollo" en el simposium sobre "Desarrollo del Oriente Ecuatoriano" que se llevó a efecto del 4 al 5 de marzo en Portoviejo.

a. Conferencias y Disertaciones

El Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA dictó una conferencia sobre la importancia y elementos de la Planificación Agrícola en el seminario que el Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria realizó para los Subgerentes Regionales de la Caja de Crédito Agrario.

3. Viajes

-Del 22 al 24 de marzo, el Especialista en la Argentina viajó a Pelotas, - R.G.S. - Brasil, para asesorar a la Universidad Federal de Pelotas, en la elaboración del Proyecto de investigación de la empresa ganadera.

Asimismo, del 25 al 26 de marzo, el Especialista viajó a Porto Alegre, Brasil, para asesorar al grupo ACIIRS, en aspectos estadísticos del análisis final del Proyecto de Relevamiento de los Recursos Naturales, socio-económicos e institucionales del Estado de Rio Grande del Sur.

Del 17 al 19 de febrero, el Especialista en la Argentina viajó a Santiago del Estero para discutir con técnicos de la Estación Experimental Agropecuaria de "La Banda" del INTA y técnicos de la Dirección de Agricultura de la provincia, el formulario de encuesta a usar en el estudio socio-económico y tecnológico en el área del Proyecto de Desarrollo del Centro-Este de Santiago del Estero. Durante este viaje realizaron reuniones con las autoridades provinciales, en relación con la ejecución de la parte práctica del Curso sobre Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas. (Acuerdo IICA-BID).

En el último trimestre de 1970, el Especialista en la Argentina realizó los siguientes viajes:*

Del 2 al 3 de noviembre, viajó a Concepción del Uruguay, Provincia de Entre Ríos, para discutir con los técnicos de la Est. Exp. del INTA, los detalles del estudio de la empresa ganadera en la provincia, a iniciar en el primer trimestre de 1971.

* Omitidos en el informe global del cuarto trimestre de 1970.

El día 7 de noviembre viajó a Montevideo, para asesorar al grupo INC-BID, en la elaboración del Proyecto de Crédito.

Del 30 de noviembre al 2 de diciembre, el Econ. Agr. Asoc. viajó a Santiago del Estero, para participar en la reunión de la Comisión Coordinadora del Plan Centro-Este de la citada provincia y presentar el proyecto de investigación socio-económica y programación del desarrollo del área.

-Por solicitud de la Oficina Nacional de Venezuela, tramitada vía Zona Andina, el Especialista en Soc. Rural del IICA-CIRA viajó el 2 de febrero a Yaracuy, Vzla. para una asesoría al Proyecto de Mamón Mocho, referente a aspectos sociológicos y culturales de dicho proyecto.

Durante tres días el Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA, estudió el programa mencionado y entrevistó a varios campesinos del Proyecto, además de técnicos de diferentes organizaciones nacionales que cooperan con él. En seguida dictó 6 horas de conferencia y discusión con los directos responsables del Proyecto, con el objeto de referirles sus conclusiones y sugerencias sobre cambios en el Proyecto.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA, acompañado del señor Miguel Angel Rivera, por invitación de la Diócesis de Riobamba, Ecuador, viajó el 20 de marzo para Riobamba, donde participó de tres días de reunión con el Grupo de Santa Cruz, que tiene como responsabilidad programas de acción social en el área. La reunión tenía como objetivo examinar las experiencias del grupo y orientarlo en técnicas de investigación para acción cultural, así como en la programación de sus actividades de organización de base.

-Del 10. al 6 de febrero el Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA viajó a Lima, Perú, para participar en la Primera Reunión de Jefes de Planificación del Sector Agropecuario.

Del 6 al 12 de febrero, viajó a Quito, Ecuador, para prestar asesoría al Ministro de la Producción.

Igualmente del 14 al 28 de febrero, viajó a Washington, para participar en la Reunión Conjunta IICA-BID sobre el Programa de Capacitación en Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas.

-Del 22 al 30 de enero, del 2 al 11 de febrero, del 15 al 20 de febrero, del 2 al 6 de marzo y del 17 al 28 de marzo, el Especialista en la Zona Norte viajó a Panamá, para asesorar en la elaboración del Proyecto de Investigación y Extensión y coordinar la asesoría del IICA y asesorar en aspectos específicos en el Plan Nacional de Desarrollo.

Del 20 al 21 de enero, 22 al 24 de febrero, el Especialista en la Zona Norte viajó a El Salvador, para asesorar a la DGIEA en el Estudio Económico sobre el cultivo del frijol.

Asimismo, del 24 al 26 de febrero viajó a Turrialba, Costa Rica, para participar en las discusiones conjuntas CTEI-ZN, para el programa conjunto de asesoría en el fomento de cultivo de frijol en Honduras y El Salvador.

El Especialista en la Zona Norte viajó del 14 al 17 de marzo a Honduras, para participar en el planeamiento del Programa de Cultivos de Frijol en el que el IICA asesorará a DESARRURAL.

-Durante el último trimestre del año 1970, el Especialista en el Paraguay realizó los siguientes viajes:

-Con el objeto de conocer las actividades del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner" y verificar "in loco" las condiciones de las Colonias "Repatriación" y "Juan León Mallorquin", incluidas en el Plan de Expansión el Especialista visitó las tres colonias acompañado del Asesor del Programa de Comercialización.

-Con el fin de asesorar en los trabajos de campo para evaluar las actividades de las Asociaciones de Usuarios de Crédito del Crédito Agrícola de Habilitación, el Especialista y el Asesor en Comercialización viajaron al Departamento de Misiones.

-Con el propósito de observar las nuevas zonas de colonización del Departamento de Alto Paraná, en especial el cultivo de menta, para su posible difusión en la Colonia del Proyecto de Desarrollo, el Especialista, el Asesor en Comercialización y el Asesor en Crédito, viajaron a Salto del Guairá, centro difusor de la colonización espontánea para el área.

-Para participar en una Reunión del Consejo del Instituto de Bienestar Rural en la Colonia "Gral. Stroessner", el Especialista viajó a Pastoreo, en compañía de altos funcionarios de dicha institución.

-Del 15 al 17 de enero, 1971, el Especialista en el Paraguay integró la comisión de técnicos del MAG y Misión Económica para observar los trabajos en la Colonia Pirapó, Encarnación.

El Especialista en el Paraguay visitó entre el 9 y el 10 de febrero las Colonias "Gral. Stroessner", Repatriación y "Mallorquin" para recoger informaciones para el Programa Anual de Trabajo del Proyecto de Desarrollo.

Del 17 al 19 de febrero, el Especialista en el Paraguay viajó al área del Proyecto para preparar la integración de los equipos de desarrollo.

El Especialista en el Paraguay, participó del 22 al 24 de febrero en las Colonias "Repatriación" y "Mallorquina" en reuniones para la integración de los equipos de desarrollo.

Del 29 al 31 de marzo, el Especialista en el Paraguay realizó un viaje a las Colonias del Proyecto de Desarrollo para supervisar la marcha de los trabajos de campo.

-El Especialista en Chile viajó a Quito, Ecuador del 16 al 30 de enero para asesorar un Curso sobre Desarrollo Regional.

-El Especialista en El Ecuador, efectuó los siguientes viajes:

-El 8 de enero a San Pablo del Lago para preparativos del curso sobre Planificación para el Desarrollo Regional.

-El 18 de enero a San Pablo del Lago para asesorar a los participantes del mencionado curso.

-El 27 y 28 de enero a San Pablo del Lago para asesorar a los participantes del mismo curso.

El 14 y 19 de febrero a la región del Río Nangaritza para actualizar proyecto de colonización.

-El 20 de febrero a Portoviejo para organizar el Curso de Administración Rural y conferenciar con los Decanos y Profesores de la Universidad Técnica de Manabí.

-Del 28 de febrero al 3 de marzo a Portoviejo para dictar clases en el curso de Administración Rural.

-Del 16 al 26 de marzo a Cuenca para dictar clases en el Curso sobre Planificación y Metodología de la Asistencia Técnica.

4. Visitantes

El doctor Michael Taussig, de la Universidad de Londres, visitó el 17 de marzo al Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA con el propósito de recabar informaciones relativas al estudio preliminar para la Planificación del Desarrollo Agrícola de la Región Central del Cauca; estudio que adelanta el Especialista.

El doctor Héctor Tamayo, funcionario de la Oficina Nacional de Planeamiento visitó el 18 de marzo al Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, con el propósito de conocer los detalles de su participación en el Curso sobre Planificación de la Reforma Agraria que el IICA-CIRA ofrecerá del 19 de abril al 25 de junio.

-El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA, recibió durante el trimestre los siguientes visitantes:

-Sta. Ann Zammit del Institute of Development Studies de la Universidad de Sussex, Inglaterra, que vino a solicitar colaboración en estudios de reforma agraria que dicho Instituto pretende realizar en Colombia. La colaboración sobre procesos relacionados con la Reforma Agraria. Se le dió amplia colaboración.

-El Dr. Luciano Mora, Director del Instituto de Investigaciones de la Universidad de Pamplona, Norte de Santander, Colombia, vino a solicitar colaboración del IICA-CIRA especialmente en la parte de documentación. Fué encaminado a la Biblioteca y a la revista Desarrollo Rural en las Américas, para intercambio de informaciones.

-El Revdo. Padre Birou, del grupo Economie et Humanisme del Padre Leuret vino a entrevistarse con el Espec. en Soc. Rural para obtener informaciones sobre el proceso de reforma agraria colombiana. El Soc. Rural le dió documentos e informaciones personales sobre el proceso.

-El Ing. Leopoldo Sandoval, especialista en Reforma Agraria de la Zona Norte, estuvo dos días en el IICA-CIRA para programar en compañía del Sociólogo Rural, el Curso Regional sobre formas asociativas de empresas comunitarias a dictarse en Guatemala, a partir del 14 de Junio de 1971. Además de esta colaboración, quedó definida la participación del Soc. Rural en dicho curso por un mínimo de una semana.

-El Especialista en el Paraguay, en el último trimestre de 1970 recibió las siguientes visitas:

-Al Director de la Zona Sur, Ing. Agr. Manuel Rodríguez Zapata, para asistir a la transferencia de funciones del Economista Arnaldo I. Veras al Ing. Agr. Mario Paes de Barros.

-El 28 de diciembre arribó a Asunción el Ing. Agr. Manuel Rodríguez Z. Director Regional de la Zona Sur, para firmar la renovación del convenio entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería, el Instituto de Bienestar Rural, el Banco Nacional de Fomento y el IICA.

-El Especialista en el Paraguay, recibió durante el trimestre las siguientes visitas.

-En enero 14, al Representante de FAO, para tratar asuntos de interés de ambas instituciones; y al Ing. Kadono, Técnico del Programa de Cooperación Técnica Japón-Paraguay, para discutir sobre un proyecto de Sericicultura.

- El 15 de enero al Presidente del Crédito Agrícola de Habilitación, acompañado de dos técnicos israelíes, contratados por el BID, para estudiar la estructura y función del CAH.
- El 16 de enero a Gregorio Raidán de la Secretaría Técnica de Planificación, a Eustacio Agillera del MAG y a Felipe Barbosa del BNF, para solicitar la colaboración del IICA en la Comisión Especial para estudiar la coordinación entre el MAG y BNF.
- El 18 de febrero al Ing. Alcaraz de la Secretaría Técnica de Planificación, para exponer sobre la labor que realiza la Oficina Nacional de Proyectos.
- El 10 de marzo al Ing. Atilio Centrón del Centro de Economía y Estadística de la Facultad de Agronomía y al señor Mitchel de la Universidad de Nuevo México, para tratar sobre el Proyecto de Investigación de la Colonia "Repatriación".
- El 11 de marzo al Ing. Francisco Rojas, Especialista en Extensión Agrícola de la FAO, para intercambio de informaciones.
- El 18 de marzo al Delegado Titular del Paraguay ante la Comisión Interamericana de Mujeres, Sta. Isabel Arrúa Vallejo, a la Secretaria de la Comisión, Dra. Yampey de Gregor y a la Asistente Social, Sta. Nélica de Barrios, para solicitar la colaboración del IICA en la realización del 2o. Seminario sobre la incorporación de la Mujer Campesina en el Desarrollo de su Comunidad, que será auspiciado por el Gobierno del Paraguay y la Comisión Interamericana de Mujeres.
- El 22 de marzo al Dr. Carlos Alberto González, de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, para solicitar informaciones sobre Derecho Agrario.
- El 29 de marzo al Ing. Raúl Montiel, de la Facultad de Agronomía para tratar sobre el Proyecto de Investigación en la Colonia Repatriación.

El Especialista en el Ecuador, recibió durante el trimestre a los siguientes visitantes:

- Ing. Aurelio Fernández, Experto de FAO, para orientarse acerca de problemas de administración rural en el país.
- Ing. Armando Bravo, Jefe de la Comisión de Poza Honda, para discutir problemas del desarrollo del valle del río Portoviejo.
- Sr. Richard L. Winter de AID, Econ. Marco Herrera e Ing. Augusto Bueno del Ministerio de la Producción para la planificación de un curso de empresas agropecuarias.

-Econ. Hernán Carrera Andrade del IICA-CIRA para intercambiar ideas acerca del desarrollo y limitantes de la reforma agraria y colonización en el país.

-Ings. Javier Bray y Luis Pistono para informarse acerca de detalles de los planes de colonización y en especial acerca del área del río Palora.

-Econ. Mario Suárez Melo, Co-director del Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria del IICA-CIRA, visitó la Oficina Nacional. Lo atendieron los técnicos de esta Oficina con quienes trató aspectos relacionados con sus funciones.

5. Otras

a. Porcentaje del Tiempo Dedicado por el Personal Profesional a las Actividades Anteriores

Cargo	Ense- ñanza	Investi- gación	Asesora miento	Publica ciones	Otras Activ.	Total
Director del Proyecto Enrique Blair					100	100
Espe. en Argentina Nelson Amaral	30	25	10	15	20	100/1
" "	35	30	10	20	5	100/2
Espe. en Paraguay Mario Paes de Barros	-	-	60	-	40	100/3
" " "	-	10	50	-	40	100
Espe. en Planificación Agrícola Reg. IICA-CIRA Hernán Carrera	30	-	20	5	45	100
Espe. en la Zona Norte Carlos Camacho	-	20	70	-	10	100
Econ. Sectorial Asoc. IICA-CIRA Thomas Lackington					100	100/4
Espe. en Derecho Agrario IICA-CIRA Francisco Oliart					100	100/5

- 1/ El Espe. en Arg. hizo uso de licencia anual del 21-XII-70 al 1-II-70.
- 2/ Labores desarrolladas en el último trimestre de 1970.
- 3/ Actividades desarrolladas en el último trimestre de 1970.
- 4/ Inició labores en el IICA-CIRA a partir del 10. de Marzo, 1971.
- 5/ Trabajó en el IICA=CIRA hasta Febrero 27, 1971.

Cargo	Ense- ñanza	Investi- gación	Asesora miento	Publica ciones	Otras Activ.	Total
Espec. en Sociología Rural IICA-CIRA Joao Bosco Pinto	75	10	5	10	45	100
Espec. en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador Cristóbal Unterrichter	55	-	23	19	3	100
Especialista en Chile/1 Joaquin Valenzuela			95		5	100
Espec. en Planif. Agro- económica IICA-CIRA Jorge Marques Vaz					100	100/2

- 1/ A partir de Marzo 12, 1971 fué substituido por Jorge Marques Vaz .
2/ Traslado a Chile a partir de Marzo 12, 1971.

b. Actividades Derivadas de la Acción del Proyecto

- Con la colaboración del Especialista en la Zona Norte, se llevó a cabo el Convenio IICA-Panamá sobre asesoría al Plan de Desarrollo.
- El Especialista en Chile realizó durante el trimestre conversaciones con los directivos de CORA para la formulación de un nuevo convenio. Este nuevo Convenio se haría en base a Reorganización de Asentamiento y Desarrollo a corto y largo plazo de las unidades de producción.

c. Cooperación entre Zonas y con Otros Proyectos del Programa de Cooperación Técnica

La Oficina Nacional del IICA en el Ecuador ha recibido la colaboración del Especialista del IICA-CIRA y del Proyecto 206 para prestar asesoramiento al Ministerio de la Producción y a otras instituciones interesadas en la organización campesina.

El IICA-CIRA solicitó la colaboración del Jefe de Programas y Representante Oficial en el Ecuador para el Curso Interamericano sobre Programación de Extensión Agrícola y Crédito Agropecuario.

d. Actividades Misceláneas

- El Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, se encargó de la programación de actividades del mismo Centro en el presente trimestre, y atendió las gestiones relacionadas con la organización del Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria.
- El Especialista en Extensión Agrícola del IICA-CIRA actuó como Director Encargado del Centro por espacio de 20 días.
- El Especialista en la Argentina, mantuvo contactos con la Cooperativa de Producción de Campo de Herrea, a través del Director de la Estación Exp. Agrop. de Famailá, en Tucuman y de la Cooperativa de Producción de Weisburg en Santiago del Estero, quienes están interesados en enviar su asesor técnico y gerente respectivamente, a visitar algunos países americanos donde se desarrollan actualmente explotaciones comunitarias. Con ese motivo se han iniciado los contactos con el Director del Proyecto, para buscar financiamiento a través del programa de capacitación recíproca.

Igualmente, el Especialista en la Argentina mantuvo varias entrevistas con la Dra. Orquidea Adela Díaz, de la Cátedra de Derecho Agrario de la Universidad del Salvador, Argentina, quien se interesó por participar en el Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria que ofrecerá el IICA-CIRA del 19 de abril al 25 de junio. Se remitió la solicitud respectiva.

El Especialista en la Argentina está participando, conjuntamente con el Jefe de Programas en la Argentina y el Investigador Agrícola Asociado con sede en el CIA, Uruguay, en la preparación del Seminario sobre Análisis Económico de los datos de la investigación en ganadería, que ofrecerá el IICA, en colaboración con INTA y la Fundación Ford, en Argentina, en mayo-junio, 1971.

Con tal motivo el Especialista en la Argentina ha mantenido reuniones con el Ing. Agr. Horacio Halliburton, Jefe del Depto. de Economía del INTA, Dr. Darrel Fienup de la Fundación Ford y el Dr. Martín Pifreiro, Coordinador del Curso de Posgrado en Economía Agrícola de la Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias de Argentina.

Durante el último trimestre de 1970, el Econ. Agr. Asoc. en la Argentina colaboró con el Programa II, del IICA en las etapas de organización del Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los datos de la investigación en Ganadería, que se realizará en la Argentina entre mayo y junio de 1971.

-Durante el último trimestre de 1970, el especialista en el Paraguay prestó su colaboración para la realización de los siguientes Convenios:

1. Renovación del Convenio de Operaciones para la consolidación y desarrollo de tres colonias.

El 29 de diciembre de 1970 se suscribió la renovación del Convenio de Operaciones entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), el Instituto de Bienestar Rural (IBR), el Banco Nacional de Fomento (BNF) y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA) de la OEA, con el objeto de continuar las actividades del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner" y ampliar el programa a las Colonias de "Repatriación" y "Juan León Mallorquín", situadas en el Eje Este.

El Convenio tiene una duración de tres años y establece un aporte al presupuesto para 1970-1971 de 10.825.000 para el proyecto de desarrollo de las tres colonias.

El documento fué firmado por los señores: Ing. Agr. Hernando Bertoni, Ministro de Agricultura, Dr. Juan Manuel Frutos, Presidente del Instituto de Bienestar Rural, Dr. Pedro Ramón Chamorro, Presidente del Banco Nacional de Fomento y el Ing. Agr. Manuel Rodríguez Zapata, Director Regional de la Zona Sur del IICA.

2. Mudanza de Oficina del IICA en Paraguay.

Para atender a la expansión de las actividades del IICA en el país, el Especialista Regional, Economista Arnaldo I Veras gestionó junto a las autoridades del Ministerio de Agricultura y a la Dirección de la Zona Sur, en el sentido de trasladar la Oficina Nacional a otro local más amplio y adecuado a las necesidades futuras.

El 31 de diciembre de 1970, se realizó la mudanza de local, pasando la Oficina del IICA a funcionar en la Calle Oliva 625, en el Centro de Asunción.

-El Especialista en Paraguay realizó las siguientes actividades misceláneas durante el trimestre

1. Plan Operativo del Proyecto de Desarrollo de las Colonias "Gral. Stroessner", "Repatriación" y "Mallorquín", para el año 1971.

El Comité de Coordinación del Proyecto, constituido de los representantes de los organismos signatarios del Convenio, aprobó el Plan Operativo para 1971, que contiene las actividades a ser realizadas por los programas de producción, asistencia técnica e investigación,

crédito, comercialización y promoción social, en las Colonias "Gral. Stroessner", "Juan León Mallorquín" y "Repatriación" situadas en el Eje Este.

Los programas han sido elaborados de acuerdo a los lineamientos generales y objetivos formulados en el Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner" (Curso Nacional de Desarrollo Rural y Reforma Agraria: 1968/69), que se detallan a continuación:

- Establecer mediante el programa de producción, investigación y asistencia técnica, la adopción de tecnologías más convenientes para aumentar la producción agrícola con la obtención de altos rendimientos por unidad de superficie.
- Beneficiar mediante la asistencia crediticia, a los productores de tal suerte a capacitarlos en la aplicación de nuevas técnicas, mejoramiento del hogar y el uso del crédito programado, a fin de lograr el desarrollo integral de la familia y la explotación agrícola.
- Elevar el ingreso de los colonos mediante una mayor participación de los mismos en la formación de los precios, a través de los comités de comercialización formados para el efecto, y;
- Mejorar los niveles de vida del agricultor y su familia mediante la orientación y enseñanza de las técnicas agrícolas y sociales, logrando alcanzar una dieta más equilibrada, mayor comodidad y confort familiar.

El equipo técnico interinstitucional que opera en el Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Gral. Stroessner", con experiencia de tres años de labor coordinada, dentro del concepto de la asistencia integral, proporcionará la orientación básica necesaria para la programación y ejecución de las actividades de producción, crédito, comercialización y promoción social a los demás técnicos que operan en las Colonias "Repatriación" y "Mallorquín".

Finalmente, cabe destacar, que es imprescindible y urgente la integración de los equipos interinstitucionales en las Colonias "Repatriación y Mallorquín" y la efectivación de los aportes de las distintas instituciones participantes del convenio, a fin de permitir la realización del presente Plan Operativo.

2. Integración de los equipos técnicos interinstitucionales de desarrollo en las tres Colonias.

Con el objeto de integrar los equipos técnicos interinstitucionales de desarrollo en las Colonias "Repatriación y Mallorquín" y, poner en marcha las actividades contempladas en el Plan Operativo, se realizaron sendas reuniones en las dos colonias, con la presencia de los representantes de las entidades firmantes del Convenio de Operaciones y de los técnicos de campo asignados al Proyecto. Dichas reuniones se efectuaron el 22 de febrero; la primera, en la sede del Servicio de Extensión Agrícola en la ciudad de Caaguazú; la segunda, en la Oficina del Instituto de Bienestar Rural, en Juan León Mallorquín. El Ministerio de Agricultura y Ganadería estuvo representado por su Director General, Ing. Agr. Luis Pampliega y el Director de Investigación y Extensión Rural, Ing. Luis Alberto Alvarez; el Instituto de Bienestar Rural, con el Consejero Sr. Ernesto Barchello, Coordinador General del Proyecto; el Banco Nacional de Fomento por el Vice-director del Departamento Agropecuario, Dr. Del Rosario Chamorro y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas por el Representante Oficial, Ing. Hugo Buitrón y el Especialista del Proyecto 206, Ing. Mario Paes de Barros.

Los equipos de desarrollo de las tres colonias del Eje Este quedaron formalmente constituidas, como sigue:

Equipo Técnico del Proyecto de Desarrollo Colonia "Gral. Stroessner"

Ing. Agr.	Ubaldo Rojas	- Coordinador Ejecutivo	- IBR
" "	Víctor Manuel Arzamendia	- Asistencia Técnica e Invest.	- MAG
" "	Estanislao Lafuente	- Asistencia Técnica e Invest.	- IICA
Agrónomo	Casto Ovelar	- OAT Programa de Crédito	- IBR
" "	Adrián Giménez	- " " "	- IBR
" "	Nicolás Franco	- " " "	- IBR
" "	Héctor Servín	- Encargado Programa Comercial	- IBR
Lic.	Vita Blanco C.	- Programa Promoc. Social	- IBR
Ing. Agr.	Alcides Martínez	- OAT Programa de Crédito	- BNF

Colonia Repatriación

Agrónomo	Federico Meffer	- Coordinador	- BNF
" "	Lorenzo Alvarez	- OAT Programa de Crédito	- IBR
" "	Ricardo Arce	- " " "	- IBR
" "	Piñanez	- " " "	- IBR
" "	Guillermo Rivarola	- Asistencia Técnica	- MAG

Colonia Juan León Mallorquín

Ing. Agr. Patrocinio Alonso	- Coordinador	- MAG
Agrónomo Nicolás Cáceres	- OAT Programa de Crédito	- BNF
" Alcides Gómez	- Asistencia Técnica	- MAG
" Mendoza	- OAT Programa de Crédito	- IBR
" Bordón	- " " "	- IBR
Aux. Veterinar. Pintos	- Sanitación Animal	- IBR

La Comisión de Coordinación del Proyecto está constituida por los siguientes miembros:

Ing. Agr. Luis Pampliega, Director General del MAG.
 Sr. Ernesto Barchello, Consejero del IBR
 Dr. Atilio Paredés del Campo, Director del
 Departamento Agropecuario del BNF
 Ing. Agr. Hugo Buitrón, Representante Oficial del IICA

La Coordinación general del Proyecto está a cargo del Sr. Ernesto Barchello, miembro del Consejo del Instituto de Bienestar Rural y la coordinación ejecutiva a nivel de campo a cargo del Ing. Agr. Ubaldo Rojas, funcionario del IBR.

El Especialista en el Paraguay y el Especialista Nacional de Comercialización, Ing. Agr. José Oriol Jara, ambos del IICA, quedaron con la responsabilidad de la asesoría técnica a nivel de campo del Proyecto.

Los dos Voluntarios del Cuerpo de Paz (Programa del Gobierno de los Estados Unidos) asignados a la Oficina de Extensión Agrícola en Mallorquín, integran el equipo técnico interinstitucional de esa Colonia.

La supervisión técnica del Proyecto está a cargo de las entidades nacionales participantes del Convenio.

El Plan Operativo para el año de 1971, quedó aprobado por la Comisión Coordinadora y orientará las actividades a ser realizadas por los programas de producción, asistencia técnica e investigación, crédito, comercialización, promoción social, en las Colonias "Gral. Stroessner", "Mallorquín" y "Repatriación", de acuerdo al concepto de la acción integral.

F. Actividades Programadas para el Próximo Trimestre

El Especialista en Planificación Agrícola Regional tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Programación y evaluación de las actividades del IICA-CIRA. Del 10. al 30 de junio, 120 horas dedicadas a esta actividad.
2. Dirección del Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria. Del 19 de abril al 25 de junio, tiempo completo.
3. Asesoría en la elaboración del Proyecto Forestal. 10. de abril al 31 de mayo, 60 horas dedicadas a esta actividad.
4. Colaboración en el curso del CRECENA. Del 10. al 2 de abril; ocho horas dedicadas a esta actividad.
5. Participar en la reunión de la Comisión de la Sociedad Interamericana de Planificación, 10. y 2 de mayo, con el propósito de discutir detalles sobre el proyecto de seminario sobre Planificación Agrícola que eventualmente se realizará con el concurso de dicho organismo.

El Especialista en Argentina tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

- 1) Continuar con el Adiestramiento en servicio del Ing. Agr. Roberto R. Casas y la Geógrafa Sta. Mabel Gallazzi, en Desarrollo Rural.
- 2) Continuar con el Adiestramiento en servicio de la Ing. Martha R. de González y el Sr. Eduardo Brunelli, en investigaciones microeconómicas en áreas de riego.
- 3) Continuar con la investigación socio-económica y tecnológica en el área del Proyecto de Desarrollo del Centro-Este de Santiago del Estero. Se preve terminar el trabajo de campo e iniciar la tabulación de los datos para el análisis.
- 4) Continuar con la investigación socio-económica en las áreas de riego de la Empresa Agua y Energía Eléctrica, mediante encuesta de terreno y tabulación de datos económicos para análisis.
- 5) Se preve iniciar la preparación para el estudio de la empresa ganadera en la Provincia de Entré Ríos, con participación de 2 becarios en Adiestramiento en Servicio del IICA. Este trabajo había sido programado para iniciarse en el presente trimestre, lo que no fué posible, por no haberse aprobado aún el proyecto por parte del Directorio del INTA, institución colaboradora en el estudio.

- 6) Se dictarán 30 horas de clase en el curso sobre Operación, Conservación y Desarrollo de Sistemas de Riego que ofrecerá el IICA en Argentina en el período Abril-Mayo.
- 7) Se participará en una reunión de todo el equipo que asesora y trabaja en el Proyecto de levantamiento de Recursos socio-económicos del Estado de Río Grande del Sur (ACIIRS), para discutir el informe final de la primera etapa del estudio.
- 8) Se continuará colaborando en la organización del Seminario sobre Análisis Económico de los datos de la investigación en ganadería. El Econ. Agr. deberá preparar un trabajo para presentar al Seminario en el cual se espera participar del 31 de mayo al 5 de junio.
- 9) Se continuará colaborando con el equipo IICA-BID, en la organización del Curso sobre Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas, que se ofrecerá en Argentina en el segundo semestre de 1971.
- 10) Se preve iniciar asesoramiento al Instituto de Colonización de Argentina (ex-Consejo Agrario Nacional) en metodología para la determinación de Unidades económicas de producción.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

- 1) Participación en la programación y ejecución del seminario sobre Educación de Campesinos Adultos a realizarse en el IICA-CIRA del 26 de abril al 7 de mayo.
- 2) 12 horas de clase sobre Aspectos Sociológicos de la Planificación Agrícola en el Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria, patrocinado por el S.A.T. de la OEA.
- 3) 16 horas de clase sobre Problemas del Subdesarrollo en el Curso Interamericano de Programación de la Extensión Agraria y del Crédito, a realizarse en el IICA-CIRA y patrocinado por el S.A.T. de la OEA.
- 4) 50 horas de clase como responsable de la asignatura Sociología del Desarrollo, en el segundo trimestre académico del Curso de Posgrado en Planificación Agrícola, actualmente en desarrollo en el IICA-CIRA.
- 5) Participación en el dictado de conferencias en los Seminarios sobre Filosofía de la Reforma Agraria solicitados al Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria por el INCORA.

- 6) Participación en el Seminario Interamericano sobre Comunicación Social y Educación, a realizarse en México del 19 al 26 de Mayo, bajo la patrocinación del CELAM.
- 7) Participación en la organización y dictado de clases en el Curso Regional sobre Formas Asociativas de Empresas Comunitarias, patrocinado por la S.A.T. de la OEA, a realizarse en Guatemala a partir del 14 de junio de 1971.

El Especialista en la Argentina programó para el último trimestre de 1970, las siguientes actividades :

- 1) Continuar con el Adiestramiento en Servicio del becario Ing. Agr. Casas y a los técnicos de la Empresa de Agua y Energía Eléctrica.
- 2) Se iniciará la etapa de trabajo de campo de la investigación socio-económica, en el área del Plan de Desarrollo para el Centro Este de la Provincia de Santiago del Estero.
- 3) Se preve la iniciación de la preparación (muestra estadística, cartografía y diseño del formulario de encuesta) para el estudio de la empresa ganadera en la Provincia de Entre Ríos, con participación de 2 becarios a ser seleccionados en el próximo trimestre.
- 4) Se continuará con la investigación micro-económica y sociológica iniciada en el trimestre próximo pasado en los distritos de riego de la Dirección de Agua y Energía.
- 5) Se iniciará la preparación del Curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas a ser ofrecido en la Argentina, de acuerdo con los términos del acuerdo IICA-BID, para adiestramiento de personal técnico.
- 6) Se preparará material de enseñanza para ser usado por el Econ.Agr. Asoc. durante las clases en el Curso sobre Operación, Conservación y Desarrollo de Sistemas de Riego que ofrecerá el IICA, en Abril y Mayo de 1971, en la Argentina.
- 7) Se asesorará al equipo que trabaja en el análisis y redacción del informe final del Levantamiento de Recursos Naturales, socioeconómicos e institucional del Estudio de Río Grande del Sur.
- 8) Se asesorará a la Facultad de Veterinaria de la Universidad Rural de Pelotas - R.G. do Sul - Brasil, para la elaboración de un proyecto de estudio de la empresa ganadera en ese Estado, a ser presentado para su financiamiento al Banco Nacional de Fomento de Brasil.

- 9) Se continuará colaborando con la organización del Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los datos de la investigación en ganadería, que ofrecerá el IICA en Argentina en Mayo-Junio de 1971.
- 10) Se prestará asesoramiento en la organización de Cooperativas de Producción en Tucumán y Santiago del Estero, actualmente en formación.

El Especialista en la Zona Norte tiene programadas las siguientes actividades para el próximo trimestre :

- 1) Terminar el Proyecto de Investigación y Extensión en Panamá.
- 2) Continuar la asesoría al Plan de Desarrollo Agrícola de Panamá.
- 3) Continuar como coordinador de los programas conjuntos SIECA/IICA.
- 4) Escribir la versión definitiva de la primera parte del estudio económico sobre el cultivo del frijol y comenzar el análisis de la segunda parte.

El Especialista en el Paraguay programó para el último trimestre de 1970, las siguientes actividades: *

- 1) Elaboración del Plan Operativo para el año 1971, para las Colonias "Gral. Stroessner", "Repatriación" y "Juan León Mallorquín" de acuerdo al Convenio de Operaciones firmado y a los lineamientos generales y objetivos formulados en el Proyecto de Desarrollo Rural y Reforma Agraria - 1968/69).
- 2) Integración de los equipos técnicos inter-institucionales de desarrollo en las tres colonias, con el objeto de poner en marcha las actividades programadas.
- 3) Estudio sobre la Capacidad del Uso del Suelo en la Colonia "Repatriación".

De acuerdo al Convenio de Operaciones firmado el 29 de diciembre deberá realizarse un estudio de suelos en la Colonia "Repatriación" tratando de identificar su capacidad de uso y estudiar alternativas económicas de producción.

El IICA colaborará en el estudio con dos becas para adiestramiento en servicio, por seis meses cada una. El estudio estará a cargo del Centro de Economía y Estadística de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, que seleccionará dos egresados para los trabajos de campo. El trabajo de campo empezará en los primeros días de enero.

* Información que corresponde al informe del último trimestre de 1970 y que no se pudo incluir en dicho informe.

El Especialista en el Paraguay tiene programadas para el próximo trimestre de 1971, las siguientes actividades:

- 1) Examen de las labores realizadas en el primer trimestre de actividades en áreas del Proyecto, en lo referente a los distintos programas desarrollados, conforme al Plan Operativo.
- 2) Participación en la Comisión Especial de Estudios de la Coordinación SEAG-BNF.
- 3) Colaboración en el Proyecto de Investigación de la Colonia Repatriación.
- 4) Colaboración en el Proyecto de Desarrollo de las Colonias del Eje Norte, bajo la coordinación de la Secretaría Técnica de Planificación.
- 5) Colaboración en el Seminario sobre la incorporación de la mujer campesina en el desarrollo de su comunidad.

El Especialista en Chile, ha programado para el próximo trimestre las siguientes actividades:

- 1) Continuar con el Proyecto de Desarrollo de la provincia de Colchagua.
- 2) Reorganización de los Asentamientos.
- 3) Desarrollo a largo y corto plazo de las Unidades de Producción.

El Especialista en el Ecuador, ha programado para el próximo trimestre las siguientes actividades:

- 1) "Curso de Programación y Administración de Empresas Agropecuarias". Del 12 al 30 de abril en Milagro.
- 2) Asesoría al Ministerio de la Producción, al IERAC y al Plan Mojanda.
- 3) Adiestramiento en servicio en administración rural.

III. ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO

A. Administración

1. Entidad Colaboradora

El Proyecto 206 forma parte de la Sub-Secretaría de Cooperación Técnica de la OEA (PCT) que auspicia el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES). Desde que empezó a funcionar en 1962, su administración ha estado a cargo del Instituto Interamericano

de Ciencias Agrícolas de la OEA (IICA), para lo cual éste se sirve de las facilidades que ofrecen sus tres Direcciones Regionales: Andina, Norte y Sur, dentro de las cuales se agrupan los países latinoamericanos.

2. Institución Sede

La sede del Director del Proyecto se halla en la Dirección General del IICA, en San José de Costa Rica. El Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria (IICA-CIRA) es la sede del Proyecto y está ubicada en la Ciudad Universitaria de Bogotá. Su estructura actual es la siguiente: Un Director; Comité Ejecutivo; Consejo Académico; Servicio de Administración; Servicio de Información y Relaciones; Servicio de Biblioteca y Documentación; Servicio de Publicaciones y Material Didáctico; Codirector del Programa Nacional de Capacitación; Jefe del Departamento de Reforma Agraria; y, Unidad de Apoyo Didáctico.

El P-206 tiene en el IICA-CIRA cuatro miembros del personal técnico internacional. Hay cinco Especialistas Regionales que están localizados así: uno en Ecuador, uno en Chile, uno en Argentina, uno en Guatemala y uno en Paraguay.

Las actividades que el Proyecto realiza se llevan a cabo mediante los siguientes convenios:

- a. El 25 de setiembre de 1963 se firmó un acuerdo tripartita entre la Universidad Nacional de Colombia y el Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), por una parte y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, por otra. Mediante este acuerdo, la Universidad se comprometió a ceder un predio en la Ciudad Universitaria y el INCORA a constituir y amoblar un edificio, que hoy día es la sede del IICA-CIRA. Según dicho Acuerdo, el INCORA aporta anualmente cierta suma para el pago de personal auxiliar y mantenimiento del local.
- b. La Dirección Regional para la Zona Norte, mediante acuerdo suscrito el 23 de octubre de 1964, entre el IICA y el Ministerio de Agricultura de Guatemala, estableció su sede en la ciudad de Guatemala a principios de 1965. El Gobierno, a través del mencionado Ministerio, ofrece las facilidades de local y presta su colaboración en el desarrollo de las actividades del Proyecto 206 y de los otros programas que realiza la Dirección Regional.
- c. El 18 de octubre de 1967, entre el IICA y el Ministerio de Agricultura de Chile, se firmó un convenio para prestar asesoramiento técnico y docente en la capacitación y especialización de profesionales y técnicos que se desempeñan en programas de desarrollo del sector agropecuario, forestal docente internacional y colaborar en la organización, programación

y realización de los cursos. El Ministerio adquirió el compromiso de facilitar los locales y mobiliarios necesarios para el normal desarrollo de los cursos, así como el de incluir anualmente en su presupuesto las sumas que se determinen necesarias para el normal desarrollo del programa de cursos proyectados.

- d. Entre el IICA, a través del Proyecto 206, y el Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria (CENCRA) del Brasil, se firmó un acuerdo de cooperación el día 28 de julio de 1967, mediante el cual el IICA se compromete a prestar asesoramiento técnico en la programación, orientación y desarrollo de actividades de capacitación de personal y de investigación.
- e. El día 9 de marzo de 1967 se firmó un acuerdo entre el Instituto Brasileño de Reforma Agraria (IBRA) y el IICA para el Levantamiento Exploratorio de los Recursos Naturales del Estado de Río Grande do Sul. El IICA, a través del Proyecto 206, ha dirigido los trabajos correspondientes.
- f. El 10 de setiembre de 1968 el IICA firmó un Convenio en Asunción con el Ministerio de Agricultura y Ganadería del Paraguay, el Instituto de Bienestar Rural y el Banco Nacional de Fomento del mismo país, por el cual se establece entre otras, la colaboración que puede prestar el Especialista en ese país.

3. Otras Instituciones Colaboradoras o Asesoras

- a. A raíz de la inauguración del IICA-CIRA en abril de 1964, los directores del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA y el Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin acordaron establecer oficinas y programas de trabajos conjuntos, debido a la semejanza de sus objetivos y trabajos.

Debido a que, a partir del 10 de julio de 1969, el Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin sufrió una modificación en la continuidad y extensión de sus programas en Colombia, suscribió con el IICA un acuerdo según el cual se establece que sus objetivos serán los siguientes:

- Continuar las investigaciones tendientes a mejorar estructuras e instituciones agrarias.
- Proporcionar adiestramiento técnico en Desarrollo Rural y Reforma Agraria.
- Asesorar y ayudar a las agencias gubernamentales y otras instituciones públicas en el mejoramiento de sus programas de desarrollo.

- Promover la producción e intercambio de información sobre desarrollo rural en las naciones americanas.

Para el funcionamiento de esos objetivos del Centro de Tenencia de la Tierra mantendrá en Colombia profesores y también estudiantes graduados con el fin de estudiar los problemas del uso de la tierra, del desarrollo rural institucional y de la modernización rural. Además, el citado acuerdo establece la forma como el Centro de Tenencia de la Tierra prestará ayuda al IICA-CIRA y fija específicamente la colaboración que él prestará.

- b. El 6 de agosto de 1966 el IICA celebró un Acuerdo con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por medio del cual convinieron en coordinar sus actividades en lo referente a crédito agrícola y reforma agraria. Estas actividades se cumplen a través de la División de Adiestramiento, por parte del BID y del Representante del Proyecto 206, designado por el IICA. Los gastos en la ejecución de este Acuerdo son sufragados en la forma y proporción que las partes convienen previamente para cada caso.
- c. Entre el IICA y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) se firmó un acuerdo de cooperación mediante el intercambio de notas del Director General de la FAO, de 10 de febrero de 1967, ambas instituciones se comprometen a tratar de evitar la duplicación de esfuerzos y actividades en el cumplimiento de sus respectivos mandos.

B. Personal

1. Directivo

- Araújo, José Emilio, Ing. Agr. (Brasil) Director General del IICA.
- Madrid, Carlos, M.S. (Colombia) Sub-Director General
- Molestina, Carlos (Perú) Jefe de Información Pública y Encargado de la Dirección.
- Rodgers, Stanley (USA), Director de Asuntos Administrativos y Financieros
- Blair, Enrique Ing. Agr. (Colombia), Director del Proyecto 206
- Suárez de Castro, Fernando, Mag. Agronomía (Colombia), Director Regional de la Zona Andina.
- Rodríguez, Manuel Ing. Agr. (Chile), Director Regional de la Zona Sur.
- Torres, José A. Ing. Agr. (Costa Rica), Director Regional de la Zona Norte.
- Beltrán, Luis Ramiro, Ph.D. (Bolivia), Director IICA-CIRA y Especialista en Comunicación.

Profesional

Amaral, Nelson M.Sc. (Uruguay), Economista Agrícola Asociado con sede en Argentina.

Añsoarena, Ignacio, Ph.D. (Uruguay) Extensionista Agrícola Adjunto/1.

Barrios, José M.S. (Chile) Especialista en Suelos y Riego, con sede en Brasil.

Barros, Mario Paes de, M.S. (Brasil), Sociólogo Rural Asociado, con sede en Asunción, Paraguay.

Carrera Andrade, Hernán Ec. (Ecuador), Especialista en Planificación Agrícola Regional/2.

Camacho Saá, Carlos Ph.D. (Ecuador), Economista Agrícola Asociado con sede en Guatemala.

Franco Ortega, José M., Emb. (Colombia), Jefe de Información y Secretario/4.

Lackington, Thomas M.S. (Chile), Economista/1 -/3.

Oliart, Francisco, M.S. (Perú) Especialista en Derecho Agrario/5.

Pinto, João Bosco, Ph.D. (Brasil), Especialista en Sociología Rural/2.

Ramsay, Jorge, Ing. Agr. (Chile), Jefe de Oficina en el Ecuador.

Unterrichter, Cristóbal, Ing. Agr. (Italia), Espéc. en Reforma Agraria y Colonización con sede en Ecuador.

Valenzuela, Joaquín (Chile), Ing. Agr. Asistente con sede en Chile.

Vaz, Jorge Marques (Brasil), Especialista en Planeamiento Agroeconómico./6.

1/ Con sede en el IICA-CIRA pagado con Presupuesto Fondo-Cuotas.

2/ Con sede en el IICA-CIRA pagado por el Proyecto 206.

3/ Con sede en el IICA-CIRA desde Marzo 10., 1971.

4/ Es también Representante Oficial del IICA. Trabaja medio tiempo y pertenece al Programa Regular del IICA.

5/ Trabajó en el IICA-CIRA hasta Febrero 27, 1971.

6/ Traslado a Chile a partir de Marzo 12, 1971.

3. Administrativo /1

Fonseca, Eduardo (Colombia), Asistente Administrativo/2.
 Acosta, Myriam (Colombia) Secretaria
 Avendaño, Angélica Leonardo de, (Guatemala) Secretaria Ejecutiva/2.
 Alvarez, Nohora Infantes de (Perú), Secretaria Ejecutiva con sede en Lima/2.
 Anzola, Clemencia (Colombia), Asistente de Biblioteca
 Cáceres, Lucy (Colombia) Secretaria Bilingüe
 Escobar, Juan Francisco (Colombia) Ayudante Biblioteca
 González, Patricia de (Colombia), Secretaria
 Luarte, Ximena C. (Chile) Secretaria Ejecutiva, con sede en Santiago/2.
 Rodríguez, Myriam (Colombia), Secretaria Ejecutiva
 Rojas, Zilia (Colombia) Ayudante Biblioteca
 Echeverri, Marcela de (Colombia), Recepcionista/3.
 Olaya, Nohora (Colombia), Secretaria
 Torres, Lina de (Colombia), Contadora Auxiliar
 Uribe, María Josefina (Colombia) Bibliotecaria
 Guisè, Marilia Alvarez de S. (Brasil), Secretaria Ejecutiva con sede en Rio/2.
 Pedraza, Emma (Colombia), Secretaria Ayudante/4.
 Ortiz, Ma. Mercedes, (Colombia), Ayudante de Biblioteca/5.

4. Subalternos

Gaitán, Luis Alfonso (Colombia) Ayudante Oficina
 Galindo, Andrés (Colombia), Celador
 Contreras, Juvenal (Colombia) Mimeografista
 Rodríguez, Saúl (Colombia) Ayudante Oficina
 Sanabria, Ana de (Colombia) Aseadora
 Trejos, Oscar (Colombia), Chofer

Tanto el personal profesional como el administrativo y subalterno ajeno al Proyecto 206, asignado a las Oficinas desde donde operan los Especialistas, presta su colaboración para el mejor desarrollo de sus actividades.

-
- 1/ De tiempo completo, pagado por el INCORA y con sede en Bogotá, Colombia.
 - 2/ Pagado por el Proyecto 206
 - 3/ Ingresó el 23 de marzo, 1971.
 - 4/ Ingresó el 20 de mayo, 1970
 - 5/ Ingresó el 2 de febrero, 1971, trabaja medio tiempo

C. Ubicación del Proyecto

1. Local

Además del edificio en donde viene funcionando el IICA-CIRA desde su inauguración, el 14 de abril de 1964, con la financiación del Ministerio de Agricultura de Colombia se construyó otro edificio de dos plantas, adyacente al anterior, en el cual, desde el 4 de enero último, vienen funcionando oficinas del personal técnico y administrativo del IICA-CIRA y del Programa Nal. de Capacitación Agropecuaria, que según convenio celebrado con el Gobierno de Colombia, está dirigido por el Director del IICA-CIRA y un Codirector de nacionalidad colombiana. El primer edificio se destinó para aulas en donde funcionan los cursos internacionales y nacionales que dicta el IICA-CIRA y el Programa Nacional de Capacitación. El nuevo edificio consta de lo siguiente:

Primera Planta .-

Una Sala de Juntas y 20 oficinas para el Director del Centro y parte del personal técnico y administrativo, 1 oficina destinada para los becarios en adiestramiento en servicio, un auditorium con capacidad para 90 personas, un cuartico para el archivo, un cuartico para la planta del conmutador y otro para el télex.

Segunda Planta

Una Sala de Juntas, 17 oficinas destinadas a personal técnico y administrativo, una oficina destinada al personal de ACIEAS, un cuarto para el archivo de stenciles, un cuarto para el archivo de material didáctico y mimeografiados y otro para depósito de la revista Desarrollo Rural en las Américas.

D. Relaciones del Proyecto

1. Relaciones con el País Huésped

El Especialista en el Ecuador ha mantenido reuniones con funcionarios de la Junta Nacional de Planificación y Coordinación para tratar aspectos relacionados con planes generales de colonización y reforma agraria y realizó contactos con el Centro de Rehabilitación de Manabí.

2. Relaciones con los Países Participantes

Personeros del Ministerio de la Producción de Ecuador y AID solicitaron un curso sobre "Programación y Administración de Empresas Agropecuarias", el que se ofrecerá el próximo trimestre. Se otorgaron cinco becas para que profesionales ecuatorianos participen en el curso sobre Investigación Temática que se realizó en el IICA-CIRA, Bogotá en el mes de marzo, 1971.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS

INFORME TRIMESTRAL
Abril-Mayo-Junio, 1971

**PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)**

Bogotá - Colombia

Junio, 1971

El Proyecto 206 se denomina:

**"Programa Interamericano de
Desarrollo Rural y Reforma Agraria"**

I N D I C E

	<u>Página</u>
I. FINALIDAD DEL PROYECTO Y OBJETIVOS INMEDIATOS	1
II. ACTIVIDADES	
A. <u>Adiestramiento</u>	
1. <u>Cursos</u>	
a. <u>Cursos Internacionales</u>	
1. Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria. Bogotá, Colombia.	1
2. Curso Interamericano de Programación de Extensión Rural y Crédito Agropecuario	8
3. Curso Corto Internacional sobre Formas Asociativas de Empresas Agrícolas Campesinas. Guatemala	19
b. <u>Cursos Nacionales</u>	23
1. Curso de Programación y Administración de Empresas Agropecuarias. Ecuador	
2. Curso Nacional sobre Comercialización Agrícola. Bolivia.	28
2. <u>Adiestramiento en Servicio</u>	32
4. <u>Colaboración Prestada por el Proyecto</u>	34
5. <u>Otras Formas de Adiestramiento</u>	36
B. <u>Investigación</u>	38
C. <u>Servicio de Asesoría y Consulta</u>	39
D. Intercambio de Información y Publicaciones	45
E. Otras Actividades	47
1. Programación o asistencia a Reuniones Internacionales.	
2. Actuaciones Públicas	51

10

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

	2.
3. Viajes	51
5. Otras	57
F. <u>Actividades Programadas para el Próximo Trimestre</u>	58
III. ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO	61

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS
PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)

INFORME TRIMESTRAL
Abril-Mayo-Junio, 1971

I. FINALIDAD DEL PROYECTO Y OBJETIVOS INMEDIATOS
Véase Primer Informe Trimestral Enero-Febrero-Marzo, 1971)

II. ACTIVIDADES

A. Adiestramiento

1. Cursos

a. Cursos Internacionales

Título "Curso Interamericano sobre Planificación de la
Reforma Agraria".

Generalidades

Del 19 de abril al 25 de junio, 1971 se llevó a cabo el Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria en la sede del IICA-CIRA en Bogotá, Colombia. Este curso fué patrocinado por la Subsecretaría de Cooperación Técnica de la Organización de los Estados Americanos, mediante su Proyecto 206. El curso se inició con una sesión solemne, en la cual llevaron la palabra el Director del IICA-CIRA y el Coordinador de Enseñanza del mismo.

En la sesión de clausura, el 25 de junio, hablaron los mismos oradores que en la inauguración y se entregaron diplomas suscritos por el Director General del IICA, por medio de los cuales se certifica que cada uno de los participantes aprobó el curso de Planificación de la Reforma Agraria.

Propósitos

Las finalidades principales del curso fueron las siguientes:

- 1) Analizar el estado de los sistemas de planificación de la Reforma Agraria en los países latinoamericanos con el propósito de detectar la medida en que éstos son o no adecuados para lograr el cumplimiento del proceso.
- 2) Revisar los principios, las técnicas y los instrumentos de planificación y evaluación de la reforma agraria que se usan actualmente en los países americanos, con el fin de contribuir a que los profesionales que tomaran el curso ganen una metodología más eficiente para programar y mensurar la ejecución de la reforma agraria.

- 3) Promover entre los asistentes al curso la inquietud por enlazar la planificación y evaluación del desarrollo rural y del propio desarrollo nacional en general.
- 4) Habilitar a los participantes del curso para que, al retornar a sus países, puedan ofrecer cursos semejantes dirigidos a multiplicar al nivel nacional el número de planificadores y evaluadores de la reforma

Contenido

El curso comprendió cuatro períodos, según el siguiente detalle

Primer Período .- Tuvo por finalidad una breve revisión de conceptos básicos para la descripción y análisis de los múltiples factores que intervienen en la reforma y que condicionan el proceso global de desarrollo. Incluyó las siguientes materias:

- Fundamentos de Economía Agrícola
- Fundamentos de Sociología Rural
- Fundamentos de Administración Pública
- Fundamentos de Comunicación
- Subdesarrollo y Desarrollo Económico
- Estructura Agraria
- Metodología de la Investigación
- Metodología de Evaluación de Recursos Naturales e Infraestructura.

Segundo Período.- Estuvo dedicado a cubrir campos especiales de conocimiento que sirvan a los participantes del curso para formular alternativas de solución a la problemática de la reforma. Incluyó las siguientes materias:

- Tenencia de la Tierra
- Financiamiento de la Reforma Agraria
- Extensión Agrícola en el Proceso de Reforma Agraria
- Formas Asociativas de Producción y de Consumo
- Servicios Complementarios al Proceso de Reforma Agraria
- Desarrollo Comunal

Tercer Período.- Constituyó la etapa principal del curso en sentido de ser aquella en que se revisaron los principios de una planificación eficiente de la reforma, se estudió la metodología de planificación con sus variantes y se trabajó con los instrumentos que permitieron a los planificadores contribuir a la formulación de estrategias de reforma coincidentes con la estrategia del desarrollo y con la política general de desarrollo. Incluyó las siguientes materias:

- Planificación Espacial
- Planificación Social
- Planificación Física
- Proyectos Específicos de la Reforma Agraria
- La Planificación de la Reforma Agraria en América Latina
- Factores Limitantes de la Planificación de la Reforma Agraria

Cuarto Período.- Constituyó la etapa aplicativa del curso. Incluyó un ejercicio de simulación de planificación y evaluación de un proceso de reforma agraria. A raíz de este ejercicio, y como culminación del curso, los participantes del mismo tuvieron oportunidad de hacer una revisión de los principios teóricos tratados a lo largo del curso.

Métodos de Enseñanza

El curso constó de clases teóricas, conferencias especializadas, trabajos de grupo, seminarios sobre temas específicos, laboratorios, y un seminario final destinado a la elaboración de un plan experimental de reforma agraria.

Estudiantes

a) Número de Solicitudes Recibidas por Países

Se recibieron 25 solicitudes de beca provenientes de los siguientes países: Argentina 1, Bolivia 1, Colombia 4, Costa Rica 1, Chile 3, Ecuador 1, Guatemala 1, México 2, Nicaragua 1, Panamá 1, Paraguay 1, Perú 2, República Dominicana 1, Venezuela 2.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Profesión</u>	<u>Edad</u>	<u>Institución otorgó beca</u>
1. Luis E Betancourt	Colombia	Asesor de Planificación	Economista	28	INCORA
2. Lucila Medina Agredo	Colombia	Técnico en Planeamiento Ministerio de Agricultura	Economista	30	Ministerio de Agricul.
3. Carlos M. Barrantes	Costa Rica	Planificador, Instituto de Tierras y Colonización	Ing. Agr.	43	Proyecto 206
4. José Turdera Rosas	Bolivia	Director Depto. Jurídico	Abogado	37	Proyecto 206

15.	Orquidea Adelma Díaz	Argentina	Dirigente de Equipos de Desarrollo de Comunidades Rurales	Abogado	26	Proyecto 206
16.	Juan Beckdorf Bilbao	Chile	Planificador Corporación de la Reforma Agraria	Ing. Agr.	33	Proyecto 206
7.	Nelson Rolando Nicolau	Chile	Planificador OCRA	Ing. Agr.	31	Proyecto 206
8	Arnaldo Velásquez	Paraguay	Gerente Instituto de Bienestar Rural	Ing. Agr.	32	Proyecto 206
9	Alvear Bastidas Patricio	Ecuador	Econ. Agrícola Inst. Ecuatoriano de Ref. Agraria y Colonización	Economista	26	Proyecto 206
10.	Carlos E. Domínguez	Guatemala	Ing. Auxiliar INTA	Ing. Agr.	29	Proyecto 206
11.	Francisco Carduño	México	Engdo. Oficina Tec. Depto. Asuntos Agr. y Colonización	Economista	29	Proyecto 206
12	Ricardo Martínez	México	Investigador Depto. Asuntos Agrarios	Economista	28	Proyecto 206
13	José Santos Quant	Nicaragua	Colaborador Sector Agrop. Minist. de Econ. Ind. y Comercio	Economista	26	Proyecto 206
14	Jorge O. Aued uerta	Panamá	Encargado de Asist. Técnica. Comisión Reforma Agraria	Ing. Agr.		Proyecto 206
15	Jesús Erefia Pacheco	Perú	Supervisor Nal. de Extensión Minist. de Agricultura	Ing. Agr.	40	Proyecto 206
16	Guillermo Ramírez M.	Perú	Programador Oficina Sectorial de Planif. del M. de Agricult.	Ing. Agr.	33	Proyecto 206
17.	Cermán Briceño	Vzla.	Planif. Agrícola Inst. Agrario Nacional	Ing. Agr.		Proyecto 206
18.	Armando Bartel P.	Vzla.	Analista de Planificación Instituto Agrario Nacional	Abogado	37	Proyecto 206

c) Calidad de los estudiantes

De las 25 solicitudes presentadas, el Comité de Selección de Becas, asignó 16 becas a los representantes de Costa Rica, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Bolivia, Ecuador, Perú, Venezuela, Argentina, Chile y Paraguay. Los dos participantes colombianos asistieron al Curso por cuenta de sus respectivas instituciones. El total de participantes en el curso fue de 18, de los cuales 9 son ingenieros agrónomos, 6 economistas, 3 abogados. Todos estos profesionales tienen experiencia de más de tres años de trabajo en organismos vinculados directamente con el proceso de reforma agraria.

Como en todo curso interamericano, cuya selección se hace a través de formularios, no se consiguió homogeneidad en los participantes. Sin embargo, la adaptabilidad fue un factor positivo para el normal desarrollo del curso. Principalmente se consiguió una cohesión en el grupo en la última parte referida a prácticas, en la cual realizaron los trabajos simulativos de planificación de la reforma agraria.

La asistencia a las conferencias fue del ciento por ciento, cumpliéndose de esta manera estrictamente con el horario establecido. En la parte práctica los participantes trabajaron sin horario, observándose que ellos mismos establecieron su sistema de trabajo supervisado por el Director y Coordinador, para cumplir con las obligaciones impuestas por el ejercicio simulativo.

d) Evaluación del Rendimiento y Aprovechamiento

Después de las primeras conferencias que trataban fundamentalmente de lograr una nivelación en los conocimientos básicos, que permitieran a los participantes analizar problemas específicos de la reforma agraria, los estudiantes fueron progresivamente aumentando su capacidad para identificar problemas agrarios y formular soluciones alternativas. El interés demostrado, a medida que avanzaba el curso, facilitó su conducción.

Los estudiantes se dividieron en tres grupos de trabajo para la parte aplicada, en la cual tenían que elaborar un plan de reforma agraria de un país "inventado" que se denominó la República de Maguaquichí.

Los participantes cumplieron con esta gestión y presentaron sus trabajos en reuniones especiales los días 22 y 23 de junio.

Profesoradoa) Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>Especialidad</u>	<u>Entidad Auspic.</u>	<u>País de Origen</u>	<u>Tiempo</u>
Néctor Murcia	Economista Agrícola	Univ. Nacional	Colombia	Parcial
Joao Bosco Pinto	Sociólogo Rural	IICA-CIRA	Brasil	"
Luis Mendoza	Espec. en Organización y Admón. Institucional	IICA	Bolivia	"
Thomas Lackington	Economista	IICA-CIRA	Chile	"
Antonio García	Economista	Univ. Nacional	Colombia	"
Marcial A. Riquelme	Sociólogo.	Fundación Ford	Paraguay	"
Augusto Donoso	Ing. Agrónomo	INCORA	Chile	"
Mario Suárez Melo	Abogado	IICA-CIRA	Colombia	"
Jorge Vallejo	Sociólogo	Univ. Nacional	Colombia	"
Ignacio Ansorena	Extensionista	IICA-CIRA	Uruguay	"
Ernesto Vélez	Ing. Agrónomo	INCORA	Colombia	"
Gabriel Pulido	Economista	Planeamiento Nacional	Colombia	"
Guillermo Crajales	Economista	IICA-CIRA	Colombia	"
José Luis Lizarazo	Economista	IICA-CIRA	Colombia	"
Ismael Márquez	Abogado	Univ. Externado de Colombia	Colombia	"
Esteban Rico	Ing. Agr.	Instituto Co. Agropecuario	Colombia	"
Guillermo Ortiz			Colombia	"
Liborio Sánchez	Médico		Colombia	"
Fernando Isaza	Ing. Agrónomo	INCORA	Colombia	"
Virginia Lattes	Educación	FAO/Chile	Chile	"
Luis Flores	Sociopedagogo	IICA/FAO	Perú	"
Enrique Vigués	Economista	IICA- D. Gral.	España	"
Christian Vives	Sociólogo	CORA Chile	Chile	"
Santiago Varas	Arquitecto	IICA/FAO	Chile	"
Alberto Franco	Economista	IICA/D. Gral.	Colombia	"
Hernán Carrera Andrade	Economista	IICA/CIRA	Ecuador	Completo
Jaime Ortiz	Economista Agrícola	IICA/CIRA	Ecuador	Parcial
Samuel Reales	Economista	Univ. Jorge Tadeo Lozano	Colombia	"
David Alaluff	Economista	SECORA/Chile	Chile	"

Nota . En el período práctico tomaron parte activa todos los especialistas del IICA-CIRA, elaborando los documentos que sirvieron de base para el diagnóstico de la "República de Maguaquichi", así como también colaboraron en la presentación de los trabajos prácticos.

b) Materias que Enseñan

<u>Nombre</u>	<u>Asignatura</u>	<u>Horas</u>
Héctor Murcia	Fundamentos de Economía Agraria	10 horas
Joao Bosco Pinto	Fundamentos de Sociología Rural	8 "
Luis Mendoza	Estructura Institucional	8 "
Thomas Lackington	Subdesarrollo y Desarrollo	4 "
	Planificación del Desarrollo	4 "
Antonio García	Estructuras Agrarias	8 "
Marcial Antonio Riquelme	Metodología de la Investigación	10 "
Augusto Donoso	Evaluación de Recursos Naturales e Infraestructuras	6 "
Mario Suárez Melo	Elementos de Legislación Agraria	8 "
Jorge Vallejo	Tenencia de la Tierra	10 "
Ignacio Ansorena	Extensión Agrícola para la Reforma Agraria	8 "
Ernesto Vélez	Financiamiento de la Reforma Agraria a nivel de parcela	4 "
Gabriel Pulido	Financiamiento de la Reforma Agraria	4 "
Ismael Márquez	Formas Asociativas de Producción y Consumo	6 "
Guillermo Grajales	Comercialización en la Reforma Agraria	2 "
José Luis Lizarazo	Programas y Procesamiento de Productos Agrícolas	4 "
Esteban Rico	Mecanización Agrícola	2 "
Guillermo Ortiz	Programas de Educación Rural	2 "
Liborio Sánchez	Programas de Salud y Salubridad Rural	2 "
Fernando Isaza	Desarrollo Social Campesino	2 "
Virginia Lattes	Programas de Mejoramiento del Hogar	2 "
Luis Flores	Desarrollo Comunal	8 "
Enrique Vigues	Planificación de la Reforma Agraria a nivel Nacional	14 "
Christian Vives	Planificación de Recursos Humanos	10 "
Santiago Varas	Planificación Física de la Ref. Agr.	10 "
Alberto Franco	La Reforma Agraria y su Interrelación en los Planes Generales de Desarrollo	10 "
Hernán Carrera Andrade	Planificación Regional y Reforma Agr.	10 "
	Evaluación Proyectos de Reforma Agr.	4 "
	Dirección Ejercicio Simulativo	
Jaime Ortiz	Planificación Parcial de la Ref. Agr.	14 "
	Coordinación del Ejercicio Simulativo	
Samuel Reales	Mecanismos de Planificación	10 "
David Alaluf	Análisis de Sistemas de Planificación de la Ref. Agr. en América Latina y Factores Limitantes de la Planificación de la Reforma Agraria	18 "
Eduardo Menéndez	Vivienda Rural	2 "

Título: Curso Interamericano de Programación de Extensión Rural y Crédito Agropecuario

Generalidades

Del 19 de abril al 25 de junio se llevó a cabo el Curso Interamericano sobre Programación Rural y Crédito Agropecuario en la sede del IICA-CIRA en Bogotá, Colombia. Este curso fue patrocinado por la Subsecretaría de Cooperación Técnica de la Organización de los Estados Americanos, mediante su Proyecto 206. En la sesión inaugural del curso llevaron la palabra el Director del IICA-CIRA y el Coordinador de Enseñanza del mismo.

En la sesión de clausura del 25 de junio, hablaron los mismos oradores que en la inauguración y se entregaron diplomas suscritos por el Director General del IICA, por los cuales se certificó que cada uno de los participantes aprobó el curso.

Propósitos

Las finalidades principales del curso fueron las siguientes:

- 1) Intercambiar información sistemática sobre la situación en que se encuentran actualmente los servicios de extensión agraria y crédito agropecuario.
- 2) Elaborar un diagnóstico sobre la problemática que genera la naturaleza y la forma de operar de esos servicios como parte integrante de un plan nacional de desarrollo social.
- 3) Contribuir a la formación de bases para la formulación de un nuevo esquema conceptual, describiendo las respectivas responsabilidades de extensión rural y crédito agropecuario en una proyección humanista del desarrollo rural.
- 4) Identificar las relaciones que existen entre los programas de extensión agraria y crédito agropecuario, así como las relaciones de esos programas con otros mecanismos del desarrollo rural.
- 5) Revisar los principios y técnicas de elaboración de programas a nivel nacional de extensión agraria y crédito agropecuario en forma integrada al plan nacional de desarrollo.
- 6) Analizar la naturaleza y metodología de evaluación para los programas de extensión agraria y crédito agropecuario dentro de un plan nacional de desarrollo.

Contenido

El Curso comprendió cuatro partes, como siguen.

Primera parte. - Estado actual y ejecutoria de los programas de extensión agrícola y crédito agropecuario.

Segunda parte.- Naturaleza del subdesarrollo, modelos en uso, y orientación actual del desarrollo rural en América Latina.

Tercera parte.- Necesidad de reorientación del desarrollo rural en América Latina; las nuevas responsabilidades de la extensión agraria y del crédito agropecuario, y la relación entre ellos y con otros mecanismos del desarrollo rural.

Cuarta parte.- Principios, métodos e instrumentos de la planificación del desarrollo nacional; la planificación y evaluación del desarrollo rural en América Latina; la programación y evaluación de extensión agraria y del crédito agropecuario en América Latina.

Métodos de Enseñanza

La primera parte del curso estuvo basada sobre la información documentada que trajeron los estudiantes. Ella fue complementada por el CIRA con la presentación de datos de algunos estudios evaluativos de servicios de extensión y de programas de crédito realizados en algunos países americanos por organismos internacionales. A la luz de toda esa información, se organizaron debates de intención diagnóstica.

En las tres últimas partes del curso hubo clases, conferencias, discusiones en subgrupos y presentación de informes orales y escritos.

a) Número de Solicitudes Recibidas por País

Se recibieron 26 solicitudes de beca provenientes de los siguientes países: Argentina 1, Bolivia 2, Colombia 7, Costa Rica 1, Chile 2, Ecuador 4, El Salvador 1, Guatemala 1, México 3, Panamá 1, Paraguay 1, República Dominicana 2.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Profesión</u>	<u>Edad</u>	<u>Inst. otorgó Beca</u>
1. Edwin Salinas Colque	Bolivia	Agente Volante Area del Norte. Banco Agrícola de Bolivia	Ing. Agr.	29	Proyecto 206
2. Néstor Castro G.	Colombia	Ing. Agr., Director Regional de Extensión Rural	Ing. Agr.	36	Proyecto 206
3. Augusto León Pérez O.	Colombia	Asistente Investigac. Desarrollo Rural ICA	Ing. Agr.	23	Proyecto 206
4. Jesús M. Ramón	Colombia	Coordinador Nacional de Extensión (ICA)	Méd. Vet.	31	ICA

5.	Manuel J Ríos F.	Colombia	Director Regional Extensión ICA	Ing. Agr.	30	ICA
6	Nicolás Villarroel	Chile	Ing. Agr. Zonal Prov. Santiago. Banco del Estado de Chile	Ing. Agr.	52	Proyecto 206
7.	Octavio Villa	Colombia	Asesor Agrícola, Caja Agraria	Ing. Agr.	32	Proyecto 206
8.	Manuel Aguirre	Chile	Inst. Ag. Zonal Servicio Agrícola y Ganadero	Ing. Agr.	36	Proyecto 206
9.	Edgar Cordero M.	Costa Rica	Supervisor Asesor Extensión Agrícola	Ing. Agr.		Proyecto 206
10.	Edmundo Cedefio	Ecuador	Delegado Provincial del Ministerio de la Producción en Es meraldas.	Méd. Vet.		Proyecto 206
11.	Francisco Cevallos	Ecuador	Supervisor responsa- ble del Programa de Crédito Superv. para fomento de trigo. Ministerio de la Pro ducción.	Ing. Agr.	32	Proyecto 206
12.	Rafael Villafuerte	Ecuador	Jefe de Inspectores Banco de Fomento	Ing. Agr.	35	Proyecto 206
13.	Luis Rodríguez P.	Ecuador	Jefe de Proyectos Zona de Chimborazo	Ing. Agr.	29	Proyecto 206
14	René Portillo V.	El Salvador	Jefe Depto. Ext. Agr. Ministerio Agrícola y Ganadero	Bachellor or Science	42	Proyecto 206
15	Rubén Corona	México	Residente titulado en el Sur de Sonora. Bco. de México	Ing. Agr.		Banco de México
16.	Armando González	México	Analista de Planeación Fondo de Garantía y Fomento para la Agricul tura, Ganadería y Avi- cultura.			
17.	Román Gómez	México	Residente titular del Fondo de Garantía y Fomento para la Agricul tura. Bco. de México	Ing. Agr.		Banco de México
18.	Pedro Dávalos B.	Paraguay	Programador Agrícola Ministerio de Agricul tura y Ganadería	Ing. Agr.	50	Proyecto 206

19	Eric A Jaén S.	Panamá	Responsable Regional del Crédito Agrícola Supervisado. Ministerio de Agricultura y Ganadería	Ing. Agr.	27	Proyecto 206
20.	Ramón Emilio Fernández	Rep. Dom.	Coordinador Programa de Crédito Agrícola del Banco Agrícola de la Rep. Dominicana	Dr. en Ciencias Jurídicas		Proyecto 206

Estudiantes - mes : 50

c) Calidad de los estudiantes

De las 26 solicitudes presentadas, el Comité de Selección integrado por Luis Ramiro Beltrán, José M. Franco Ortega, Hernán Carrera Andrade, Ignacio Ansorena y Jacinto López, asignó 13 becas a los representantes de Costa Rica 1, El Salvador 1, República Dominicana 1, Panamá 1, Bolivia 1, Colombia 1, Ecuador 4, Paraguay 1, Chile 2. Cuatro representantes de Colombia asistieron al curso por cuenta de sus respectivas instituciones y tres representantes de México en la misma forma. El total de participantes en el curso fue de 20, de los cuales 16 son ingenieros agrónomos, un médico veterinario, un abogado y un "Bachelor of Science".

Todos estos profesionales tienen experiencia de más de dos años de trabajo en organismos directamente relacionados con extensión rural o crédito agropecuario. Once de ellos con crédito y nueve con los servicios de extensión rural.

El grupo fue heterogéneo en términos de las dos ramas principales, pero en esta forma cumplía con los propósitos del curso, ya que a los técnicos de crédito se quería influir más para que tuvieran una mejor actitud hacia los programas de extensión rural en sus respectivos países, como así mismo darle mayor importancia a la asistencia técnica en los programas de crédito. Por otra parte, a los técnicos dedicados a extensión rural se pretendía que logaran un mayor conocimiento sobre los programas de crédito y que desarrollaran una actitud adecuada para un mejor uso del crédito en los programas de extensión rural.

La asistencia a las clases fue generalmente muy buena, aunque se notó una mínima inexistencia en los participantes de un campo de especialización cuando el curso se dedicaba al análisis de los problemas del otro campo. El grupo siempre se mostró muy cooperador en sus responsabilidades de enseñanza, a pesar de que en algunos días el trabajo fue intenso.

d) Evaluación del Rendimiento y Aprovechamiento

La evaluación del curso se hizo por áreas. Las áreas fueron las siguientes.

1. Estado actual y ejecución de los servicios de extensión rural (participantes).
2. Crédito rural en los países de América Latina (participantes).
3. Naturaleza del subdesarrollo
4. Analisis del sistema de tenencia y estructura agraria
5. Administración de instituciones de desarrollo
6. La política en el desarrollo en América Latina
7. Nueva orientación de extensión agrícola.
8. Programas de hogar rural
9. La familia campesina
10. Organización campesina (Participantes)
11. Organizaciones campesinas (Agricultores, campesinos, Asociación Nacional de Usuarios)
12. Dimensiones del concepto de extensión rural
13. Programa de juventud rural
14. Problemas de investigación social
15. Programas de extensión con otros organismos de desarrollo
16. Problemas investigación comunicaciones
17. Problemas investigación en economía
18. Problemas de administración en extensión rural
19. Investigaciones biológicas
20. Principios de planificación del desarrollo nacional
21. Planificación regional
22. Proyectos

23. Planificación de extensión

24. Teoría de planificación del crédito (Dr. Vélez)

25. Aplicación práctica de planificación crédito (Dr. Osorio)

26. Evaluación en Extensión

Síntesis de la evaluación sobre las diferentes áreas.

A. Objetivos

1. Fueron expuestos suficientemente claros

B. Materia

1. Forma de abarcarla: aproximada

2. Temas buenos: Calificación 5 en las siguientes áreas: 3, 4, 6, 14, 20, 21, 24 y 26.

3. Temas malos: Calificación 1 en la siguiente área: 25

Calificación 2 en el área 22.

4. Omitir: Área 25.

5. Incluir: Aumentar áreas 20, 21, 22 y 23

C. Organización: Organización buena. En general el curso fue atractivo.

D. Condiciones pedagógicas

1. Nivel académico: Alto.

Calificación 5 en las siguientes áreas: 3, 14.

Calificación 4 en las siguientes áreas: 4, 5, 6, 7, 13, 15, 18, 20, 21, 23, 24 y 26.

1a. Nivel académico: Bajo

Calificación 2 en las siguientes áreas: 9 y 25

2a. Conocimientos adquiridos: Muy provechosos

Calificación número 1 en el área 25.

3. Estímulo del interés en la materia : Mucho
4. Capacidad de razonamiento: Se logró
5. Progreso en el curso. Adecuado
6. Método de discusiones. Adecuado

E. Prácticas

1. Nivel : Por falta de programación se pierde nivel en las visitas. Ejemplo: visitas a Cartagena y Pereira.
2. Textos y libros. Buena bibliografía

Calificación 4 en las siguientes áreas. 1, 3, 4, 5, 7, 14, 21, 23, 24 y 26.

F. Ayudas Educativas

1. Materiales didácticos: Insuficientes y de regular valor. (Concepto para el curso en general, porque en algunas áreas se emplearon ayudas que fueron adecuadas.
2. Textos y libros: Buena bibliografía

Calificación 4 en las siguientes áreas. 1, 3, 4, 5, 7, 14, 21, 23, 24 y 26.

G. Condiciones pedagógicas del profesor

1. Interés y preocupación : Bastante

Calificación 5 en las siguientes áreas. 3, 4, 13, 14, 18, 23, 24 y 26.

Calificación 4 para las demás áreas con excepción del área 25.

2. Explicaciones. Muy claras

Calificación 5 en las siguientes áreas. 18, 26, 1.

Calificación 4 en las siguientes áreas 1, 2, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 23 y 24.

3. Habilidad para simplificar temas difíciles de entender Buena en general.

Se hace excepción del área 25.

Calificación 2.

4. Disposición profesores para ayudar en sus problemas académicos a los alumnos. Muy dispuestos en general.

5. Características singulares de cada profesor.

Variadas según el profesor.

RESUMEN

- Los objetivos del curso fueron expuestos con claridad y se lograron en su mayoría.
- La materia se abarcó en forma aproximada; destacándose numerosas áreas buenas, nivel académico alto, conocimientos adquiridos muy provechosos, gran estímulo del interés por las áreas, buena capacidad para el desarrollo del razonamiento, progreso adecuado en el curso y utilización buena del método de discusiones.
- La organización del curso fue buena y resultó atractivo
- Se solicita coordinar las áreas afines para evitar posibles dualidades.
- Se hace necesario intensificar el Crédito Agropecuario para nivelarlo con la Programación de Extensión Agraria. También es importante aumentar la utilización de las ayudas educativas y programar las visitas de campo para evitar pérdida de tiempo.
- Se solicita omitir el área 25, Aplicación Práctica de Planificación Crédito, por no estar acorde con los objetivos del curso a igual que el tratamiento del área no fue acerada.
- Es de anotar cierta pérdida de tiempo en la parte intermedia del curso, como consecuencia de algunas áreas poco importantes, pero al final se elevó considerablemente el nivel del curso, recuperándose así lo perdido en la profundización de los temas.

-Los profesores en general atendieron las necesidades académicas de los alumnos, y su habilidad para simplificar temas difíciles fue tónica de preocupación.

Los alumnos en general quedaron satisfechos con el curso.

Profesorado

a) Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>Especialidad</u>	<u>Entidad Auspic.</u>	<u>País de Origen</u>	<u>Tiempo</u>
Thomas Lackington	Economista	IICA-CIRA	Chile	Parcial
Miguel Angel Osorio	Ing. Agrónomo	INCORA	Colombia	Parcial
Fernando del Río	Extensión-Economía	SER	Pto. Rico	Parcial
Victor Reyes	Sociólogo	U. Javeriana y U. La Gran Colombia	Colombia	Parcial
Luis Bolaños	Ing. Agrónomo	FAO	C. Rica	Parcial
Augusto Donoso	Ing. Agrónomo	INCORA	Chile	Parcial
Gilberto Robledo	Ing. Agrónomo	Federación Nal. de Cafeteros	Colombia	Parcial
Miguel Arnulfo Angel	Sociólogo	U. La Gran Colombia	Colombia	Parcial
Jaime Gutiérrez	Ing. Agrónomo	Inst. Colombiano Agropecuario	Colombia	Parcial
Jaime Ortiz	Ing. Agrónomo	IICA-CIRA	Ecuador	Parcial
Hernán Carrera Andrade	Economista	IICA-CIRA	Ecuador	Parcial
Antonio M. Freire de Carvalho	Ing. Agrónomo	CEPLAC-Brasil	Brasil	Parcial
Iván de Costa Pinto	Ing. Agrónomo	CEPLAC-Brasil	Brasil	Parcial
Marcelo Reis de Avelar Junqueira	Ing. Agrónomo	ACARAM-Brasil	Brasil	Parcial
Jaime Trujillo Vargas	Abogado	BID/Washington	Colombia	Parcial
Mario Suárez Melo	Abogado	IICA-CIRA	Colombia	Parcial
Luis Flores	Pedagogo-sociólogo	IICA-FAO	Perú	Parcial
Jaime Cusicanqui	Comunicador I	IICA-CIRA	Bolivia	Parcial
Humberto Villa	Bachiller	Caja de Crédito Agrario	Colombia	Parcial
Lauro Luján	Ing. Agrónomo	Inst. Colombia- no Agropecuario	Bolivia	Parcial
Ernesto Vélez	Ing. Agrónomo	INCORA	Colombia	Parcial

Luis Avalos	Ing. Agrónomo	Instituto Colombiano Agropecuario	Colombia	Parcial
Thomas Nieto Arteta	Eng. Agrónomo	Asociación Nal. Pro-Juventudes Rurales	Colombia	Parcial
Carlos Ancízar Rico		Asociación Nal. de Usuarios	Colombia	Parcial
Germán Vargas	Periodista	Asociación Nal. de Usuarios	Colombia	Parcial
Castón Jiménez		FANAL	Colombia	Parcial
Christian Vives	Sociólogo	CORA/Chile	Chile	Parcial
Carmen Julia Romero		INCORA	Colombia	Parcial
Virginia Lattes	Profesora	FAO/Chile	Chile	Parcial
Virginia de Pineda	Antropóloga	U. Nacional	Colombia	Parcial
Odilio Friedrich	Ing. Agrónomo	ICIRA	Chile	Parcial
Fernando Cepeda	Abogado	U. de los Andes	Colombia	Parcial
Luis Mendoza	Ing. Agrónomo	IICA	Bolivia	Parcial
Armando Samper	Economista	U. Jorge Tadeo Lozano	Colombia	Parcial
Antonio García	Economista	U. Nacional	Colombia	Parcial
Oscar Briceño	Ing. Agrónomo	ICA	Colombia	Parcial
Jaime Velez	Abogado	Caja Agraria	Colombia	Parcial
Ignacio Ansorena	Extensionista	IICA-CIRA	Uruguay	Completo

b) Materias que Enseñan

<u>Nombre</u>	<u>Asignatura</u>	<u>Horas</u>
Ignacio Ansorena	Dirección del Curso	
	Necesidades de Investigación en Extensión Rural en el campo de la Administración	3
	La Planificación de Extensión Rural en América Latina	18
	Relación del Programa de Extensión Rural con otros mecanismos de desarrollo	3
Jaime Vélez	El Crédito Agropecuario	26
Osvaldo Bosco Pinto	Naturaleza del Subdesarrollo	9

Antonio García	Estructuras Agrarias	8
Eugene Havens	Naturaleza del Subdesarrollo	6
Luis Mendoza	Administración Institucional del Desarrollo	15
Armando Samper	Reorientación del Desarrollo Rural	3
Fernando Cepeda	El Sistema Político en el Desarrollo de América Latina	6
Odilio Friedrich	Nueva Orientación de Extensión Rural y Trabajo con el Campesino	12
Virginia de Pineda	La Familia como Institución Social	2
Virginia Lattes	Programa con la Mujer Campesina de Educación para el Hogar	9
Carmen Julia Romero	Crédito Supervisado Rural Femenino del INCORA	2
Jaime Cutiérrez	Dimensiones del Concepto de Extensión Rural y Tipología Extensionista	3
Carlos Ancizar Rico	Objetivos y Filosofía de la Organiza- ción Campesina Colombiana	3
Castón Jiménez	Coordinación con otros Programas de Organización Campesina	3
Cermán Vargas	El uso de medios de comunicación en la Organización Campesina	3
Mario Suárez Melo	Resumen y Conclusiones. Justificación de las Organizaciones Campesinas y sus Relaciones con el Trabajo de Extensión	3
Thomas Nieto Arteta	Trabajo con Juventudes Rurales en Colom- bia	3
Antonio M. Freire de Carvalho	Diferentes modalidades del crédito de ABCAR y Crédito y Asistencia Técnica en CEPLAC.	3
Iván de Costa Pinto		
Marcilio Reis de Avelar Junqueira		
Humberto Villa	El Crédito de la Caja Agraria Colombiana	3
Ernesto Vélez	El Crédito de INCORA	3
Joao Fosco Pinto	Necesidades de Investigación en Exten- sión Rural en el campo sociológico	3
Jaime Cutiérrez	Necesidades de investigación en exten- sión rural en el campo de las comuni- caciones	

Oscar Bricetto	Estado actual y ejecutoria de los servicios de extensión rural en América Latina	14
Luis Avalos	Necesidades de investigación en extensión rural en el campo de economía agrícola	3
Lauro Luján	Necesidades de investigación en extensión rural en el campo biológico	3
Thomas Lackington	Principios, métodos e instrumentos de la Planificación del Desarrollo Nacional	12
Hernán Carrera Andrade	Planificación Regional	9
Jaime Ortiz	Microplanificación. Proyectos	6
Luis Bolaños	Trabajo de grupo en Planificación y extensión rural	9
Jaime Vélez	Planificación del Crédito en América Latina	12
Miguel Arnulfo Angel	Investigación Temática	2
Miguel Angel Osorio	Aplicación del crédito individual y asociativo	9
Fernando del Río	Evaluación de extensión rural	21

3) Título : Curso Corto Internacional sobre Formas Asociativas de Empresas Agrícolas Campesinas.

Generalidades

Este Curso fue auspiciado por la Administración de Cooperación Técnica de la OEA Proyecto 206; el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA (IICA), Zona Norte; y el Programa de Adiestramiento y Estudios sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural del Istmo Centroamericano (PRACA); con la cooperación del Instituto Nacional de Transformación Agropecuaria de Guatemala (INTA).

Se realizó del 14 de junio al 3 de julio último en Guatemala, El Salvador y Honduras.

Propósitos

- a) Estudiar las características de las empresas agrícolas campesinas multifamiliares y su relación con la participación campesina y la integración de las comunidades rurales al proceso de desarrollo nacional.

- b) Analizar los resultados del estudio que la Dirección Regional para la Zona Norte del IICA y el PRACA están realizando sobre las empresas agrícolas campesinas multifamiliares existentes en el Istmo Centroamericano y examinar los factores fundamentales que afectan el desarrollo de tales empresas.
- c) Estudiar normas para la planificación y desarrollo de las empresas agrícolas campesinas multifamiliares en los países de la Zona Norte del IICA.

Contenido

El Curso se realizó en tres etapas.

1a) Ciudad de Guatemala (8 días)

Conferencias y discusión de los temas

2a) Gira de campo Guatemala, El Salvador y Honduras (6 días)

Visita a empresas agrícolas campesinas que involucran algunas formas asociativas de producción en estos países. La gira permitió a los participantes una mejor comprensión de los problemas que se presentan.

Lugares visitados

Guatemala	Finca Cooperativa El Cacahuito, (Taxisco, Sta. Rosa) Finca Cooperativa Las Cabezas, (Oratorio, Sta. Rosa) Cooperativa San Juan de Argueta, (Sololá).
El Salvador	Cooperativa San Antonio (Sonsonate) Cooperativa Agropecuaria de la Hacienda Atiocoyo (San Pablo Tacachico, Depto. La Libertad).
Honduras	Cooperativa Agropecuaria Guanchías Ltda. (Municipio Sta. Rita, Depto. de Yoro).

3a) Guatemala (4 días)

Los participantes hicieron un análisis de las observaciones realizadas en el campo y prepararon un resumen de las mismas. Se trató el tema "Modelos de diagnóstico, importancia, contenido y métodos" y se trabajó en pequeños grupos en la elaboración de un diagnóstico con base en una guía preparada por el profesor de la materia.

Como última parte de esta etapa, se presentó el tema "Líneas generales de programación de una empresa campesina" y los fundamentos del método PERT y CPM, así como su adaptación a la programación de este tipo de empresa. Se organizaron grupos por países para que trabajaran en un ejercicio sobre programación de empresas agrícolas campesinas, adaptado a las circunstancias de su país.

a) Número de solicitudes recibidas

Se presentaron al curso 29 profesionales que trabajan en organismos de reforma agraria de Centroamérica, Panamá y México y en otras instituciones relacionadas con el tema.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>País de Origen</u>	<u>Institución otorgó Beca</u>
1 Aquiles, Néctor	El Salvador	PCT
2 Pelliveau, Paul	EE.UU.	"
3 Caal, Juan José	Guatemala	"
4 Castillo, Carlos A.	Nicaragua	"
5 Castro, José Ramón	Costa Rica	"
6 De Icaza, Alberto A.	Panamá	"
Dominguez, José M.	El Salvador	"
8 Durán, Manuel A.	"	"
9 Elizondo H., Raúl	México	"
10 Fonseca, José A.	Guatemala	PRACA
11 Fuentes, Rafael	Nicaragua	PCT
12 García, Salvador	Honduras	"
13 García, Juan Rubén	México	"
14 Gómez, Miguel Ángel	Honduras	"
15 González, Víctor M.	Guatemala	PRACA
16 Henríquez, Guillermo	Panamá	PCT
17 Marroquín, Tito Hugo	Guatemala	PRACA
18 Martínez, Raúl	Panamá	PCT
19 Mena, Edgardo	El Salvador	"
20 Mencía, Miguel A.	Honduras	"
21 Ochoa, Luis	Nicaragua	"
22 Oconitrillo, Eduardo	Costa Rica	"
23 Olivas, Humberto	Nicaragua	"
24 Paniagua R., Oscar	"	"
25 Pino, Carlos Alberto	El Salvador	"
26 Rocha L., Julio	Nicaragua	"
27 Ruiz C., Jorge A.	El Salvador	"
28 Torres, Carlos A.	Panamá	"
29 Xuyá Cuxil, Enrique	Guatemala	PRACA

Profesoradoa) Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>Especialidad</u>	<u>Entidad Auspic.</u>	<u>Tiempo</u>
Leopoldo Sandoval	Ing. Agrónomo	IICA-Z.Norte	Completo (Director del Curso)
Roy A Clifford	Sociólogo	IICA-Z.Norte	Parcial
Federico Herrera	Econ. Agrícola		"
Fernando Cruz	Sociólogo	IICA-Z.Norte	
Joao Fosco Pinto	Sociólogo	IICA-CIRA	"
Antonio García	Economista	Univ.Nal. Col.	"
Manuel Martínez		SIECA	"
Francisco Oliart	Abogado	CICAP	"
Rigoberto Sandoval		IICA-ZN	"
Enrique Vigués	Economista	IICA-DG	

b) Materias que Enseñan

- Subdesarrollo y Dependencia
- Aspectos sociopolíticos y culturales de las EMACAMAS
- Las estructuras latifundistas
- La Reforma Agraria como estrategia para el desarrollo
- Aspectos jurídicos y organizacionales de las EMACAMAS.
- Aspectos económicos y físico-ecológicos de las EMACAMAS
- Organización campesina y desarrollo
- Las empresas agrícolas campesinas de Honduras: características y experiencias en su desarrollo.
- Resumen de los principales resultados del estudio de las EMACAMAS.
- Ventajas y desventajas de las EMACAMAS.
- Concepto de estructura social
- Metodología de la Investigación Temática.
- Dinámica de la Reforma Agraria en América Latina
- Análisis de la estructura agraria del Istmo Centroamericano
- Las nuevas formas de tenencia de producción y de organización
- Modelos de diagnóstico: importancia, contenido y métodos.
- Aspectos socioculturales y organizacionales de las EMACAMAS.
- Líneas generales de programación de una empresa campesina.

b. Cursos Nacionales

Título: Curso de Programación y Administración de Empresas Agropecuarias. Guayaquil, Ecuador.

Generalidades

El Ministro de la Producción firmó recientemente un Acuerdo con la Agencia de Desarrollo Internacional por el cual ésta última institución presta al mencionado Ministerio la suma de 3.600.000 dólares para el fomento y la formación de empresas agrícolas, programa éste que empezará en la cuenca del Río Guayas. El Banco Central del Ecuador por su parte formó la Gerencia de Fondos Fiduciarios, la cual administrará este fondo y futuros medios nacionales e internacionales destinados al fortalecimiento y a la formación de empresas agropecuarias y para el fomento de ciertos productos específicos.

Como consecuencia de lo anterior se solicitó a la Oficina Nacional del IICA en el Ecuador para que ésta tome a su cargo el entrenamiento del personal que el Ministerio de la Producción dedicará a esta nueva tarea, con el especial propósito de perfeccionarlos en programación y administración a nivel de empresa y en general de aumentar su eficiencia en el campo extensionista.

Lugar y fecha

El curso se realizó en los edificios de la Delegación del Ministerio de la Producción en Guayaquil, del 12 al 30 de abril.

Propósitos

Los propósitos del curso fueron:

1. Capacitar al personal profesional que el Ministerio de la Producción designará al trabajo de campo del Programa elaborado por el Banco Central a base del crédito de AID en los principios y técnicas de programación y administración de empresas agropecuarias.
2. Crear en los participantes actitudes favorables hacia el trabajo de Extensión con especial hincapié a la creación de un espíritu y entendimiento empresarial en la población campesina para poder promover entre ésta la formación de empresas agropecuarias, base de un efectivo desarrollo rural.
3. Fortalecer el espíritu de compañerismo entre los asistentes de mistica hacia el desarrollo rural y de lealtad con la institución en que trabajan.

<u>Contenido del curso</u>	<u>Horas</u>
1. Programación y administración de empresas agropecuarias	18
2. Práctica de administración a nivel de finca	36
3. El crédito agropecuario y su manejo a nivel de finca	12
4. Comunicaciones El proceso de la comunicación La comunicación oral y escrita Ejercicios de comunicación	20
5. Manejo de fondos y bases de contabilidad	20
6. Mercadeo a nivel de finca	10
7. El Fondo Fiduciario	
8. Inauguración, evaluación y clausura	4
Total de Horas	<u>120</u>

Método de Enseñanza

Como métodos de enseñanza se usaron los siguientes:

1. Clases teóricas
2. Prácticas de campo en grupos
3. Trabajos de laboratorio
4. Discusión dirigida
5. Materiales de enseñanza

a) Número de solicitudes Recibidas

Se recibieron 31 solicitudes de funcionarios del Ministerio de la Producción (23); Banco de Cooperativas (1); Federación Nacional de Cooperativas Arroceras (4); Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas (1); Universidad de Guayaquil (1); Asociación de Caficultores (1). Del número enunciado se aceptaron 30 participantes en vista de que el número 31 no podía garantizar una asistencia completa.

b) Lista de Participantes

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución que otorgó la beca</u>
1. Arguello, César	Egdo. Econ.	Analista de Crédito	Bco. de Cooperat.
2. Antepara, Hugo	Ing. Agr.	Inspector de Certificación de Semillas	Min. Producción
3. Brancho, Tulio	Agrónomo	Extensionista	Min. Producción
4. Cruz, Eugenio	Ing. Agr.	Agente Extensión	Min. Producción
5. Espinosa, Alberto	Economista	Jefe Depto. Financiero	Federación Nal. de Coop. Arroceras
6. Flores, Guillermo	Egdo. Ing. Agr.	Extensionista	Min. Producción
7. Figueroa Eduardo	Agrónomo	Agente Extensión	Min. Producción
8. Cuaman Virgilio	Ing. Agr.	Técnica Extensionista	Min. Producción
9. Gonzalez, Oswaldo	Egdo. Ing. Agr.	Jefe de Agencia	Min. Producción
10. Lagó, Arcadio	Agrónomo	Extensionista	Min. Producción
11. Johnson, Nancy de	Ing. Agr.	Supervisora	Min. Producción
12. Acuilera, Manuel	Agdo. Ing. Agr.	Extensionista	Min. Producción
13. Icaza, Roberto	Egdo. Ing. Agr.	Jefe Depto. Técnico	CESA
14. Lana, Umberto	Agrónomo	Auxiliar, Agrónomo	Min. Producción
15. Moral, Marcelo	Ing. Agr.	Delegado Provincial	Min. Producción
16. Morales, René	Ing. Agr.	Fitopatólogo	Min. Producción
17. Layana, Virgilio	Contador	Contador	Federación Nal. Coop. Arroceras
18. Moncayo, Marón	Egdo. Ing. Agr.	Jefe Depto. Técnico	Federación Nal. Coop. Arroceras
19. Nuñez, Mario	Ing. Agr.	Jefe Agencia	Min. Producción
20. Piguave, Enrique	Agrónomo	Extensionista	Min. Producción
21. Ramírez, Juan	Ing. Agr.	Jefe Agencia	Min. Producción
22. Ronquillo, Francisco		Auxiliar Agronomía	Min. Producción
23. Ortiz, Hugo	Ing. Agr.	Agente Extensión	Min. Producción
24. Salazar, Miguel		Extensionista-Teó. de Cooperativas	Federación Nal. Coop. Arroceras
25. Suárez, Leopoldo	Agrónomo	Extensionista	Min. Producción
26. Suarez, Segundo Isidro		Presidente	Asociación de Caficultores Peninsulares
27. Tapia, Jorge	Agrónomo	Extensionista	Min. Producción
28. Velásquez, Alberto		Agente comercialización y control de mercadeo	Min. Producción
29. Véliz, Mauricio	Ing. Agr.	Agente Oleaginosas	Min. Producción
30. Zabala, Ricardo	Ing. Agr.	Extensionista Agrícola	Min. Producción

Estudiantes mes : 22.5

c) Calidad de los Estudiantes

Los participantes forman el grupo previsto para la ejecución de dos importantes proyectos del Ministerio de la Producción y de USAID y tienen toda experiencia en los trabajos de Extensión agropecuaria. Fueron en total 18 profesionales académicos, 8 con educación profesional media y 4 extensionistas sin título profesional.

d) Evaluación del Rendimiento y Aprovechamiento

A raíz de una prueba escrita así como de los distintos trabajos de práctica, de laboratorio y discusiones pudo confirmarse que hubo un excelente aprovechamiento y magnífica asimilación.

Profesoradoa) Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución</u>
Armando Albán	Ecuador	Contador de la Federación de Cooperativas	FECOAC
Juan Anquilla	Ecuador	Contraparte nacional del Representante en el Ecuador de FDI	CREA
Alfonso Avilés	Ecuador	Economista de la Gerencia de Fondos Fiduciarios	B. Central
Xavier Bray	USA	Representante de FDI en el Ecuador y Jefe del Programa de Organización de pequeños productores para establecer operaciones de mercadeo, mejoramiento de la producción y administración	FDI
Juan Casals	Ecuador	Gerente de Fondos Fiduciarios	B. Central
Gonzalo Guzmán	Ecuador	Jefe del Departamento de Crédito y Capacitación	B. Fomento
Gonzalo Jaramillo	Ecuador	Ing. Agr. 4o. Servicio de Extensión Agropecuario	M. Producción
Jorge Ramsay	Chile	Jefe de Programas y Representante Oficial en Ecuador	IICA
Cristóbal Unterrichter	Italia	Ing. Agr. Asociado	IICA- P.206
German Uribe	Ecuador	Especialista en Recursos para el Desarrollo	IICA

b) Materias que Enseñan

<u>Nombre</u>	<u>Materia</u>	<u>Tiempo</u>	
		<u>Parcial</u>	<u>Completo</u>
Juan Anquilla Armando Albán	Mercadeo a nivel de finca Manejo de fondos y bases de Contabilidad	x	
Avilés Alfonso	La Gerencia de Fondos Fiduciarios del Banco Central y el programa de formación de empresas agrope- cuarias.	x	
Juan Casals	La Gerencia de los Fondos Fiducia- rios del Banco Central	x	
Gonzalo Cuzmán	Sistemas y modalidades de los di- versos créditos de fomento y capa- citación. El papel del crédito en la formación de empresas agro- pecuarias. La evaluación del plan empresarial para fines crediticios. La solicitud de crédito. Sistemas, modalidades, plazos de los créditos de fomento y de capacitación en el sector agropecuario	x	
Gonzalo Jaramillo	El proceso de la comunicación	x	
Jorge Ramsay	Bases de la comunicación	x	
Cristóbal Unterrichter	Programación y Administración de empresas agropecuarias y prácticas de administración		x
Germán Uribe	Prácticas de campo	x	

c) Funciones que desempeñaron los profesores

<u>Nombre</u>	<u>Funciones en el Curso</u>	<u>Tiempo</u>
Albán, Armando	Dictar clases teóricas y ejercicios prácticos de contabilidad y manejo de fondos de empresas cooperativas	20 horas
Anquilla, Juan Bray, Javier	Dictar una secuencia de 20 clases teó- ricas de mercadeo a nivel de finca con amplio uso de material didáctico, grá- ficos e intervención de los participan- tes.	10 "
Cuzmán, Gonzalo	Dictar clases teóricas y ejercicios prácticos acerca de sistemas y modali- dades de crédito y evaluación del plan empresarial.	12 "
Jaramillo, Gonzalo	Clases teóricas y ejercicios del proce- so de comunicaciones.	17 "

Ramsay, Jorge	Inauguración del curso, explicación de las actividades del IICA y clases básicas de comunicaciones.	4 horas
Unterrichter, Cristóbal	Dirección del curso a tiempo completo, clases teóricas de investigación, planificación y administración de empresas agropecuarias. Prácticas de campo guiando los dos grupos formados. Evaluación y clausura del curso.	57 horas
<u>Colaboradores - Conferencistas</u>		
Casals, Juan	Dictar una conferencia acerca del trabajo de la Gerencia de Fondos Fiduciaros del Banco Central del Ecuador y del Programa de Formación de Empresas Agropecuarias.	
Uribe, Germán	Búsqueda de las fincas de práctica, un día y medio.	

Título : Curso Nacional sobre Comercialización Agrícola

Generalidades

El camino desde la agricultura de mera subsistencia hacia una agricultura comercial e intensiva implica cada vez mayor especialización y necesidades de intercambio de productos, insumos y servicios. Mientras no existan las adecuadas facilidades para este intercambio no podrá haber un desarrollo rápido del agro boliviano como exige la economía general del país.

Consciente de esto, el Acuerdo de Cartagena, en el Capítulo VII que trata del "Régimen Agropecuario" dispone que los países signatarios deberán establecer convenios de comercialización de productos agropecuarios a través de los organismos estatales de comercialización, lo que presupone la existencia de un adecuado sistema de mercadeo para agilizar las transacciones.

Sin embargo, no podrá desarrollarse en forma adecuada el sistema de mercadeo agropecuario del país mientras todos sus componentes no estén continua y rápidamente informados de los movimientos de producción, oferta, demanda y precios de los productos agropecuarios en todo el país.

Con estas miras se organizó el "Curso Nacional sobre Comercialización Agrícola" que se desarrolló en La Paz del 17 al 29 de mayo de 1971, a petición y con el auspicio del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura de Bolivia.

El curso se llevó a cabo en su parte teórica, en el Salón Auditorio del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura y las prácticas se realizaron en visitas a los mercados, a la planta procesadora de cacao y a la Planta Industrializadora de Leche de la Corporación Boliviana de Fomento, en esta ciudad.

El curso fue organizado conjuntamente por el Representante Oficial del IICA en Bolivia y por el Especialista en Reforma Agraria y Asesor. Actuó como Director el Representante Oficial y como Coordinador el Ing. Raúl Salas, funcionario del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura.

Como profesores actuaron dos especialistas de la Zona Andina, el Director de Inversiones e Integración del Ministerio de Industria y Comercio, y cinco Ingenieros Agrónomos del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura.

El curso fue inaugurado por el Ing. Julio Rea, Director General del MACA, en una sencilla ceremonia a la cual asistieron el Director del Consejo de Reforma Agraria, Representantes del Banco Agrícola de Bolivia, el Director del Departamento de Fomento Cooperativo, los Jefes de Departamento del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura y los participantes. El Representante oficial, al hacer uso de la palabra, destacó la labor del IICA en Bolivia y la importancia que tiene la Comercialización Agropecuaria en el desarrollo de una agricultura moderna. El Secretario General del MACA leyó un Mensaje especial del señor Cnel. Mario Candia Navarro, Ministro de Asuntos Campesinos y Agricultura, quien no pudo asistir personalmente, por haberse ausentado de la ciudad.

La reunión de clausura estuvo presidida por el Ing. Augusto González, Subsecretario del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura, con asistencia de Delegados de los organismos que participaron en el Curso, Profesores, Jefes departamentales del MACA y alumnos. Usaron de la palabra el Representante Oficial, quien destacó y agradeció la colaboración que habían prestado las autoridades del MACA, los profesores y en especial el Coordinador, Ing. Salas y reconoció asimismo el interés, participación y dedicación de todos los estudiantes. En nombre de los alumnos habló el Lic. Hernán Pino Ichazo, para agradecer al IICA por el magnífico curso que se les había ofrecido y destacar especialmente la labor del Dr. Hugo Torres e Ing. Joaquín Leiva. Solicitó que se les siga brindando colaboración con cursos posteriores. Para terminar, el Subsecretario, Ing. González clausuró el curso expresando la satisfacción del Ministerio y su gratitud y felicitación al IICA, por este tipo de adiestramiento que indudablemente será de gran beneficio personal y para las instituciones que acreditaron representantes al curso. Posteriormente, se hizo entrega a cada uno de los participantes, de un "Certificado de Asistencia".

Propósitos

El propósito del mencionado curso fue.

- a. Adiestrar funcionarios técnicos de los organismos vinculados en los procesos de desarrollo rural y reforma agraria en los principios, técnicas y métodos de la comercialización de productos agrícolas.
- b. Dar las herramientas básicas para el análisis económico de problemas reales de la comercialización. Ello se realizó mediante estudio de casos, grupos de discusión y visitas a centros de comercialización.

Contenido

El programa de actividades cubrió dos semanas, de las cuales en nueve días de clases teóricas, con horario de 8,30 a 12:00 y de 14 a 17.00, se cubrieron las siguientes materias:

"Política y Producción Agropecuaria del País", "Ecología", "Teoría Económica", "Estructura Institucional del Sector Agropecuario", "Recursos Naturales de Bolivia", "Desarrollo Rural y Reforma Agraria", y "Mercadeo". Estas clases teóricas se complementaron con ayudas audiovisuales, proyecciones de películas sobre el tema del curso, trabajos de clase y discusión de grupos.

Con trabajos realizados en varios mercados de la ciudad se cumplieron las prácticas, así como una visita a la Planta Procesadora de Cacao y a la Planta Industrializadora de Leche de propiedad de la Corporación Boliviana de Fomento.

En el curso se dictaron clases y conferencias, discusiones de grupo y estudios de casos en los siguientes temas:

Parte I. Introducción

- a. Política y producción agropecuaria del país.
- b. Recursos naturales de Bolivia
- c. Estructura institucional del Sector y problemas de la comercialización del país.
- d. Teoría económica de la producción agrícola
- e. Desarrollo Rural y Reforma Agraria

Parte II. Comercialización Agrícola

- a. Conceptos de comercialización
- b. Características de los consumidores de productos agrícolas
- c. Estimación de la oferta y demanda de productos agrícolas. Determinación de los precios.
- d. Estructura - Conducta y actuación del Mercado
- e. Análisis funcional del proceso de la comercialización
- f. Investigación de mercados.

Estudiantesb) Lista de participantes

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución donde trabaja</u>
1. Arteaga ayashida, Freddy	Ing. Agr.	Jefe, Proy. Vert. Fibrotex- tiles	Min. Asuntos Camp. y Agricultura
2. Aguilar Morales, Edmundo	Economista	Jefe, Promoción y Organiz.	" " "
3. Caballero Quiroz, Jaime	Egres. Fac. Agr.	Agente, Sanidad Veg. Chulumani	" " "
4. Campos Sarmiento, Alfredo	Agrónomo	Agente de Cooperativas	" " "
5. Carrion Espinar, Justo	Agrónomo	Agente Ext. Agrícola	" " "
6. Chacon Cuéllar, Luis	Agrónomo	Jefe, Prom. Agraria, Patacam.	" " "
7. Fernández Canedo, Alberto	Egres. F. Agr.	Becario, USAID/B	" " "
8. Martínez Ramírez, Angel	Agrónomo	Agente Coop. Agrícolas	" " "
9. Morató Velasco, J. Luis	Ing. Agr.	Div. de Comercializac.	" " "
10. Orellana Maceda, Héctor	Egres. F. Agr.	Becario USAID/B.	" " "
11. Torrico Pérez Emma de	Ing. Agr.	Espec. I, Div. Comerc.	" " "
12. Requerín Céliz, Antonio	Anal. O. y M.	Admon. Programa Sanid. Animal	" " "
13. Zeballos Miranda, Heriberto	Contador	Técnico en Comercializ.	" " "
14. Pío Ichazo, Omar	Ing. Agr.	Asesor Direc. Nal. de Cooperativas	Dirección Nal. de Cooperativas
15. Robles Montesinos, Nilo	Perito Adm.	Encargado de Comercial.	" "
16. Vega Medrano, Alfredo		Prom. de Cooperativas	" "
17. Dávila Cutiérrez, Martín	Ing. Agr.	Sub-Agente Regional	Banco Agrícola de Bolivia
18. Valencia Calderón, Ruffo	Auditor Fin.	Auditor Of. Nal. de Prog.	" "
19. Vargas La Fuente, Eulogio	Ing. Agr.	Sub-Agente Reg. Sta. Cruz	" "
20. Pino-Ichazo, Hernán	Economista	Programador Colonización	Inst. Nal. de Coloniz.
21. Avila Quintanilla, Roberto	Agrónomo	Ayud. Direct. Brig. Agrarias	Consejo Nal. Ref. Agr
22. Cáceres Mendoza, Jorge		Sub-director Depto. Fomento Cooperativo	Departamento Fo- mento Cooperativo
23. Paz Castillo, Javier	Téc. Agrónomo	Técnico	" "
24. Ocampo Alvarez, René	Adm. Empresas	Aux. Téc. Comercialización	Min. Ind. y Comercio
25. Alfaro, Alfaro Jesús	Agrónomo	Auxiliar Supervisor	Des. de la Comuni- dad
26. Soria Galvarro, Víctor	Téc. Agrónomo	Inspección Guardia Forestal	Guardia Forestal
27. Cusicanqui C. Prudencio	Téc. Agrónomo	Encargado Producción	Programa Auxilio y Rehabil. Rural
28. Quezada Martínez, Luis	Egres. Economía		
29. Morales Navia, Lauro	Hidrometeorólogo		
30. Valderrama, Raúl	Ing. Agrónomo	Jef. Proyectos Vert. Oleaginosas	Min. Asuntos Camp. y Agricultura

c) Calidad de los Estudiantes

El grupo de participantes estaba formado por:

- 7 Ingenieros agrónomos
- 3 Egresados de Facultades de Agronomía
- 2 Economistas
- 1 Egresado de Economía
- 9 Agrónomos
- 2 Administradores de Empresas
- 1 Contador General
- 1 Perito en Administración
- 1 Auditor Financiero
- 1 Hidrometeorólogo
- 2 Sin título

De este grupo, prestaban sus servicios.

- 14 en el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura
- 3 en la Dirección Nacional de Cooperativas
- 3 en el Banco Agrícola de Bolivia
- 2 en el Departamento de Fomento Cooperativo
- 1 en el Instituto Nacional de Colonización
- 1 en el Consejo Nacional de Reforma Agraria
- 1 en el Ministerio de Industria y Comercio
- 1 en el Programa de Auxilio y Rehabilitación Rural
- 1 en Desarrollo de la Comunidad
- 1 en Guardias Forestales
- 2 independientes

A pesar de lo heterogeneo del grupo y de los diferentes niveles de formación profesional, se obtuvo pleno éxito en el trabajo, gracias a la capacidad de los profesores y al entusiasmo y dedicación de los participantes.

d) Evaluación del Rendimiento y Aprovechamiento

La evaluación, que se realizó en el último día, demostró la satisfacción de los alumnos por lo aprendido, su deseo de que se brinden más cursos, y el reclamo de que los cursos sean de mayor duración y con más prácticas. En resumen, se puede concluir que el resultado obtenido fue bueno, habiéndose despertado gran interés y entusiasmo, tanto de autoridades como de participantes por la materia de comercialización agrícola.

Adiestramiento en Servicio

a. Adiestramiento en Marcha

Durante el trimestre en referencia el Especialista en la Argentina, continuó impartiendo adiestramiento en servicio,

en técnicas de desarrollo rural al Ing. Agr. Roberto R. Casas y a la Geógrafa Mabel Gallazzi. Se terminó el trabajo de encuesta en terreno y se comenzó el análisis económico de los predios encuestados en el área de Desarrollo del Proyecto Centro Este de Santiago del Estero.

Han continuado recibiendo adiestramiento en investigaciones microeconómicas en áreas de riego, los funcionarios de la Empresa de Agua y Energía de la Argentina, Ing. Agr. Martha R. de González y el Sr. Eduardo Brunelli. Durante el trimestre se finalizó el trabajo en terreno en Gaima, Provincia de Chubut y se realizó el adiestramiento en las técnicas de análisis económico de predios.

Continúan su adiestramiento en Chile bajo la dirección del Especialista, los Ing. Agr. José Neira, Ximena López, Rodrigo Sanchez y Patricio Doufour, con actividad específica de elaborar, en su plan de capacitación, el diagnóstico sobre uso de suelos del área del Embalse Convento Viejo, provincia de Colchagua.

Bajo la dirección del Especialista Regional en el Paraguay, continúan las siguientes actividades de adiestramiento en servicio:

Asesores

José Oriol Jara - Asesoramiento al Programa de Comercialización de las Colonias "Gral. Stroessner" "Repatriación" y "Mallorquín".

Becarios del Proyecto

Ernesto Barchello - Coordinador General del Proyecto de Desarrollo de las tres colonias del Eje Este.

Ubaldo Rojas M. - Coordinador Ejecutivo del Proyecto de Desarrollo de las tres colonias del Eje Este.

Héctor Servín - Coordinador a nivel de campo del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Mallorquín" para los aspectos de organización de los agricultores para la comercialización.

Vita Blanco C. - Coordinación del Programa Operativo de Promoción Social de los colonos y sus familias en las tres colonias del Eje Este.

Estanislao Lafuente - Entrenamiento en aspectos de investigación agrícola y asistencia técnica en la colonia "Mallorquín".

- Marciano Brun R. - Asesoramiento al Programa de Crédito Agrícola para las tres colonias del Eje Este.
- Víctor M. Arzamendia - Organización de Comités de Agricultores y programación de los trabajos de Extensión Agrícola en la Colonia "Gral. Stroessner".

b. Adiestramiento Iniciado en el Trimestre

Durante el trimestre ha iniciado un período de adiestramiento en investigaciones micro-económicas en áreas de riego, el Ing. Agr. Carlos Villamil de la Empresa de Agua y Energía, quien se ha incorporado al equipo formado por la Ing. González y el Sr. Brunelli; ambos bajo la dirección del Especialista en la Argentina.

Con la finalidad de adiestrarse en el diagnóstico socioeconómico del área del Embalse Convento Viejo de la provincia de Colchagua, Chile, empezaron su adiestramiento bajo la dirección del Especialista en Chile, la Ing. Agr. Sara Mangiamarchi, el técnico Alamiro Contreras y los sociólogos Francisco Coloane y Francisco Pilotti.

c. Adiestramientos terminados en el Trimestre

Bajo la dirección del Especialista en Sociología Rural del IICA CIRA, terminó su adiestramiento la señorita Martha Samper, cuyo objetivo fue la preparación de un proyecto para el análisis de la organización campesina. Se concluyó el borrador definitivo sobre el diseño de la investigación.

4. Colaboración Prestada por el Proyecto

El Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA dictó conferencias en el Curso del CRECENA el 6 de abril, sobre Aspectos Básicos de la Planificación Agrícola, a los participantes en el Curso Internacional de ese Organismo.

En el Curso de Posgrado y Planificación Agrícola del IICA-CIRA, el Especialista en Sociología Rural del mismo Centro dictó 50 horas de clase sobre Sociología del Desarrollo. Las clases trataron los siguientes temas: Teoría del Conocimiento del Desarrollo y la Sociología; Conceptos Sociológicos Básicos y Teorías Relevantes; Una Síntesis Teórica sobre Cambio Social y cuatro Seminarios sobre Industrialización en América Latina, Extensión Agrícola, Liderazgo, Grupos y Cambio; Teorías de la Marginalidad y su Validez en América Latina.

Igualmente, el Especialista dictó 3 horas de conferencia al Departamento de Ciencias Sociales del ICA (Instituto Colombiano Agropecuario), sobre teoría del conocimiento y sus implicaciones en la investigación social.

Asimismo, prestó su colaboración en el dictado de 4 horas de conferencia en Pereira en un curso de Comunicadores patrocinado por el INCORA.

El Especialista en el Ecuador colaboró con el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización en la preparación y planificación de un curso sobre Capacitación para Líderes Campesinos Dirigentes de Entidades Cooperativas en la Provincia de Pichincha, Ecuador, y dictó las siguientes clases:

Bases de Reforma Agraria
 Bases de Colonización
 La Colonización como Medio del Desarrollo
 El Cooperativismo como base de Procesos de Reforma Agraria y Colonización
 La Cooperativa de Servicios en Areas de Colonización

Asimismo el Especialista colaboró con la Gerencia de Fondos Fiduciarios del Banco Central, con el Ministerio de la Producción y con AID en planificar un curso titulado "Taller de Trabajo para personal de la Federación Nacional de Cooperativas Arroceras; Agentes de Extensión del Ministerio de la Producción y Presidentes de Cooperativas" y elaborar su programa. El Especialista ayudó, a tiempo completo, en la dirección del evento, tomando a su cargo específicamente los temas de "Evaluación de los nueve casos de cooperativas en estudio", lo que incluye fijación de prioridades y su argumentación. La formación y entrenamiento de los equipos de trabajo y la asignación de casos específicos a éstos. Definición de equipos y formularios. Elaboración del listado de actividades, responsabilidades, acciones de campo y gabinete.

Del 11 al 14 de mayo, el Especialista en la Argentina, dictó 24 horas de clase sobre Economía y Planeamiento Agrícola, en el Curso sobre Operación, Conservación y Desarrollo de Sistemas de Riego, organizado por el IICA y la Empresa de Agua y Energía, para personal directivo de dicha empresa, y de otras instituciones nacionales directamente relacionadas con el riego.

Participaron en el curso 30 técnicos y los temas cubiertos durante el mismo fueron:

- Conceptos básicos macroeconómicos a tener en cuenta por las autoridades de riego. Concepto de desarrollo económico, principios básicos, planificación agrícola.
- Conceptos básicos de programación a nivel predial. Rol del productor, estudio del negocio agrícola, programación predial.
- Relación entre los conceptos macro y microeconómicos. Integración de la planificación por desagregación y agregación a distintos niveles.

- Funciones de la autoridad de riego a distintos niveles del desarrollo. Participación en el desarrollo nacional, regional del distrito de riego y en la programación predial.

El Especialista en el Paraguay colaboró en el "Segundo Seminario de Incorporación de la Mujer Campesina en el Desarrollo de su Comunidad", realizado en Asunción del 10. al 10 de junio, desarrollando el tema "Participación de la Mujer Campesina en programas de reforma agraria y colonización".

5. Otras Formas de Adiestramiento

Durante el período comprendido entre el mes de noviembre de 1970 y el mes de junio de 1971, y bajo la supervisión del Director del Proyecto se adelantaron las siguientes actividades de Capacitación Recíproca,

- a) Los señores Emilio Faraone, Gerente General del Instituto Nacional de Colonización del Uruguay y Juan José Pereira, Economista, Jefe de Estudios Presupuestarios y Análisis Económico Financieros de ese Instituto, realizaron un viaje de estudio para observar, directamente en el campo y en contacto con las instituciones necesarias de reforma agraria y comercialización, los programas que se adelantan en Chile, Perú, Colombia y Venezuela, sobre asentamientos campesinos. En relación con esos asentamientos, se proponían conocer las nuevas formas adoptadas para el desarrollo de la empresa campesina de reforma agraria, incluyendo las relaciones de ésta con el crédito institucional, la comercialización y la asistencia técnica. El viaje de estudios en referencia se llevó a cabo entre el 16 de mayo y el 5 de junio de 1971, con una distribución del tiempo que incluyó 4 días en Chile, 6 días en Perú, 6 días en Colombia y 2 días en Venezuela.
- b) Los señores ingenieros Jorge A. Domínguez, Asesor de la Cooperativa de Producción y Trabajo del Proyecto de Campo de Herrera que funciona en Tucumán, Argentina, bajo la orientación del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, y Jorge A. Lara Gerente de la Cooperativa de Producción de Weisburd, de la Provincia de Santiago del Estero, Argentina, llevaron a cabo un viaje de estudio, bajo los auspicios del Proyecto 206, para observar sobre el terreno las formas de explotaciones comunitarias adoptadas dentro de los procesos de reforma agraria que se llevan a cabo en Chile, Perú, y Colombia. El estudio en referencia se llevó a cabo durante un período de 15 días que se distribuyó a base de 4 ó 5 días en cada uno de los tres países mencionados.
- c) Los señores Dr. Oscar A. Salas, Asesor Jurídico de la AID para Costa Rica, Lic. Rolando Sáenz Ulloa, Dr. Carlos Sáenz Pacheco, Lic. Alexis Gómez Guillén, miembros de la

Junta Directiva del ITCO (Instituto de Tierras y Colonización) de Costa Rica, Ing. Romilio Rodríguez Arce, Director de Crédito Agrícola del Banco Central de Costa Rica y Lic. Oscar Arias Sánchez, Asesor Especial del señor Presidente de la República de Costa Rica, todos ellos miembros de la Comisión Especial designada para revisar la legislación agraria costarricense y la estructura del ITCO, viajaron a Panamá para estudiar el proceso de la reforma agraria que se adelanta en ese país. Los miembros de esta misión realizaron el viaje de estudio acompañados por el Director del Proyecto 206 y por el Dr. Enrique Vigués, funcionario de la Dirección General del IICA. Durante la visita a Panamá, con la cooperación de los directivos de la Comisión Nacional de Reforma Agraria de ese país, se estudiaron las fórmulas adoptadas para la adquisición de tierras, los mecanismos vigentes para la promoción social de los campesinos, la organización y funcionamiento de los asentamientos y las relaciones de la Comisión Nacional de Reforma Agraria con otros organismos del sector agrícola para el apoyo económico y social de la transformación agraria que está adelantándose. El estudio se llevó a cabo entre el 10 y el 13 de junio del año en curso.

Bajo la dirección del Especialista en la Argentina, el 28 de junio iniciaron un período de adiestramiento dentro del programa de capacitación recíproca, el Ing. Agr. Jorge Domínguez, de la Estación Experimental Agropecuaria del INTA, Faimailla en Tucumán, Rep. Arg. y asesor de la Cooperativa de Producción y Trabajo de Campo de Herrera, y el Bachiller Jorge Lara, Gerente de la Cooperativa de Producción de Eisburá, Santiago del Estero, Rep. Argentina.

La capacitación de los mencionados técnicos se realiza en la organización y ejecución de proyectos de unidades de producción comunitaria, mediante visitas a Cooperativas de producción en marcha en Chile, Perú y Colombia y una reunión de discusión con técnicos del IICA-CIRA, en Bogotá.

Como actividad de capacitación recíproca en Chile, fueron atendidos los señores Emilio Faraone y Juan Pereira del Instituto Nacional de Colonización, Montevideo (Uruguay) y los señores Jorge Domínguez y Carlos Lara del INTA, Buenos Aires, Argentina. Los 4 técnicos mantuvieron entrevistas con Directivos de la Cora, Indap, Socora, Bco. del Estado e ICIRA. Asimismo, estuvieron observando los asentamientos de la provincia de Valparaíso.

El Especialista en la Zona Norte se encuentra adiestrando al Ing. Ramón Oviedo Zelaya de la Dirección General de Investigación Agrícola de El Salvador, en la metodología de campo para realizar investigaciones económicas.

B. Investigación

1. Investigaciones en marcha

Durante el trimestre el Especialista en la Argentina ha continuado con la investigación micro-económica en áreas de riego, conjuntamente con la Empresa de Agua y Energía Eléctrica de la Argentina. En este período se terminó el trabajo de terreno en la zona de Gaima, Chubut, y se completó el análisis económico de los datos.

El Especialista en la Argentina completó el trabajo de terreno de la investigación socio-económica que se realiza en el área Centro Este de Santiago del Estero, con el objeto de completar el diagnóstico de la zona, a los efectos de la programación del desarrollo rural de la región. Completado el trabajo de terreno, se preparó un formulario de resumen para análisis económico y tabulación de la información. Al 30 de junio se ha completado el análisis económico del 75% de los predios encuestados.

Bajo la dirección del especialista en Chile, se ha finiquitado el diagnóstico del área del Embalse Convento Viejo, cuyos puntos centrales están constituidos por el uso actual de Suelos. Uso potencial del mismo, demografía y áreas de presión por la tierra. Esta investigación es parte del diagnóstico sectorial solicitado por la JORA, con la finalidad de permitir la programación del desarrollo agrícola de la provincia de Colchagua.

Progreso de la investigación en "Repatriación" realizada por el Especialista en el Paraguay:

Durante el período en revisión, se terminó la etapa de trabajo de campo y toma de datos por medio de encuestas a los agricultores e informaciones de otras fuentes.

Motivado por el mal tiempo reinante en la Colonia "Repatriación" durante el período hubo un retraso en el cumplimiento de esta etapa de la investigación. Por otro lado, los trabajos de tabulación han sido más demorados que el previsto, lo que ocasionará mayor retraso en la ejecución de la investigación. En consecuencia, el Grupo Asesor de la investigación solicitó al IICA la prórroga de las becas de adiestramiento en servicio con cargo a los fondos del Proyecto 206, con el propósito de continuar y terminar el estudio de la colonia "Repatriación" hasta el 31 de agosto de 1971.

La Representación del IICA en el Paraguay manifestó su conformidad y elevó a la Dirección Regional el pedido de extensión de las becas en Adiestramiento en Servicio formulado por el Grupo Asesor. Durante el trimestre se realizaron cuatro reuniones del Grupo Asesor, para examinar con detenimiento la marcha del Proyecto y prestar asesoramiento técnico a los becarios.

C. Servicio de Asesoría y Consulta

1. Atendiendo a una solicitud del señor Presidente de la República Dominicana, Dr. Joaquín Balaguer, el Director del Proyecto, acompañado de una misión constituida por tres expertos, visitó Rép. Domin. para estudiar la situación actual del proceso de la reforma agraria que se adelanta en ese país; promover fórmulas que permitan acelerar dicho proceso.

Formaron parte de dicha misión, el Dr. Mario Suárez Melo, Abogado Especialista en Derecho Agrario del Programa Nacional de Capacitación Agrícola de Colombia, el Dr. Jorge M. Montoya, Especialista en Recursos Naturales del Centro Tropical de Enseñanza e Investigación del IICA, y el Dr. Federico Herrero, Economista Agrícola de la Dirección Regional para la Zona Norte del IICA.

Después de ocho días de actividad, la misión entregó al señor Presidente de la República Dominicana un informe resumido en donde se identifican los factores esenciales que parecen entorpecer el proceso de la reforma agraria y se señalaron siete áreas específicas, en las cuales el IICA de la OEA y la Secretaría General de la OEA, a través del Proyecto 206, podrían prestar cooperación para subsanar los problemas y dificultades existentes. Las áreas en referencia se relacionan con:

- a) El análisis del inventario descriptivo de las tierras del Estado.
- b) La identificación y localización geográfica de las zonas del país en donde prevalecen explotaciones de gran extensión y de aquellas que se caracterizan por explotaciones minifundistas.
- c) El estudio de la actual organización del Instituto Agrario Dominicano con el propósito de diseñar una organización más acorde con el estado actual del proceso reformista;
- d) El estudio de la organización administrativa del sector público agropecuario para buscar una mejor articulación entre los organismos del sector en relación con la reforma agraria.
- e) En la revisión de la legislación vigente sobre reforma agraria se propondrán las modificaciones que sean necesarias para la agilización del proceso.
- f) En la evaluación de los diferentes tipos de asentamientos campesinos existentes y en la capacitación del personal necesario para la operación de dichos asentamientos.
- g) En el diseño de un sistema de promoción y organización campesina y en la capacitación de personal para la promoción del desarrollo social en el área rural.

Las actividades que se llevarán a cabo posteriormente en República Dominicana se diseñarán para dar respuesta a las solicitudes específicas que el Gobierno de ese país formule.

2. El Director del Proyecto ha dado asesoría continua a la Dirección General del IICA en todas las materias relacionadas con las Líneas IV y VI del Plan General adoptado por el Instituto. Esas Líneas se refieren al fomento de la producción agrícola y a la ejecución y promoción de cambios estructurales en el sector rural. También ha dado asesoría a la Dirección General del IICA en relación con otros aspectos que se refieren a la administración y operación de sus diferentes programas y actividades.

El Especialista en el Paraguay informa lo siguiente sobre el Proyecto de Desarrollo de las Colonias "Cra. Stroessner", "Repatriación" y "Mallorquin."

Del 28 al 30 de junio se efectuaron reuniones con todo el personal técnico de campo para examinar las labores realizadas durante el trimestre. Las reuniones fueron presididas por el Coordinador General del Proyecto y con la presencia de todos los técnicos participantes del programa de las tres organizaciones IBR, MAG, y BNF. El Especialista del Proyecto 206 y el Especialista en Comercialización del IICA tomaron parte en las reuniones como asesores. Después de un examen detenido de las labores efectuadas, por el Proyecto, se decidió convocar una Reunión del Comité de Coordinación, en el mes de julio, cuando será presentado el Informe de Actividades para su análisis y aprobación, de acuerdo al Plan Operativo.

El Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA prestó su asesoría en la elaboración de los proyectos forestales que como resultado del Curso sobre Preparación y Evaluación de Proyectos Forestales dictó a funcionarios del Instituto de Recursos Renovables (INDERENA) por el Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria.

El experto en Derecho Agrario del IICA-CIRA, prestó las siguientes asesorías:

1. Por encargo del Director del Proyecto 206 se encargó de coordinar la elaboración del esquema "Empresa Campesina", tema que será tratado en la próxima Reunión de Ejecutivos de Reforma Agraria que se celebrará a finales del presente año o a comienzos del entrante, posiblemente en la ciudad de Panamá.

Elaboró asimismo, un esquema preliminar que fué repartido a la totalidad de los técnicos del IICA-CIRA para que hicieran sus observaciones. Una vez recogidas éstas, se mecanografió el esquema definitivo que fué enviado por el Director del IICA-CIRA al Director del Proyecto 206.

El Especialista en el Ecuador prestó las siguientes asesorías durante el trimestre.

1. Asesoría al IERAC

Naturaleza y Origen

Por pedido oficial del IERAC, el Especialista sigue la asesoría a la Dirección Nacional de Colonización y a las distintas comisiones de técnicos encargados en la elaboración de proyectos específicos de colonización de dicho organismo.

Servicios prestados

Además de la asesoría diaria y rutinaria a los señores Directores del Instituto, el Especialista colaboró en este trimestre en la organización y ejecución del Curso para Líderes de Cooperativas de Colonización y en la revisión de los planes para el Nororiente.

Resultados obtenidos

Un aumento continuo de la concientización de la opinión pública y gubernamental hacia los problemas de colonización y un gran interés por la colonización y el cooperativismo despertado entre los participantes en el Curso.

2. Asesoría a la Junta Nacional de Planificación

Naturaleza y Origen

El Especialista continuó la asesoría pedida oficialmente hace algún tiempo a esta Institución.

Servicios prestados

Reuniones periódicas con los funcionarios de contrapartida.

Resultados obtenidos

La mayor intervención de la Junta en los problemas de colonización se deben por lo menos en forma indirecta a los trabajos de este Especialista. Además se elaboró conjuntamente el plan de trabajo y colaboración con el IICA para 1971-1972 y 1972-73.

3. Asesoría a la Dirección de Planificación del Ministerio de la Producción del Ecuador.

Naturaleza y Origen

Tras la presentación del respectivo informe (ver trimestre abril-junio '70), el señor Subsecretario de dicho Ministerio

ordenó la formación de una comisión encargada de proponer al Gobierno ecuatoriano medidas de política agraria, reforma agraria y colonización de la cual el Especialista forma parte.

Servicios prestados

Reuniones periódicas con los correspondientes funcionarios y asistencia a reuniones.

Resultados obtenidos

Elaboración del plan de trabajo y colaboración para los años 71-72 y 72-73.

El Especialista en Chile prestó durante el trimestre las siguientes asesorías:

1. La CORA, debido a la masividad del proceso reformista establecido por el Gobierno, requiere una metodología rápida de programación del uso del suelo y requerimientos implementarios tales como crédito, asistencia técnica e inversiones públicas. Por esas razones la CORA solicitó la asesoría del Especialista para la elaboración de una metodología de fácil y rápida aplicación a las áreas expropiadas que permitiera determinar la programación del uso óptimo del suelo según los criterios de empleo, ingreso, conservación de recursos naturales y política de importaciones y exportaciones. El trabajo estará terminado en el mes de Julio y su aplicación será realizada por la CORA, previo adiestramiento de su personal.
2. La Escuela de Ingeniería de la Universidad Católica de Chile, solicitó la consulta del especialista con fines de analizar económicamente la tesis "Factibilidad de una planta procesadora de cerdos con una fábrica de salchichas de pescado anexa", de los Srs. José Miguel Aguilera y Tomás Díez. La tesis fue aprobada con la calificación sobresaliente.

Los señores Vicente Giaconi de la Empresa Nacional de Semillas, Eduardo Bertrand, Jefe de programación zonal de la CORA, Jacobo Ereal, Director Agrícola de la Misión Israelita, solicitan la asesoría con fines de realizar un estudio compartido de las ventajas de producción entre las semillas de melón, protos y ají y cultivos tradicionales del Valle Choapa provincia de Coquimbo. Se ha empezado el diseño del análisis y los resultados se esperan obtener en el Primer Trimestre del año 1972.

3. Por solicitud del Departamento de Ganadería de la Escuela de Agronomía de la Universidad Católica, el Especialista en Chile está sirviendo de profesor guía del egresado Carlos Iñiguez para la elaboración de su tesis de grado que se constituye en una evaluación del programa de crédito del INDAP para el rubro Porcinos.

El Especialista en la Zona Norte concentró su trabajo durante el trimestre en prestar asesoría al gobierno de Panamá en la elaboración del Plan de Investigación Extensión y Educación, 1972-1976, actuando como Coordinador de la Misión del IICA.

Durante el trimestre el Especialista terminó de elaborar el plan que contiene cuatro volúmenes que cubren los siguientes aspectos.

- Volumen I : Información General sobre el país
- Volumen II : Plan Nacional de Investigación 1972-1976
- Volumen III : Plan Nacional de Extensión 1972-1976
- Volumen IV : Plan Nacional de Educación 1972-1976

En el volumen I, se realiza un análisis de la organización, funcionamiento y recursos del sector agrícola de Panamá y del Ministerio de Agricultura y Ganadería y su Dirección de Investigación, Extensión y Educación en particular. En base a este análisis se hacen recomendaciones para reorganizar la citada Dirección principalmente en los siguientes aspectos.

1. Creación de una Dirección de Educación que maneje toda la Educación Agrícola de nivel medio en el país y que tenga el mismo rango que las Direcciones de Investigación y Extensión que existen en la actualidad.
2. Creación de un Departamento de Estudio Económico y Sociales para complementar los estudios en cultivos y ganadería que se realizan en la actualidad.

En el volumen II, se elaboran programas y presupuestos detallados y se fijan metas y objetivos específicos para el Servicio de Investigación en el período en consideración.

Se parte de la premisa de que el Servicio de Investigación ha diluido sus escasos recursos trabajando en un número excesivo de cultivos y realizando investigaciones de acuerdo a preferencias individuales del personal.

El Plan contempla el trabajo a nivel nacional en los siguientes cultivos y crianzas:

Maíz, arroz, tomate, cebolla, caña de azúcar, frijol (vigna) ganado de carne, ganado de leche, pastos y cerdos. A nivel local se trabajará en sorgo, ajonjolí, soya maní, papa, café, papaya, piña y poroto (phaseolus).

El método de trabajo, implica investigaciones en aspectos físico-biológicos y económico sociales, de tal manera que se puede desarrollar o mejorar un paquete tecnológico para cada cultivo y área agrícola del país.

El Plan de Extensión, contempla el trabajo en los mismos cultivos que el Plan de Investigación y se basa en la transmisión a los agricultores del paquete tecnológico desarrollado por la investigación. El Plan de Extensión está concebido para trabajar exclusivamente con grupos de agricultores que estén organizados en asentamientos cooperativos u otro tipo de asociación.

En esta forma se espera llegar a un número grande de agricultores y a la vez conseguir incrementar significativos en la producción y la productividad a nivel nacional.

Al igual que el Plan de Investigación, el Plan de Extensión se ha elaborado con programas y presupuestos detallados para el período en consideración (1972-1976).

La Planificación de la Extensión Agrícola, usa tres herramientas que determinan los cultivos en que se va a trabajar, las áreas y la intensidad de trabajo en cada cultivo, estas herramientas son:

- La selección de cultivos ya explicada
- La determinación de la aptitud ecológica del área de influencia de las agencias de extensión y la selección de cultivos en cada agencia en base a esta aptitud.
- Un análisis de oferta y demanda de cada uno de los cultivos; este análisis incide sobre la planificación de la magnitud del esfuerzo requerido en cada uno de los cultivos y crianzas.

El plan de Educación contempla un análisis de los requerimientos de profesionales agrícolas de nivel medio que serán necesarios para llenar las necesidades reales de Panamá en los próximos años, así como el tipo de instrucción y orientación que deberá tener este personal. Se pone énfasis en que la educación no se debe limitar a los aspectos técnicos, sino que además de estos se debe impulsar el estudio de las ciencias sociales y la comprensión por parte de los estudiantes de los problemas de Desarrollo Agrícola que enfrentan Panamá y América Latina.

El Plan de Investigación, Extensión y Educación implica una inversión total en el sector agrícola de alrededor de Veinticinco millones de dólares en el período 1972-1976. De este gran total, aproximadamente siete millones constituyen el aporte solicitado a los organismos internacionales de financiamiento y dieciocho millones es el aporte del gobierno a la Dirección General de Investigación, Extensión y Educación.

El financiamiento exterior, cubre principalmente los costos de adquisición de equipo y materiales, adiestramiento de personal y asistencia técnica. El financiamiento nacional cubre los gastos de personal, alquileres, mantenimiento de vehículos y provisión de servicios básicos.

D. Intercambio de Información y Publicaciones

Divulgación de las Actividades del Proyecto

1. El Director del Proyecto preparó un documento sobre "Los Ministerios de Agricultura en la Formulación, Coordinación y Ejecución de las Políticas de Desarrollo Agropecuario", el cual formó parte de la documentación básica que se distribuyó a los señores Ministros de Agricultura del Sistema Interamericano por motivo de la VI Conferencia Interamericana de Agricultura, celebrada en Lima, Perú, entre el 27 de mayo y el 2 de junio de 1971.
2. En el último trimestre del año fiscal de 1970/71, con ayuda de la Dirección del Proyecto, el Dr. Alberto Franco, miembro del Personal Técnico de la Dirección General del IICA y anterior funcionario del Proyecto 206, terminó la preparación de un libro que se titula "Teoría y Práctica de la Reforma Agraria en América Latina". El libro ha sido elaborado en versión preliminar en mimeógrafo y actualmente se estudia la posibilidad de editarlo en forma definitiva, de manera impresa.

El Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA preparó la primera versión del anuncio del Curso Interamericano sobre Planificación de la Reforma Agraria, que fue enviada a los países latinoamericanos para participarles del mencionado curso.

Con ocasión de los cursos que se han dictado, el Especialista en el Ecuador informó ampliamente acerca de las actividades del IICA y del Proyecto 206 divulgando los respectivos folletos de la Zona Andina.

Publicaciones

1. Preparación de Publicaciones

Durante el trimestre el Especialista en Chile estuvo preparando la publicación "Metodología de programación del uso del suelo a nivel de provincia" (título provisorio), que establece las pautas para la elaboración de métodos de rápida aplicación en los procesos de Reforma Agraria. Tendrá una extensión aproximada de 100 páginas.

2. Trabajos Publicados

Una vez que se agotó nuevamente el tiraje del "Manual de Administración Rural" editado en el último trimestre por el Especialista en el Ecuador, se hizo una nueva impresión de 200 ejemplares con algunas enmiendas y una Fé de Erratas.

El mismo Especialista elaboró un nuevo folleto "Las Bases del Cooperativismo Agropecuario" con 12 páginas y el cual recibió el No. 195 de la serie de Materiales de Enseñanza de esta Oficina Nacional.

En los cursos que se dictaron se entregó además de los folletos de la Zona Andina, los materiales de enseñanza de esta Oficina Nacional:

- No. 183 Manual de Administración Rural (en cursos b-a-1 y b-b-2).
- No. 47 Un Ejemplo de Cálculo de Costo (en los mismos cursos).
- No. 40 Derecho de Propiedad y Formas de Tenencia Agropecuaria.
- No. 195 Bases del Cooperativismo Agropecuario (curso b-b-1)

El Servicio Nacional de Reforma Agraria de Bolivia, publicó la Monografía "Estudio en el Valle Bajo de Cochabamba" dentro de su serie "Reforma Agraria en Bolivia" cuyo autor es el Especialista en la Zona Norte.

Con motivo del Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los Datos de la Investigación en Ganadería organizado por el IICA, en Mar del Plata, Rep. Arg. el Especialista en la Argentina preparó y publicó en mimeógrafo un trabajo sobre "Análisis de Costos y Beneficios."

Producción de Material de Enseñanza

El Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA preparó para los Cursos Interamericanos de Planificación de la Reforma Agraria y Programación de Extensión Rural y Crédito Agropecuario, el material de enseñanza en mimeógrafo titulado "Guías de Clase sobre Planificación Regional." 30 páginas.

Biblioteca

Se detalla a continuación las labores principales desarrolladas en la Biblioteca del IICA-CIRA, durante los meses de Abril, Mayo y Junio de 1971.

Actividades

-Se impartieron instrucciones sobre uso de la Biblioteca y normas Bibliográficas a los participantes en el Curso Interamericano de Planificación de la Reforma Agraria y en el Curso de Programación de la Extensión Agrícola y Crédito Agropecuario.

-Para atender solicitudes del personal del PNCA y personal técnico del IICA-CIRA, se compiló una Bibliografía sobre Organización Campesina.

-Se colaboró en la preparación de bibliografías para los artículos de la revista Desarrollo Rural en las Américas, y de documentos del personal técnico y participantes en los Cursos del IICA-CIRA.

- Para atender solicitudes del CIDIA, del ICFES y de los usuarios de la Biblioteca, se compiló y publicó un Catálogo preliminar de publicaciones periódicas de la Biblioteca del IICA-CIRA.
- Se organizó el Kárdex de Publicaciones Periódicas de la Biblioteca.
- Se llevó a cabo el control de préstamos a domicilio mediante comunicación enviada a cada usuario en solicitud de obras pendientes de devolución.
- En cumplimiento del Programa de Trabajo de la Biblioteca, se ha adelantado en colaboración con el Centro de Cómputo del INCORA, el perfeccionamiento del sistema automatizado de la biblioteca mediante cambios en el programa de computador para modificar la impresión de los catálogos bibliográficos destinados a publicación por el CIDIA.
- En cumplimiento de instrucciones de la Dirección del IICA-CIRA se adelanta el Inventario General de la Biblioteca Rodrigo Peña, y de la Hemeroteca.

Estadísticas sobre Movimiento de la Biblioteca

Procesos Técnicos

600 obras clasificadas y catalogadas
1000 obras procesadas para circulación y préstamo

Adquisiciones (por compra, canje y donación)

300 libros
850 folletos
1500 números de revistas

Servicios

526 carnets expedidos para uso de biblioteca
1250 lectores atendidos
16480 obras consultadas
6123 fotocopias SCM sacadas
66 libros vendidos

E. Otras Actividades

1. Programación o Asistencia a Reuniones Internacionales

- a) El Director del Proyecto participó en una reunión de coordinación que se celebró entre los Directores Generales del IICA y del CIAT (Centro Internacional de

Agriculturá Tropical), en la sede de este centro, en Pal
mira, Colombia, a fines del mes de noviembre de 1970.

- b) El Director del Proyecto participó como representante del IICA y de la Secretaría General de la OEA en la VI Conferencia Interamericana de Agricultura, celebrada en Lima, Perú entre el 27 de mayo y el 2 de junio de 1971.
- c) El Director del Proyecto, en representación del IICA participó en la XXIV Reunión Anual del CIAP que se llevó a cabo en la República Dominicana entre el 31 de mayo y el 3 de junio de 1971.

Reuniones de Coordinación y Planeamiento

El Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA preparó y participó en la Reunión de Planeamiento que tuvo lugar en el IICA-CIRA entre el 28 y el 30 de junio, con la asistencia del Director General del IICA, Director de Planeamiento, Director Reg., para la Z. Andina y otros funcionarios de la D. General.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA participó en las reuniones que se llevaron a cabo en ese Centro con el Director General y los técnicos de Planeación del Instituto en la preparación del Plan Operativo 1971-1972.

Asimismo el Especialista participó de otras reuniones con los técnicos del IICA-CIRA para programar actividades para el tercer trimestre de 1971.

El Director del IICA-CIRA participó en la reunión de programación de las actividades del IICA-CIRA para el período julio 1971-junio 1972, que estuvo presidida por el Director General del IICA. Estuvieron también presentes, además del personal técnico del centro, el Director del Proyecto 206, el Director Regional de la Zona Andina del IICA, el Director de Asuntos Administrativos y Financieros y los doctores Malcolm H. MacDonald, Efraín Morales y Jaime Acosta, de la Subdirección General Adjunta para Asuntos Técnicos y de Planeamiento, del IICA. La reunión se efectuó entre el 28 y el 30 de junio.

El Experto en Derecho Agrario del IICA-CIRA participó de diversas reuniones de planificación y organización del mismo Centro, a las cuales asistieron el Director y los técnicos.

Asimismo, en unión de todo el personal del Proyecto 206 asignado al IICA-CIRA, participó de una reunión con el Dr. Enrique Blair para recibir las instrucciones de los trabajos futuros.

De igual manera, el Experto en Derecho Agrario participó de la reunión que se efectuara con el Director General del IICA., Dr. José Emilio Araujo, y con el personal directivo del IICA-CIRA en

la cual se planificó las actividades para el año 1971-1972. Con tal motivo le correspondió elaborar las distintas fichas preliminares para efectuar las siguientes actividades.

- Estudio comparativo sobre organizaciones campesinas en Chile y Colombia.
- Estudio comparativo sobre organizaciones campesinas en Honduras y Panamá.
- Estudio sobre empresas campesinas en Chile y Colombia de la reforma agraria en Chile.
- Seminario sobre minifundio en Bolivia

El Especialista en el Paraguay dirigió la coordinación entre el Servicio de Extensión Rural y el Crédito Agrícola.

La Comisión Especial encargada de elaborar esquemas y normas de coordinación entre el Servicio de Extensión del Ministerio de Agricultura y el Crédito Agrícola del Banco Nacional de Fomento, continuó los trabajos, de acuerdo a la programación que se había aprobado. Se realizó la encuesta con los técnicos de campo del Servicio de Extensión y del Programa de Promoción Agropecuario, para examinar la opinión de dichos funcionarios sobre los problemas encontrados para lograr la coordinación institucional y sugerencias de carácter práctico para superarlos. El número total de encuestados fue de 47, correspondiendo a 22 Agentes de Extensión y a 25 Oficiales de Asistencia Técnica, localizados en los ejes Norte, Sur y Este del país.

La Comisión Especial decidió realizar un viaje al Estado de Santa Catarina, Brasil, con el objeto de observar y estudiar el programa de extensión rural y crédito agrícola que promueve la Associação de Crédito e Asistencia Rural de Santa Catarina (ACARESC).

El grupo que participó del viaje de observación, en representación de la Comisión Especial, quedó constituido de los siguientes participantes:

- Ing. Agr. Felipe Barboza, Director Adjunto del Banco Nacional de Fomento
- Lic. Agr. Ubaldo López, Director del Servicio de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura y Ganadería;
- Dr. Rubén Morales, Coordinador de Programación Agrícola de la Secretaría Técnica de Planificación;
- Ing. Agr. Suetonio Pacheco, Especialista de Proyectos Agrícolas del BID
- Ing. Agr. Mario Paes de Barros, Especialista del Proyecto 206 del IICA.

La visita de observación y estudio en Santa Catarina fue practicada por la Comisión Especial y la dirección de la ACARESC.

Reuniones Auspiciadas por Otras Dependencias del IICA en las que Participaron Técnicos del Proyecto

-Del 31 de mayo al 5 de junio, el Especialista en la Argentina participó en el Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los Datos de la Investigación en Ganadería, que organizó el Programa II, del IICA-Z.S. en Mar del Plata, Argentina, con la intervención de 90 técnicos de los países de la Zona Sur, de Venezuela, y técnicos del IICA de la Zona Andina y Sur. El Especialista participó en la organización del Seminario, y le correspondió representar durante su desarrollo, al Jefe de Programas y Representante Oficial en la Argentina.

El día 4 de junio, el Especialista en la Argentina participó en la Reunión de la Sub-Comisión de Análisis Económico de los Resultados de la Investigación integrada por:

Ing. Agr. Simón Santos (Argentina)
 Econ. Mario Linto Campos de Araújo (Brasil)
 Ing. Agr. Hugo Alvarez Tolmos (Chile)
 Ing. Agr. Raúl Montiel (Paraguay)
 Ing. Agr. Aldo Maggi (Uruguay)
 Ing. Agr. Edmundo Gastal (IICA-Z.S.)
 Econ. Nelson Amaral (IICA-Z.S.)

Durante las reuniones se hizo el análisis del desarrollo y resultados del Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los Datos de la Investigación en Ganadería. De acuerdo con el resultado del Seminario, se discutió el programa de acción futura de la Sub-Comisión y especialmente cual debería ser su posterior trabajo para colaborar con la Comisión Asesora de Investigación de la Zona Sur del IICA.

Del 15 al 16 de junio, el Especialista en la Argentina participó en la reunión para Evaluación de Proyectos de Ganadería en la Cuenca del Plata, organizada por el Programa Básico III del IICA, y en la cual intervinieron especialistas de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, del IICA y observador de la FAO. Durante la reunión se discutieron los siguientes temas:

- Metodología usada en la elaboración de los mapas de Regionalización Ganadera en la Cuenca del Plata.
- Resultados de la regionalización ganadera
- Proyecto de Estudio de la Empresa Ganadera en la Cuenca del Plata.

El Econ. Agr. ASoc. actuó como Secretario Técnico de la reunión preparando al finalizar la misma, un informe detallado de su desarrollo y conclusiones.

Reuniones Auspiciadas por Otros Organismos en las que Participaron Técnicos del Proyecto

El Especialista en la Zona Norte asistió a las reuniones sobre Regionalización Agrícola SIECA 15-23-24-25 de junio.

2. Actuaciones Públicas

a. Conferencias y Disertaciones

Durante la VI Conferencia Interamericana de Agricultura el Director del Proyecto tuvo a su cargo la preparación del documento mencionado en el ordinal "D" y la coordinación de todos los trabajos que se prepararon para esa Conferencia dentro del punto 4 del temario, relacionados con "Aspectos Institucionales del Desarrollo Agrícola". En esa Conferencia el Director del Proyecto hizo una exposición sobre el tema indicado.

El Especialista en Soc. Rural del IICA-CIRA dictó tres horas de conferencia sobre los Fundamentos Teóricos para la Educación para el Cambio, en el Seminario Nacional sobre Educación de Campesinos Adultos, auspiciado por el Ministerio de Agricultura de Colombia.

Igualmente dictó 3 horas de conferencia en un curso promovido por la Organización Campesina sobre Estructura de la Reforma Agraria y Empresas Campesinas.

El Especialista en Soc. Rural dictó 4 horas de conferencia en el Instituto de Desarrollo Económico Social (IDES), sobre Estructura y Reforma Agraria e Investigación Temática.

Asimismo dictó una charla en Miami, Florida, por invitación de la Universidad Internacional de Miami y Arquidiócesis de Miami, cuyo tema fué: "Es la Educación una respuesta para el Desarrollo?" (El técnico viajó a dicha ciudad en uso de vacaciones y por cuenta propia).

El Especialista en el Ecuador intervino en la clausura de los cursos que se dictaron como Representante del IICA y dió dos charlas nocturnas con diapositivas, la una acerca de "Las Areas de Colonización del Ecuador su Desarrollo e Influencia al Desarrollo del País" y la otra "La Colonización del Oriente Boliviano y su influencia al desarrollo agropecuario de aquél país".

3. Viajes

El Director del Proyecto ha llevado a cabo los siguientes viajes.

- a) Entre el 18 de noviembre y el 2 de diciembre de 1970 a Colombia para atender asuntos administrativos del IICA-CIRA y participar en la Reunión de Coordinación del CIAT.
- b) Entre el 15 y el 27 de enero, a Colombia, Venezuela y Trinidad, para renovar contactos con las entidades nacionales de reforma agraria y para estudiar fórmulas de cooperación con dichas entidades.
- c) Entre el 28 de febrero y el 18 de marzo de 1971 para acompañar al Director General del IICA en sus viajes a Paraguay, Chile, Perú y Ecuador, con el propósito de renovar contacto con las autoridades agrícolas de estos países y acordar formas de cooperación para el desarrollo rural y la reforma agraria.
- d) Entre el 31 de marzo y el 8 de abril de 1971, a Washington, U.S.A., para participar en la Comisión Coordinadora de los documentos de la VI Conferencia Interamericana de Agricultura y para atender varios asuntos administrativos relacionados con el Proyecto 206 allí en la Secretaría General de la OEA.
- e) Entre el 27 de abril y el 7 de mayo a Washington, U.S.A., para los mismos fines señalados en el literal anterior.
- f) Entre el 19 de mayo y el 6 de junio de 1971 a Colombia, Perú, República Dominicana, para atender asuntos administrativos en el IICA-CIRA, participar en la VI Conferencia Interamericana de Agricultura y en la XXIV Reunión Anual del CIAP.
- g) Entre el 10 y el 13 de junio de 1971 a Panamá, para acompañar a la Comisión Especial de Reforma Agraria de Costa Rica en su visita de estudio a ese país.
- h) Entre el 26 de junio y el 18 de julio a Colombia y República Dominicana para participar en la reunión conjunta IICA Proyecto 206 del IICA-CIRA y para dirigir la comisión de estudios de la reforma agraria de República Dominicana.

El Planificador Agrícola Regional viajó del 14 al 16 de mayo al Departamento de Bolívar (Cartagena), acompañando a participantes del Curso Interamericano de Planificación de la Reforma Agraria en la visita al Proyecto Atlántico 3 del INCORA, atendiendo la invitación que este Organismo formuló a los participantes para que conocieran sobre el terreno la problemática de la Reforma Agraria colombiana.

Del 12 al 21 de junio, el Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA viajó a la ciudad de Guatemala, con el fin de participar en la coordinación y el dictado de clases en el Curso Regional sobre Formas Asociativas de Empresas Campesinas en el Istmo Centro Americano. Las clases dictadas, además de la orientación didacticopedagógica del curso, se refirieron a los siguientes temas: Subdesarrollo y Dependencia; Conceptos de Estructura Social; y Aspectos Sociopolíticos y Culturales de las Empresas Campesinas.

El Especialista en el Ecuador realizó durante el trimestre los siguientes viajes:

- Del 14 de abril al 10 de mayo al curso de Milagro y Guayaquil para dirigirlo y dictar clases.
- Del 20 al 21 de mayo a Portoviejo para instruir al becario en adiestramiento en servicio y visitar con él la hacienda de práctica.
- Del 9 al 11 de junio a Portoviejo con idéntico propósito.
- Del 14 al 16 de junio a San Miguel de los Bancos para dictar clases y conferencias en el curso para líderes de cooperativas en el kilómetro 116 de la vía a Puerto Quito.

El Especialista en la Argentina realizó durante el trimestre los siguientes viajes:

- Del 27 al 29 de abril, viajó a Porto Alegre, R.G.S., Brasil, para participar en la última reunión de evaluación del Inventario de los Recursos Naturales, socio-económicos e institucionales realizado por el Grupo ACIIRS.

-Del 10 al 15 de mayo, viajó a la ciudad de Gral. Roca, Provincia de Río Negro, Argentina, para dictar clases en el Curso Nacional sobre Operación, Conservación y Desarrollo de Sistemas de Riego, organizado por el IICA y la Empresa de Agua y Energía Eléctrica.

-Del 30 de mayo al 5 de junio, el Especialista viajó a Mar del Plata, Argentina, para participar en el Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los Datos de la Investigación en Ganadería, organizado por el IICA, en colaboración con el INTA.

-Del 14 al 17 de junio, viajó a Montevideo, Uruguay para participar en la reunión para Evaluación de Proyectos de Ganadería en la Cuenca del Plata, organizada por el IICA y en reuniones internas para elaborar el plan de operaciones en Argentina para el período 1971-1972.

- El día 24 de junio, viajó a Montevideo, para participar en el Seminario Interno del personal del IICA, sobre Desarrollo Humanístico, organizado por el Director de la Oficina de Planeamiento del IICA.
- El día 29 de junio, viajó a Montevideo, para elaborar definitivamente el plan de operaciones para 1971-72, de acuerdo a lo indicado por el Director General del IICA.

4. Visitantes

El Planificador Agrícola Regional del IICA-CIRA recibió durante el trimestre a los siguientes visitantes:

- Abril 7, Oscar Delgado, Consultor de la OEA, con el propósito de tratar asuntos vinculados con la preparación del curso Interamericano de Planificación de la Reforma Agraria.
- Mayo 6, Dr. Harold M. Riley, Asesor en Desarrollo Urbano Rural de la AID, con el propósito de obtener información sobre la Conferencia Interamericana de Agricultura.
- Mayo 12, Dr. Samuel Reales, de la Universidad Jorge Tadeo Lozano de Bogotá, con el propósito de tratar aspectos relativos a su participación en el Curso Interamericano de Planificación de la Reforma Agraria.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA recibió durante el trimestre los siguientes visitantes:

- Al doctor Peter Van Ginneken de la OIT, quien vino a informarse sobre actividades del Centro en organización Campesina.
- Al doctor Castaffino del Paraguay, quien vino a informarse sobre una posible colaboración del CIRA en la organización de centros de desarrollo rural en dicho país.

El Director del IICA-CIRA recibió durante el trimestre los siguientes visitantes:

- Al doctor Andrew Pearse, de la UNESCO, quien vino a informarse sobre la posibilidad de la participación del centro en el estudio que se está haciendo sobre la "Revolución Verde".
- Al doctor Javier Albo, S.J., Director del Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA) de Bolivia, quien vino con el propósito de planear una futura colaboración.

Al Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA le correspondió recibir la visita del profesor en Derecho Agrario de la Universidad de Costa Rica, doctor Rodrigo Barahona, quien vino a imponerse de las distintas disposiciones de las leyes de Reforma Agraria actualmente vigentes en América Latina.

El Especialista en el Ecuador recibió durante el trimestre los siguientes visitantes:

- Ing. Aurelio Fernández, Experto en Administración Rural de FAO para el proyecto que este organismo desarrolla en Guayas y Los Ríos para acordar una adecuada colaboración.
- Dr. Carlos Fletschner, Especialista en Comercialización de FAO y Asesor en el Ministerio de la Producción para acordar la debida colaboración.
- Al Decano de la Facultad de Ingeniería Agrícola de la Universidad Técnica de Manabí, Ing. Rafael Jarre, para acordar el adiestramiento en servicio de un Profesor de Administración Rural.
- Ing. Eduardo Izaguirre designado por la Universidad Técnica de Manabí como becario para el adiestramiento en servicio.
- Al egresado de Agronomía, Sr. Guillermo del Pozo para presentarse como becario de adiestramiento en servicio designado por el Ministerio de la Producción y para empezar su trabajo.
- Al economista Gonzalo Guzmán para acordar su colaboración en el curso mencionado anteriormente.
- Al señor abogado Robles Letelier, Representante de un grupo de industriales chilenos para informarse acerca de ciertos productos agropecuarios y su posible elaboración.
- Al economista Marco Herrera de la División de Planificación del Ministerio de la Producción para consultas de Asesoría.
- Los egresados Galo Pazmiño y Víctor Gutiérrez de la Universidad Central para consultas sobre sus tesis de grado.
- Al señor Howard Strouth para consultar sobre el cultivo de soya en su hacienda.
- Al economista Galo Lara del IERAC para acordar el curso a que se ha hecho referencia.

-Al egresado Ricardo Gutiérrez de la Universidad Técnica de Manabí, para consultar acerca de su tesis de grado.

A los señores Steldner y Sambrello de USAID para acordar detalles del mismo curso.

-Por último, a los señores David P. Small, Segundo Secretario de la Embajada de Gran Bretaña en Quito y señor J. C.D. Lawrence-O.B.E., Land Tenure Advisor del "Foreign and Commonwealth Office" de Londres para informarse acerca de los planes de colonización en el Oriente Ecuatoriano.

El Especialista en la Argentina recibió los siguientes visitantes durante el trimestre:

-Del 24 al 26 de mayo, atendió la visita del Dr. John Dillon, Rector de la University of New England, Australia, quien participó como Consultor a cargo de la Fundación Ford, en el Seminario Internacional sobre Análisis Económico de los Datos de la Investigación en Ganadería.

-Del 21 al 25 de junio, atendió la visita del Ing. Agr. Carlos Prato, de la División de Adiestramiento del BID, con quien se discutieron diferentes aspectos técnicos y administrativos del acuerdo IICA-BID y del Curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas a ser ofrecido en la Argentina.

El Especialista en Chile recibió los siguientes visitantes durante el trimestre.

-Al señor Pedro Hidalgo, Director de Planificación y Control de la CORA, quien solicitó la opinión del Especialista para la elaboración de una metodología de programación de uso de suelo.

-Al señor Marion Brown y David Stanfield del Land Tenure Center, quien solicitó la opinión del mismo Especialista para el análisis económico de grandes fincas de la zona Central de Chile.

-Al señor René Saa, Subdirector del Instituto de Recursos Naturales, quien solicitó informaciones sobre la metodología para la programación del uso del suelo, con fines de uniformar procedimientos y métodos de programación.

5. Otrasa. Porcentaje del Tiempo Dedicado por el Personal Profesional a las Actividades Anteriores

	Ense- ñanza	Investi- gación	Asejora- miento	Publica- ciones	Otras Activ.	Total
Director del Proyecto Enrique Blair	-	-	39	10	60	100
Espec. en Argentina Nelson Amaral	35	25	-	15	25/1	100
Espec. en Paraguay Mario Paes de Barros	-	10	50	-	40	100
Espec. en Planifica- ción Agrícola Reg. IICA CIRA Hernán Carrera Andrade	80	-	10	5	5	100
Espec. en la 7. Norte Carlos Camacho	-	-	80	-	20	100
Espec. en Derecho Agr. IICA-CIRA Santiago Orchard	10	40	-	-	50/2	100
Espec. en Soc. Rural IICA-CIRA Joao Bosco Pinto	70	5	5	5	15/3	100
Espec. en Reforma Agraria y Coloniza- ción en Ecuador Cristóbal Unterrichter	57	-	22	13	8	100
Especialista en Chile Jorge Marques Vaz	-	20	60	20	-	100
Oficina Brasil/4						

- 1/ Durante el trimestre el Especialista estuvo encargado de la Oficina desde el 26 de abril al 7 de mayo y desde el 17 de mayo al 5 de junio.
- 2/ El Experto en Derecho Agrario se incorporó a las actividades del CIRA el 5 V /1.
- 3/ Interinato en la Dirección del IICA-CIRA.
- 4/ No se recibió Informe del Especialista.

b. Actividades Derivadas de la Acción del Proyecto

1. Designación de comisiones especiales de colonización en la Junta de Planificación, IERAC y el Ministerio de la Producción del Ecuador. El aumento de la actividad colonizadora del CREA.
2. El creciente interés en Administración Rural, ya sea en las Universidades como en los Servicios de Extensión en el Ecuador. la instalación de un plan de crédito supervisado a base de un plan de administración de finca por el Banco de Fomento y la puesta en marcha del Programa de Formación de Empresas Agropecuarias para los campesinos.

d. Actividades Misceláneas

El Experto en Derecho Agrario del IICA-CIRA estuvo dedicado a efectuar los preparativos preliminares para las distintas investigaciones que se efectuarán en el año fiscal 1971-1972.

F. Actividades Programadas para el Próximo Trimestre

Las siguientes son las actividades programadas por el Planificador Agrícola Regional para el próximo trimestre:

1. Programación y evaluación de actividades del IICA-CIRA.
2. Preparación y clases sobre Planificación Regional en el Curso de Posgrado del IICA.
3. Colaboración en la elaboración de la Metodología de Planificación Física.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Coordinación de los proyectos de investigación del Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria.
2. Preparación y participación en curso nacional sobre investigación temática para acción cultural, a ser realizado bajo los auspicios de la Misión Andina en el Ecuador.
3. Participación en el Seminario sobre minifundio, a realizarse en Argentina por solicitud de la Oficina Nacional del IICA.
4. Participación en el curso de Posgrado de la Escuela de Graduados de Castelar en Argentina, dictando las disciplinas de sociología social y dinámica de acción social.

Las actividades del Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA para el próximo trimestre estarán encaminadas a hacer los estudios preliminares en las investigaciones sobre organizaciones campesinas y empresas comunitarias para posteriormente confeccionar el diseño de dichas investigaciones e iniciar las mismas.

El Especialista en el Ecuador tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Continuación de las tres asesorías prestadas por el Especialista en el Ecuador, con concentración en la asesoría al IERAC en vista del interés gubernamental y de la prevista financiación de los respectivos programas de la misma.
2. Dos nuevas asesorías solicitadas por el Ministerio de la Producción 1) Extensión de oleaginosas de ciclo corto en el área del Río Guayas y 2) Al proyecto de formación de empresas agropecuarias en el mismo sector.
3. El mayor énfasis será dado a los proyectos de colonización sea del mismo IERAC como del CREA.
4. Continuar por todo el trimestre la asesoría a la Dirección de Planificación del Ministerio de la Producción y al Departamento de Comercialización.
5. Igualmente seguirá la asesoría a la Junta de Planificación.

El Especialista en la Argentina tiene pendiente para el próximo trimestre la organización del Ciclo de Adiestramiento en Proyectos de Ordenamiento de la Estructura Agraria en la Argentina. La iniciación de la ejecución del ciclo de adiestramiento está prevista para la última semana de septiembre.

El ciclo de adiestramiento, comprenderá un curso teórico-práctico durante 45 días para 25 técnicos, y un período de adiestramiento para 6 a 8 profesionales de los que participan en el curso, durante 6 o 7 meses etapa en la cual se elaborará un proyecto específico de ordenamiento de la estructura en un área prioritaria; recopilación de antecedentes y elaboración de diagnósticos para otras áreas a ser realizado por el resto de los participantes durante 6 o 7 meses y finalmente un seminario con la intervención de todos, los participantes en el curso y los instructores.

Estas etapas corresponden a la primera parte del ciclo de adiestramiento, ya que se ha previsto repetir el Adiestramiento en Servicio en el período 1972-1973.

El curso será ofrecido en Buenos Aires, y la parte práctica en las provincias del Noreste argentino.

La fecha de iniciación será la última semana de septiembre y la Institución Nacional patrocinadora es el Instituto Nacional de Colonización y Régimen de la Tierra, con la colaboración de nueve provincias de la zona indicada.

El Especialista en la Zona Norte proyecta las siguientes actividades para el próximo trimestre.

1. Continuar como coordinador de los Programas conjuntos SIECA-IICA.
2. Realizar la segunda parte del estudio socioeconómico sobre cultivos de frijol en El Salvador.
3. Participar como profesor en el curso sobre elaboración y evaluación de proyectos que se realizará en Tegucigalpa, Honduras.
4. Comenzar, en Honduras, la recolección de información para Línea I del Plan General.

El Especialista en el Paraguay tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades.

1. Análisis del Informe de Actividades del Proyecto elevado al Comité de Coordinación.
2. Estudio para determinar la posibilidad de expandir el Proyecto de Desarrollo de las Colonias "Gral. Stroessner", "Repatriación" y "Mallorquin" a otras colonias del Eje Este.
3. Continuación de los trabajos en la Comisión Especial de Estudios de la Coordinación SEAG - BNF.
4. Colaboración en el Proyecto de Investigación de la Colonia "Repatriación".
5. Colaboración en el Proyecto de Desarrollo de las Colonias del Eje Norte, bajo la coordinación de la Secretaría Técnica de Planificación.
6. Colaborar con la Facultad de Agronomía en el Desarrollo de clases en Sociología Rural.
7. Colaboración con la Facultad de Servicio Social en la preparación de un programa para adiestramiento en servicio y dictar un curso sobre desarrollo de la comunidad a los estudiantes del último curso.

III ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO

A. Administración

(Ver Informe correspondiente al primer trimestre de 1971).

B. Personal

(Ver Informe correspondiente al primer trimestre de 1971)

Profesional

Además del personal que figura en el informe del primer trimestre, se ha incorporado al Instituto el doctor Jorge Orchard Pinto (Chile) Lic. en Ciencias Jurídicas, Experto en Derecho Agrario.

C. Ubicación del Proyecto

(Ver Informe correspondiente al primer trimestre de 1971).

D. Relaciones del Proyecto

1. Relaciones con el País Huésped

El Especialista en el Ecuador hizo las siguientes visitas oficiales.

- Al señor Ministro de la Producción del Ecuador para asegurar la participación de éste en la Reunión de Ministros en Lima.
- Al Ing. Cristóbal Vela, Jefe de Empresas Agropecuarias del Ministerio de la Producción para combinar la colaboración en los años 71-72 y 72-73.
- Al economista Marco Ferrera, Director Encargado de Planificación del Ministerio de la Producción con idéntico propósito.
- Al Director Ejecutivo del IERAC, Ing. Francisco Cánepa con idéntico fin.
- Al economista Manuel Segovia, Jefe de la Sección Desarrollo Rural de la Junta de Planificación con el mismo propósito.
- Al Ing. Alberto Cedeno, Director de Colonización del IERAC para la asesoría de rutina.
- Al Dr. Vicente Haro del IERAC para organizar el mismo curso.
- A los Decanos Ings. Rafael Jarre y Luis Aguirre V. de la Universidad Técnica de Manabí para el plan de trabajo del becario en adiestramiento en servicio.

- Al Econ. Juan Casals, Gerente de Fondos Fiduciarios del Banco Central para informarle sobre el Curso, entregarle la calificación de los participantes y sugerirle otro curso.
- Al Ing. Alberto Larrea, Jefe del Departamento de Suelos del Ministerio de la Producción, para determinar el plan de trabajo del becario en adiestramiento en servicio, señor Guillermo del Pozo.
- Al Ing. Armando Bravo, Director Ejecutivo de la Comisión Especial de Poza Honda en Portoviejo para averiguar el avance de un proyecto de Catastro Modelo para una comuna en el área de Poza Honda, propuesto por este Especialista hace más de un año.
- Al Ing. Jaime Cevallos, Jefe de la Sección de Agronomía de la Comisión Especial de Poza Honda, con idéntico propósito y para informarse sobre la marcha de la agricultura en el área de influencia de la represa.
- Al Ing. Augusto Bueno, Coordinador del Ministerio de La Producción para el Litoral Sur y encargado del proyecto de formación de empresas agropecuarias con sede en Guayaquil para entregarle el informe del curso y la calificación de los participantes y para conversar sobre el futuro progreso de este proyecto.
- Al Ing. Eguez y Dr. Flor de la Delegación del Ministerio de la Producción en Portoviejo para conversar sobre el proyecto de crédito supervisado a base de planificación de administración rural de fincas.

El Especialista en la Argentina continuó la colaboración con el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación (Ex-Secretaría de Agricultura y Ganadería) en la organización del curso sobre Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas, que ofrecerá el IICA, de acuerdo al convenio IICA-BID.

El Especialista en el Paraguay participa del Grupo de Trabajo establecido por la Secretaría Técnica de Planificación para la elaboración de un Programa de desarrollo de las Colonias del Eje Norte. Este programa será de carácter integrado, con la participación de los Ministerios de Agricultura, Educación y Culto, Salud Pública, Obras Públicas y del Instituto de Bienestar Rural, Banco de Fomento y la coordinación de la Secretaría Técnica de Planificación.

4. Relaciones con Otras Instituciones o Programas de Asistencia Técnica

Por invitación de los Departamentos de Educación y Comunicación Social del CELAM, el Especialista en Sociología Rural del IICA-

CIRA participó del 17 al 24 de mayo en la ciudad de México, de un Seminario Interamericano sobre Medios de Comunicación Social y Educación. En dicho Seminario el Especialista desarrolló una ponencia sobre subdesarrollo, medios de comunicación y educación. Los objetivos del Seminario fueron examinar la situación de la comunicación social en América Latina y plantear la posibilidad de la Utilización de los Medios de Comunicación de Masas para la Educación.

El Especialista en el Ecuador realizó durante el trimestre las siguientes visitas oficiales:

A los señores Steldner y Sambrello de USAID para el programa del curso mencionado anteriormente.

-Al Dr. Kamal Dow, Director de la Misión de la Universidad de Florida en el INIAP para acordar la colaboración en Administración Rural.

-Al señor Lee Winter, Jefe de la Sección Agropecuaria de USAID con el mismo propósito, como en el caso del Ing. Bueno.

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS

INFORME TRIMESTRAL

Julio-Agosto-Setiembre, 1971

**PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)**

Bogotá, Colombia

**El Proyecto 206 se denomina:
"Programa Interamericano de
Desarrollo Rural Y Reforma Agraria"**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

CHICAGO, ILL.

1900

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
1207 EAST 57TH STREET, CHICAGO, ILL.

1900

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
1207 EAST 57TH STREET, CHICAGO, ILL.

INDICE

	<u>Página</u>
I. FINALIDAD DEL PROYECTO Y OBJETIVOS INMEDIATOS	
II. ACTIVIDADES	
A. <u>Adiestramiento</u>	
1. <u>Cursos</u>	
2. <u>Adiestramiento en Servicio</u>	1
3. <u>Seminarios</u>	
4. <u>Colaboración Prestada por el Proyecto</u>	2
5. <u>Otras Formas de Adiestramiento</u>	3
B. <u>Investigación</u>	5
1. <u>Investigaciones en Marcha</u>	5
C. <u>Servicios de Asesoría y Consulta</u>	7
D. <u>Intercambio de Información y Publicaciones</u>	9
E. <u>Otras Actividades</u>	10
1. <u>Programación o Asistencia a Reuniones Internacionales</u>	10
2. <u>Actuaciones Públicas</u>	11
3. <u>Viajes</u>	12
4. <u>Visitantes</u>	15
5. <u>Otras</u>	
a. Porcentaje del Tiempo Dedicado por el Personal Profesional a las Actividades Anteriores	18
c. Cooperación entre Zonas y con otros Proyectos del Programa de Cooperación Técnica	19

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

	<u>Página</u>
d. <u>Actividades Misceláneas</u>	19
F. <u>Actividades Programadas para el Próximo Trimestre</u>	19
III. ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO	22
A. <u>Administración</u>	
2. <u>Institución Sede</u>	22
B. <u>Personal</u>	23
2. <u>Profesional</u>	23
3. <u>Administrativo</u>	23
4. <u>Subalterno</u>	24
C. <u>Ubicación del Proyecto</u>	24
D. <u>Relaciones del Proyecto</u>	24
2. <u>Relaciones con los Países Participantes</u>	24
4. <u>Relaciones con otras Instituciones o Programas de Asistencia Técnica</u>	24

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS
PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TÉCNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)

INFORME TRIMESTRAL
Julio-Agosto-Setiembre, 1971

I. FINALIDAD DEL PROYECTO Y OBJETIVOS INMEDIATOS
(Véase Primer Informe Trimestral Enero-Febrero-Marzo, 1971)

II. ACTIVIDADES

A. Adiestramiento

1. Cursos

2. Adiestramiento en Servicio

a. Adiestramiento en Marcha

Bajo la dirección del Especialista Regional en Paraguay, continuaron las siguientes actividades de adiestramiento en servicio, en el marco del Proyecto de Desarrollo que se realiza en las Colonias del Eje Este, de acuerdo al convenio firmado entre el MAG, BNF, IBR y el IICA.

Coordinador

José Oriol Jara - Asesoramiento al Programa de Comercialización de las Colonias "Gral. Stroessner", "Repatriación" y "Mallorquín".

Becarios

Ernesto Barchello - Coordinador General del Proyecto de Desarrollo de las tres Colonias del Eje Este.

Ubaldo Rojas M. - Coordinador Ejecutivo del Programa de Desarrollo de las tres Colonias del Eje Este.

Héctor Servín - Coordinador a nivel de campo del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Mallorquín" para los aspectos de organización de los agricultores para la comercialización.

Vita Blanco - Coordinación del Programa Operativo de Promoción Social de las Colonias y sus familias en las tres Colonias del Eje Este.

Estanislao Lafuente - Coordinador a nivel de campo del Proyecto de Desarrollo de la Colonia "Mallorquín".

Marciano Brun R. - Asesoramiento al Programa de Crédito Agrícola para las tres Colonias del Eje Este.

Víctor M. Arzamendia - Organización de Comités de Agricultores y programación de los trabajos de Extensión en la Colonia "Gral. Stroessner".

b. Adiestramiento Iniciado en el Trimestre

Bajo la dirección del especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador, se inició el adiestramiento en servicio del señor Guillermo del Pozo, funcionario del Ministerio de la Producción, sobre Administración Rural.

El propósito de este adiestramiento es asesorar y guiar al becario en la confección de un estudio de precios y mercadeo, para lo cual el Ministerio de la Producción sugirió estudiar la "importación, producción, consumo, fórmulas y precios de fertilizantes en el Ecuador".

c. Adiestramiento Terminado en el Trimestre

Bajo la dirección del especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador, el 15 de agosto terminó el período de adiestramiento del ingeniero agrícola Eduardo Izaguirre, Asistente de Cátedra de Administración Rural de la Facultad de Ingeniería Agrícola de la Universidad Técnica de Manabí, Ecuador.

3. Seminarios

4. Colaboración Prestada por el Proyecto

- a. Desde el 12 de julio al 1o. de octubre, el Economista Sectorial del IICA-CIRA dictó clases sobre Planificación del Desarrollo a los alumnos del curso de posgrado en Planificación Agrícola, que se realiza actualmente en el IICA-CIRA, Bogotá, Colombia.

5. Otras Formas de Adiestramiento

- a. El Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador, colaboró en el curso: Taller de Trabajo para el personal del Ministerio de la Producción, de la Federación de Cooperativas Arroceras y presidentes de cooperativas, realizado en la ciudad de Salinas, provincia del Guayas, Ecuador, del 27 de junio al 2 de julio. Participaron en este curso 12 funcionarios de FENACOPARR; 14 extensionistas del Ministerio de la Producción y 9 presidentes de cooperativas.

El IICA colaboró con la Gerencia de Fondos Fiduciarios del Banco Central, con el Ministerio de la Producción y con AID en planificar este curso y elaborar su programa. El especialista colaboró, a tiempo completo, en la dirección del evento, tomando a su cargo específicamente los temas de "Evaluación de los nueve casos de cooperativas en estudio", lo que incluyó: fijación de prioridades y su argumentación; la formación y entrenamiento de los equipos de trabajo y la asignación de casos específicos a éstos; definición de equipos y formularios; elaboración del listado de actividades, responsabilidades, acciones de campo y gabinete.

Este curso fue la continuación -con el personal en él escogido- del curso de programación y administración de empresas comunitarias y constituye el último paso previo a la iniciación de los trabajos de campo del "Programa de formación de empresas agropecuarias" que contará con asistencia y supervisión, en los aspectos técnicos, del IICA.

- b. El Microeconomista del IICA-CIRA tuvo a su cargo el dictado de la asignatura Organización de Servicios en el curso de posgrado sobre Planificación Agrícola que se realiza actualmente en el IICA-CIRA. La asignatura consistió de tres partes: (1) Fundamentos de la Administración Pública; (2) Administración de Proyectos Agrícolas; y (3) La Administración de Instituciones del Sector Agrícola. Los objetivos específicos del curso fueron los siguientes:
- 1) Analizar en sus etapas evolutivas diferentes concepciones del proceso de la Administración Pública.
 - 2) Identificar el marco de acción de la Administración Pública en base a sus divisiones.
 - 3) Analizar las funciones integrantes del proceso administrativo.

- 4) Identificar las diferentes formas para evaluar la eficiencia personal y los procedimientos de ejecución de funciones en la administración pública.
- 5) Enumerar y analizar diferentes métodos de selección y reclutamiento de personal.

El Microeconomista del IICA-CIRA colaboró, dentro de la asignatura de Crédito Agrícola, en la investigación o trabajo de campo realizado por los participantes del curso de posgrado en Planificación Agrícola, en el Proyecto Atlántico No. 3, una operación regional del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria, INCORA. El objetivo de este trabajo fue el de evaluar el Programa Crediticio conducido por el INCORA y el Fondo Financiero Nacional, en el área de Manatí, Departamento del Atlántico, Colombia.

- c. El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA tuvo a su cargo en el trimestre la coordinación académica y administrativa de las cuatro asignaturas que se ofrecieron durante el mismo en el curso de posgrado en Planificación Agrícola. Esas asignaturas fueron: Planificación del Desarrollo; Planificación Física; Crédito Agropecuario; y Mercadeo Agropecuario. En todas las asignaturas hubo un período teórico destinado a sentar los principios de las respectivas disciplinas y un período práctico diseñado para dar oportunidad de aplicar esos principios en laboratorio o en experiencias de campo.
- d. El Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA dictó 11 horas de conferencias sobre Principios de Planificación Regional en el curso de posgrado en Planificación Agrícola que se dicta en el IICA-CIRA, entre el 6 y el 15 de setiembre. Los temas tratados fueron los siguientes: Relaciones de la Planificación Regional con otros Niveles de Planificación; La Planificación Regional y el Desarrollo; Conceptos y Objetivos; Principios Básicos de la Planificación Regional; Tipos de Espacios; Las Regiones; Políticas de Desarrollo Regional; Estrategia del Desarrollo Regional; Integración de la población en la toma de decisiones para el desarrollo regional; los Polos de Desarrollo y el Desarrollo Agrícola; y Políticas de Incitación al Desarrollo Regional.
- e. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA dictó 35 horas de clases a los estudiantes del curso graduado en Extensión Rural, de la Escuela de Graduados de Castelar, Argentina. Las disciplinas abordadas fueron: Dinámica Social, Investigación Temática para la Acción Cultural.

- f. Del 4 al 11 de octubre el Economista Agrícola en Guatemala dictó el tema "Elementos de Eficiencia Económica" en el curso de Preparación y Evaluación de Proyectos Agrícolas, IICA/BID, realizado en Quito, Ecuador.

Del 12 al 17 de octubre el Economista Agrícola en Guatemala dictó los temas "Elementos de Eficiencia Económica" y "Estudio de Mercadeo y Comercialización" en el Curso de Preparación y Evaluación de Proyectos Agrícolas IICA/BID, realizado en Tegucigalpa, Honduras.

- g. Durante contactos personales sostenidos con el Teniente Coronel Dante Castro, Director General del Centro Nacional de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria (CENCIRA) del Perú, se tuvo conocimiento del interés especial que este alto funcionario de la reforma agraria peruana tenía por conocer las experiencias de capacitación e investigación que en esas materias vienen adelantándose en otros países de América Latina. El CENCIRA del Perú es un organismo nacional clave para la reforma agraria en ese país que está llevando a cabo un programa intenso de apoyo al proceso agroreformista peruano. Para satisfacer este interés, el Comandante Castro fue invitado a realizar un viaje de estudio a Colombia, Venezuela, Panamá, Costa Rica y México, a fin de observar directamente en esos países los centros y sistemas de capacitación empleados para contribuir a la conducción de los respectivos procesos de reforma agraria. El viaje de estudio en referencia se llevó a cabo entre el 4 y el 24 de agosto del año en curso, incluyendo 6 días en Colombia, 2 en Venezuela, 2 en Panamá, 4 en Costa Rica y 6 en México.

B. Investigación

1. Investigaciones en Marcha

- a. Investigación sobre Empresas Comunitarias de Reforma Agraria en Colombia. - El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA trabajó en la elaboración del diseño de esta investigación que está a su cargo. Así mismo, contribuyó a determinar los distintos instrumentos que son necesarios para llevar adelante la investigación.

El propósito central de esta investigación es el de obtener información sistemática sobre las experiencias que algunos países de la región han acumulado en cuanto a nuevas formas asociativas de tenencia de la tierra caracterizadas por un enfoque de operación comunitaria de la empresa agrícola y, en algunos casos, también

de propiedad colectiva de la tierra. La importancia de esta investigación radica en que dichas formas comunitarias de propiedad y uso de la tierra parecen ofrecer una importante alternativa intermedia entre los extremos latifundio y minifundio que frecuentemente afectan en forma negativa el proceso de la reforma agraria y, por tanto, el éxito del desarrollo rural.

El especialista adelantó, además, los trámites para aprobar el diseño elaborado en una empresa comunitaria perteneciente al Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA). Dicho plan piloto se llevará a cabo durante el próximo mes de noviembre. Complementará la investigación general sobre el asunto.

- b. El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA elaboró un pre-diseño de investigación sobre Organización Campesina en América Latina. Es posible que dicha investigación se lleve a cabo en Chile, Colombia, Panamá y Honduras.
- c. Se prosiguieron los trabajos del Proyecto de Investigación de la Colonia Repatriación, en Paraguay. Esta actividad se realiza principalmente en coordinación con el Centro de Economía Rural y Estadística de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad Nacional, Asunción, Paraguay.

El estudio tiene como finalidad central analizar los suelos en dicha Colonia para identificar su capacidad de uso y detectar alternativas económicas de producción y organización en el área. Específicamente, se terminó el trabajo de tabulación de datos y se inició el análisis de los resultados obtenidos. Se prevé para octubre la presentación del primer borrador del informe que será considerado por el grupo asesor que colabora a la investigación.

- d. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA colaboró al diseño y conducción de la investigación sobre Empresas Comunitarias Campesinas en Colombia y Chile, iniciada en este trimestre en el IICA-CIRA.
- e. El Economista Agrícola en Guatemala continuó el Estudio Económico sobre el Cultivo del Fríjol en El Salvador. El estudio tiene como objetivo evaluar, en el campo del paquete tecnológico recomendado por el Departamento de Investigación, la rentabilidad económica. Al mismo tiempo, el estudio trata de identificar los requisitos para que se logre la adopción de la nueva tecnología, por parte del pequeño y del mediano agricultor.

C. Servicios de Asesoría y Consulta

1. El Especialista Regional (Sociólogo Rural) situado en Paraguay, prestó las siguientes asesorías:

a. Proyecto de Desarrollo de las Colonias "Gral. Stroessner", "Repatriación" y "Mallorquín".

Se realizaron reuniones técnicas semanales con el personal de campo, para examinar la marcha del Proyecto. Con el objeto de asegurar una mejor y más completa información de las labores realizadas, se elaboró un Esquema para Informe del Proyecto, que ha sido experimentado durante el trimestre y será aplicado a partir de octubre.

b. El especialista continuó prestando su colaboración al Grupo de Trabajo establecido por la Secretaría Técnica de Planificación para la elaboración de un Proyecto de Desarrollo de las Colonias del Eje Norte del país. Se decidió inducir en el Proyecto un Programa de Acción a ser realizado en un distrito de la Zona Central o Minifundaria del país, con el objeto de relacionar el reasentamiento en nuevas colonias con los fenómenos de emigración y desempleo en las áreas tradicionales. El Proyecto contará con la colaboración de UNICEF.

c. El especialista ha sido invitado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería del Paraguay a participar como miembro de la Comisión encargada de redactar el anteproyecto legal para el reconocimiento oficial de los Comités Productores Agropecuarios. Son miembros de dicha comisión representantes de las siguientes entidades: Instituto de Bienestar Rural, Crédito Agrícola de Habilidadación, Banco Nacional de Fomento y Dirección Nacional de Cooperativas. Asesoría: Misión Económica (AID) e IICA. Presidencia: Director del Departamento de Mercadeo y Economía Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

2. Asesoría al IERAC, Ecuador

a. Naturaleza y Origen

Por pedido oficial del IERAC sigue la asesoría a la Dirección Nacional de Colonización y a las distintas comisiones de técnicos encargados de la elaboración de proyectos específicos de colonización de dicho organismo.

b. Servicios Rendidos

Continuó la asesoría a los Directores y funcionarios del Instituto y asistencia a reuniones técnicas y de servicios en general. Además, se colaboró con el informe del Curso de Los Bancos y en la programación del estudio y planificación del área Nor-occidental de Pichincha.

En un breve viaje al área de Lago Agrio pudo comprobarse los cambios ahí ocurridos y asesorar al señor delegado y a colonos en problemas corrientes.

3. Asesoría a la Junta Nacional de Planificación - Ecuador

a. Naturaleza y Origen

Continuó la asesoría pedida oficialmente hace algún tiempo por la Junta Nacional de Planificación, Ecuador.

b. Servicios Rendidos

Asesoría en problemas de desarrollo rural y colonización. Asistencia a reuniones, etc. y colaboración en la planificación de una evaluación de la reforma agraria ecuatoriana.

4. Asesoría a la Dirección de Planificación del Ministerio de la Producción, Ecuador.

a. Naturaleza y Origen

Por el pedido oficial mencionado en el trimestre anterior, se continuó la asesoría a ese Ministerio.

b. Servicios Rendidos

Para la misma Dirección de Planificación, se elaboró un informe sobre el desarrollo del hato bovino y un posible rendimiento económico en las distintas condiciones del país, igualmente, se informó acerca de los últimos desarrollos de la opinión mundial con respecto a la "revolución verde".

Además, hubo varias reuniones y estudios acerca de la formación de empresas agropecuarias campesinas acordada entre el Ministerio de la Producción, la Gerencia Fiduciaria del Banco Central y el AID en la cual se pidió consejo y asesoría al especialista.

D. Intercambio de Información y Publicaciones

1. Preparación de Publicaciones

ANSORENA, Ignacio. Resumen de los resultados de la Conferencia Técnica sobre Extensión Agrícola y Juventud Rural para América Latina y El Caribe (FAO/PNUD), celebrada en Chiclayo, Perú del 30 de noviembre al 12 de diciembre de 1970. Dicho trabajo será publicado en la Revista Desarrollo Rural en las Américas del IICA-CIRA.

El Especialista en Planificación Agrícola Regional del IICA-CIRA, en su calidad de Director del último Curso de Planificación de la Reforma Agraria, revisó el material de enseñanza producido por 28 profesores.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA comenzó a preparar, para el Seminario de Educación de Adultos Campesinos, una publicación titulada: "Educación Liberadora: Ubicación Teórica y Metodológica"

2. Trabajos Publicados

Con motivo de su contribución al Seminario sobre Dinámica Administrativa del Sector Público Agrario, organizado por el Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública (CICAP), el Director del Proyecto 206 preparó el siguiente trabajo que fue publicado por el CICAP:

BLAIR, Enrique. Un esquema para la organización del sector agrario. Caracas, Venezuela. Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública. Mimeografiado, 1971. 23 p.

Biblioteca

Biblioteca del IICA-CIRA

Se da a continuación la relación del inventario de la Biblioteca en Julio de 1971:

1. Inventario

Libros	14.863
Libros duplicados	6.434
Revistas (títulos)	459
Folletos	6.300

Obras Adquiridas

Libros	464
Libros duplicados	85
Revistas (Títulos)	600
Folleto	950

Publicaciones

Con el fin de atender las necesidades de los cursos, del personal técnico y de los usuarios de la Biblioteca, se prepararon y distribuyeron las siguientes publicaciones:

1. BOLETIN BIBLIOGRAFICO INFORMATIVO (Colombia) no. 1- ; julio-agosto 1971; Bimensual. Biblioteca del IICA-CIRA, Bogotá.
2. BIBLIOTECA DEL IICA-CIRA. Bibliografía por autores de las publicaciones del IICA-CIRA, 1964-1971. Bogotá, IICA-CIRA, 1971. 28 p.

(En preparación)

BOLETIN BIBLIOGRAFICO INFORMATIVO No. 2

Conferencias

Con el objeto de capacitar a los participantes en los cursos del IICA-CIRA en el mejor uso de la Biblioteca, se dictaron las siguientes conferencias sobre Uso de Biblioteca, Normas Bibliográficas y Consulta Bibliográfica:

- 2 conferencias a 24 participantes en el Curso para Administradores de Supermercados del IDEMA (Setiembre 13)
- 2 conferencias a 15 participantes en el Curso de Posgrado sobre Planificación Agrícola (Julio 29 y agosto 13)
- 2 conferencias al personal de secretarías del IICA-CIRA (Julio 22, 29)

E. Otras Actividades1. Programación o Asistencia a Reuniones Internacionales

El Director del Proyecto 206 participó como expositor y comentarista en un Seminario Internacional sobre Administración Gubernamental del Sector Agropecuario organizado en Caracas, Venezuela por el Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública. En este Seminario el Director del Proyecto 206 hizo una exposición sobre el tema "Un Esquema para la Organización del Sector Agrario". Además, intervino como comentarista de los documentos y ponencias presentadas por los otros expositores del Seminario que tuvo una duración total de una semana.

Reuniones de Coordinación y Planeamiento

El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA participó en las siguientes reuniones:

- a. Reunión con el Director del Proyecto 206 y técnicos del IICA-CIRA para la preparación de un Curso de Asentamientos Campesinos en la República Dominicana.
- b. Reuniones sobre organización de las actividades del Centro, entre ellas aquellas preparatorias del Seminario sobre Desarrollo Rural para Directores de Agencia de la Caja de Crédito Agrario de Colombia y aquellas destinadas a preparar la asignatura Organización de Instituciones y Servicios para el curso de posgrado en Planificación Agrícola que actualmente se dicta en el IICA-CIRA.
- c. Reuniones con el Director del IICA-CIRA y con el Coordinador del Seminario de Educación Campesina Extraescolar para la preparación de este Seminario que se llevará a cabo en Bogotá del 24 al 30 de octubre de 1971. En estas reuniones se preparó el plan y el calendario de trabajo, así como también se redactaron los distintos documentos para el desarrollo del seminario.
- d. Por encargo del Director del Proyecto 206 y del Director del IICA-CIRA, contribuyó a preparar los objetivos, la agenda preliminar y el horario preliminar para la Reunión de Ejecutivos de Reforma Agraria que se llevará a efecto, posiblemente, en Panamá del 23 al 29 de abril de 1972, auspiciada por el Proyecto 206.

Reuniones Auspiciadas por las Direcciones Regionales

Durante el presente trimestre el Economista Agrícola en Guatemala, colaboró como conferencista en la celebración de un Coloquio Técnico en la sede de la Dirección Regional para la Zona Norte el día 17 de setiembre de 1971.

En esta oportunidad el Economista Agrícola presentó el tema titulado: "El Estudio Socioeconómico del Cultivo del Frijol en El Salvador."

2. Actuaciones Públicas

a. Conferencias y Disertaciones

- 1) El Microeconomista del IICA-CIRA ofreció una conferencia a los participantes del Seminario sobre Filosofía de la Reforma Agraria, organizado por el Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA).

- 2) El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA, por invitación del ICODES, dictó 4 horas de conferencia sobre Educación Liberadora a un grupo ecuménico del Consejo Mundial de las Iglesias, que pasaba por Bogotá, Colombia.
- 3) El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA dictó una charla a voluntarios del Cuerpo de Paz, en Bogotá, Colombia, sobre problemas del subdesarrollo, concepto de desarrollo y reforma agraria.

b. Otras

La Comisión Especial encargada de elaborar esquemas y normas de coordinación entre el Servicio de Extensión Agrícola Ganadera (SEAG) del Ministerio de Agricultura y el Programa de Promoción Agropecuaria (PPA) del Banco Nacional de Fomento, Paraguay, presentó el informe a los señores Ministro de Agricultura, Presidente del Banco Nacional de Fomento y Secretario Ejecutivo de la Secretaría Técnica de Planificación. Del informe consta un anexo proyecto de convenio entre las tres entidades mencionadas para implementar la coordinación de actividades de crédito agrícola y extensión rural.

3. Viajes

El Director del Proyecto 206 realizó los siguientes viajes:

- a. A Washington entre el 10 y el 15 de agosto para cumplir con los siguientes fines:
 - 1) Acompañar al Director General del IICA en la Reunión de Coordinación que celebró con el señor Secretario General de la OEA, doctor Galo Plaza, y otros funcionarios de esa Secretaría.
 - 2) Adelantar gestiones de cooperación con el BID en relación con actividades conjuntas que se llevarán a cabo en República Dominicana.
 - 3) La presentación del Programa Presupuesto del Proyecto 206 para los años fiscales de 1972-74.
 - 4) Estudiar con la Secretaría General de la OEA la posibilidad de poner en marcha un nuevo proyecto de cooperación técnica con financiamiento de esa Secretaría General.

- b. A Caracas, Bogotá y Lima, durante los días comprendidos entre el 21 de agosto y el 6 de setiembre, con los siguientes propósitos:
- 1) Participar en el Seminario sobre Organización del Sector Gubernamental Agropecuario en Caracas, Venezuela, organizado por el Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública.
 - 2) Supervisar las actividades del Proyecto 206 que se llevan a cabo en el IICA-CIRA, en Bogotá, Colombia.
 - 3) Observar algunos proyectos de reforma agraria que se adelantan en el Perú, especialmente aquellos que están estructurados dentro del esquema de las Sociedades Agrarias de Interés Social (SAIS).
- c. A Panamá entre el 9 y el 20 de setiembre para participar en la VII Reunión Anual del CIES, en calidad de Delegado Observador del IICA.

El Microeconomista del IICA-CIRA realizó los siguientes viajes:

- a. Del 19 al 27 de agosto a Venezuela para colaborar en la preparación de un informe al Gobierno sobre las actividades realizadas por el IICA en los cinco años de funcionamiento del Programa Área de Desarrollo Rural de Yaracuy.
- b. Del 1o. al 5 de setiembre a Barranquilla, Colombia, acompañando a los participantes en el curso de posgrado en Planificación Agrícola del IICA-CIRA en la realización de un trabajo de campo.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA realizó los siguientes viajes:

- a. Del 12 al 24 de setiembre a la Argentina, por invitación de la Escuela de Graduados de Castelar, a pedido de la Oficina Nacional del IICA en ese país, dictó 35 horas de clases sobre Dinámica Social e Investigación Temática a los estudiantes de posgrado del curso graduado de Extensión Rural. Los temas tratados fueron: (1) Concepto de Método; (2) Teorías del Conocimiento y Metodología de Trabajo; (3) Teorías del Objeto Social; (4) Conciencia, Estructura Social y Cambio Social; (5) Desarrollo de la Metodología de Investigación Temática; (6) Prácticas Pedagógicas del Método.

- b. Del 24 al 30 de setiembre, viajó a Santiago de Chile, para participar como asesor, en compañía de otros técnicos del IICA-CIRA, de una reunión técnica auspiciada por FAO, con el objeto de elaborar líneas de orientación teórica y conceptual para el trabajo con juventudes rurales. La reunión produjo un documento preliminar que será sometido a la consideración de los Directores Generales de ambas instituciones.

El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA realizó los siguientes viajes:

- a. Del 20 al 22 de setiembre a Lima con el propósito de considerar posibilidades de traslado del curso de posgrado del IICA-CIRA a La Molina, Perú y entrevistar a directivos de la Oficina Sectorial de Planificación Agraria (OSPA) y del Instituto de Investigaciones Socioeconómicas (IISE) para ver la posibilidad de realización de tesis de los estudiantes de posgrado en el Perú.
- b. Del 22 al 30 de setiembre a Santiago, Chile, con el propósito de asistir a una Reunión de Técnicos IICA-FAO-PIJR para elaborar un marco conceptual para programas de Juventudes Rurales en América Latina.

El Economista Agrícola en Guatemala realizó los siguientes viajes:

- a. Del 6 al 11 de julio, del 26 de julio al 8 de agosto, y del 10 al 16 de setiembre, a Panamá para brindar asesoramiento en la implantación del Plan Nacional de Investigación, Extensión y Educación Agropecuaria al Ministerio de Agricultura y Ganadería.
- b. Del 14 al 18 de julio, del 18 al 21 de agosto, del 6 al 8 de setiembre y del 20 al 22 de setiembre, a El Salvador para asesorar el programa de frijol en la conducción de estudios socioeconómicos.
- c. Del 22 al 25 de setiembre viajó a Honduras para trabajar en el estudio socioeconómico del cultivo del frijol.
- d. Del 1o. al 2 de setiembre viajó a Honduras para colaborar en la preparación del Ciclo de Capacitación en Preparación y Evaluación de Proyectos de Desarrollo Agrícola IICA/BID.
- e. Del 8 al 10 de setiembre viajó a Costa Rica para asesorar el Programa de Frijol en la Conducción de Estudios Socioeconómicos.

- f. Del 4 al 11 de octubre el Economista Agrícola viajó a Quito, Ecuador, para dictar el tema "Elementos de Eficiencia Económica" en el Curso IICA/BID sobre Preparación y Evaluación de Proyectos Agrícolas de la Zona Andina del IICA.
- g. Del 12 al 27 de octubre, viajó a Tegucigalpa, Honduras, para dictar los temas "Elementos de Eficiencia Económica" y "Estudio de Mercadeo y Comercialización" en el Curso IICA/BID sobre Preparación y Evaluación de Proyectos Agrícolas de la Zona Norte.

El Especialista en Reforma Agraria y Colonización de Ecuador, realizó los siguientes viajes:

- a. El día 3 de julio de vuelta del Taller de Trabajo, desde Salinas, Ecuador.
- b. El 21 de julio a la región Nor-oriental y de ahí a los distintos asentamientos de cooperativas y colonos espontáneos.
- c. El 23 de agosto. Viaje a la Patria.

El Especialista Regional en Paraguay viajó el 18 de setiembre a San Ignacio para asistir a una reunión de coordinación entre el Banco Nacional de Fomento y el Servicio de Extensión Agrícola Ganadera del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

4. Visitantes

El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA recibió los siguientes visitantes:

- Rogelio Megino, funcionario del Ministerio de Agricultura de Filipinas, quien estaba interesado en conocer la realidad agropecuaria de Colombia y sus experiencias en planificación del desarrollo agrícola y en reforma agraria.
- Teniente Coronel Dante Castro, Director General del Centro de Enseñanza e Investigación en Reforma Agraria (CENCIRA), Perú.
- Dr. Emilio García Pica, Ing. Agr., Oficial Regional de FAO con sede en Caracas, quien venía a efectuar distintas consultas para la realización de un seminario sobre Producción y Certificación de Semillas.

-Señores Edwin G. Corr y George Evans, Representantes del Instituto Interamericano de Desarrollo Social creado por el Gobierno de Estados Unidos, quienes venían a informarse de las actividades de este Centro sobre materia de Desarrollo Social, así como a efectuar las primeras conversaciones sobre un posible trabajo conjunto en la investigación sobre Empresas Comunitarias de Reforma Agraria.

El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA recibió los siguientes visitantes:

- El Presbítero Hernán Gutiérrez, sociólogo, de Costa Rica, con el propósito de conocer el programa del IICA-CIRA y estudios realizados.
- El señor Francisco Zadroga, Coordinador del Cuerpo de Paz de Colombia, con el propósito de organizar una visita y solicitud de colaboración por parte del especialista en su programa de adiestramiento a miembros del Cuerpo de Paz.
- El doctor Alvaro Chaparro, sociólogo de FAO, para organizar seminarios de enseñanza de las Ciencias Sociales en América Latina.
- Dr. Juan Ariza Barros, Jefe del Departamento Socioeconómico de la Universidad del Tolima, Colombia, con el propósito de obtener información sobre el curso de posgrado en Planificación Agrícola del IICA-CIRA.
- Dr. Jaime Gutiérrez, sociólogo, Director del Departamento de Ciencias Sociales del Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Colombia, con el propósito de asistir a una reunión de coordinación para el estudio de Extensión, Investigación y Crédito Agropecuario.
- Dr. Milton Nocetti, Bibliotecólogo del Centro de Investigaciones del Uruguay, con el propósito de conocer el programa del IICA-CIRA.
- Hernando Torres, abogado, para discutir su anteproyecto de tesis de graduación en la Universidad Nacional de Colombia.
- Dr. Esteban Rico, Asesor de la Oficina de Planeamiento del Ministerio de Agricultura de Colombia, con el propósito de organizar y coordinar el dictado de clases en la asignatura de Organización de Servicios en el curso de posgrado en Planificación Agrícola del IICA-CIRA.
- Hernando Tamayo Lombana, Gerente de Consultores Industriales, con el propósito de elaborar el programa de la asignatura Organización de Servicios a dictarse en el curso de posgrado del IICA-CIRA.

-Eduardo López Romero, con el propósito de organizar el programa de la asignatura Organización de Servicios a dictarse en el curso de posgrado del IICA-CIRA.

-Augusto Vidal, Director de la Asociación para el Desarrollo del Departamento del Tolima, Colombia, para ver la posibilidad de que estudiantes de posgrado realicen estudios que puedan servir de tesis para la Escuela de Graduados, y al mismo tiempo, de estudios básicos para el Programa de Desarrollo del Departamento del Tolima.

El Especialista en Reforma Agraria y Colonización de Ecuador, recibió los siguientes visitantes:

-Profesor Linzán de la Universidad Técnica de Manabí, Ecuador, para discutir el programa de especialización en catastro.

-Nico Bruin, estudiante holandés de Agronomía de la Universidad de Wageningen para informarse acerca de los programas de colonización y planear un viaje a áreas de su interés.

-Dr. Miguel Angel Castro, Experto de FAO para buscar datos de tenencia de la tierra en el Ecuador, establecer una colaboración en materia de cultivos autóctonos y de intercambios campesinos con otros países de la Zona Andina.

-R. J. Bromlay, funcionario del Departamento de Geografía de la Universidad de Gales, Inglaterra, que prepara un estudio para ferias y mercados de la Sierra ecuatoriana, para buscar ciertos informes en la materia e informarse además acerca del Oriente ecuatoriano.

-Dr. Kamal Daw, Director de la Misión de la Universidad de Florida en el Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria, para informarse acerca del Seminario Arroceros en Cali.

-Una delegación de seis estudiantes del último año de Ingeniería Agrícola de Portoviejo, para ventilar la posibilidad de un curso intensivo sobre catastro.

-Sr. Peter Lock, empleado del Servicio de Voluntarios alemanes, para discutir un programa de mejoramiento nutricional de los indígenas Shuaras.

-Dr. Ulrich Thumm, de "Agrar und Hydrotechnik" de Essen, Alemania, para discutir el programa de investigaciones del área Carrizal - Chone en donde esta agrupación de ingenieros consultores elabora un proyecto de irrigación, drenaje y defensa de inundaciones marinas.

El Especialista Regional en Paraguay recibió la visita del Ing. Salim Simão, especialista en Fruticultura, profesor de la Universidad Luiz de Quiróz, Piracicaba, Brasil, quien presta asesoramiento a la Facultad de Agronomía y Veterinaria del Paraguay.

5. Otras

a. Porcentaje del Tiempo Dedicado por el Personal Profesional a las Actividades Anteriores

Cargo	Enseñanza.	Investigación	Asesoramiento	Publicaciones.	Otras Actividades	Total
<u>Personal del Proyecto</u>						
Director Proyecto 206	-	-	-	20	80	100
Economista Sectorial	100	-	-	-	-	100
Especialista en Derecho Agrario	-	60	-	-	40	100
Sociólogo Rural, Paraguay	20	10	40	-	30	100
<u>Personal Regular del IICA</u>						
Extensionista Agrícola						
Especialista en Sociología Rural						
Especialista en Planificación Agrícola Regional						
Microeconomista						
Economista Agrícola, Guatemala						
Especialista en Reforma Agraria y Colonización, Ecuador						

b. Actividades Derivadas de la Acción del Proyecto

c. Cooperación entre Zonas y con otros Proyectos del Programa de Cooperación Técnica

A solicitud de la Oficina del IICA en Bolivia, se está organizando con la Misión Andina del Ecuador un intercambio de líderes campesinos en ciertos aspectos técnicos de cultivos autóctonos.

d. Actividades Misceláneas

El Especialista Regional en Paraguay participó como Observador del IICA en el Congreso Nacional Familia, Infancia y Juventud, auspiciado por el Consejo Nacional de Progreso Social del Gobierno de Paraguay y la cooperación de UNICEF. Dicho Congreso se realizó del 2 al 19 de setiembre en Asunción, Paraguay.

Durante el mes de setiembre, el Especialista Regional en Paraguay colaboró con la Facultad de Servicio Social de la Universidad Nacional de Asunción, dictando un curso sobre Desarrollo de la Comunidad a los estudiantes de tercer y cuarto grados, con un total de 14 horas de clase.

F. Actividades Programadas para el Próximo Trimestre

El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Asistir al Primer Congreso Interamericano de Derecho Agrario que se celebrará en Porto Alegre, Brasil, del 24 al 29 de octubre de 1971.
2. Del 1o. al 24 de octubre, estará dedicado a la realización de un plan piloto para la investigación de Empresa Comunitaria de Reforma Agraria.
3. Con posterioridad a la terminación del plan piloto referido en el punto anterior, deberá revisar el diseño de dicha investigación, efectuar las correcciones que sean necesarias y dar comienzo a la investigación en Colombia.
4. Así mismo, le corresponde efectuar las primeras diligencias para comenzar la investigación sobre Legislación de Reforma Agraria en el Perú.
5. Le corresponderá participar en el Curso de Inducción para Funcionarios Ejecutivos del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), Colombia.

6. Dictar clases en la asignatura Organización de Instituciones y Servicios en el curso de posgrado en Planificación Agrícola del IICA-CIRA.

El Economista Sectorial del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Dictar la segunda parte del curso de Metodología de la Investigación desde el 10. de noviembre hasta el 2 de diciembre, 1971.
2. Dictar conferencias a nuevos funcionarios directivos del INCORA, en octubre.
3. Colaborar en el análisis de datos de la investigación sobre empresas comunitarias de Chile y Colombia.
4. Colaborar en el desarrollo de Metodología de Planificación Física y de Equipamiento Comunitario.
5. Colaborar en la tesis de grado de dos estudiantes del curso de posgrado del IICA-CIRA.

El Microeconomista del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Continuar el dictado de la asignatura Organización de Servicios del Programa de Posgrado en Planificación Agrícola.
2. Continuar el dictado de la asignatura Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas del Programa de Posgrado en Planificación Agrícola.
3. Participar en la investigación sobre empresa comunitaria en el Departamento del Tolima, Colombia.

El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Participación en el dictado de la Disciplina Metodología de la Investigación para el curso de posgrado en Planificación Agrícola del IICA-CIRA.
2. Coordinación y participación en el proyecto de investigación sobre la empresa comunitaria campesina en Colombia.
3. Participación en el Seminario sobre Educación Campesina Extraescolar a realizarse en octubre, con una conferencia sobre Educación Liberadora.

4. Participación en un Seminario sobre Trabajo Social, a realizarse en Manizales, Colombia, auspiciado por el Instituto de Solidaridad Internacional de la Fundación Konrad Adenauer, dictando charlas sobre Procesos de Concientización.
5. Participación en la Reunión de PRACA a realizarse en Panamá, con una charla sobre investigación para la acción en reforma agraria.
6. Participar como asesor en la Reunión Técnica sobre Reforma Agraria, auspiciada por FAO, a realizarse en Noviembre en Chiclayo, Perú.
7. Dirigir dos tesis de posgrado en el curso de Planificación Agrícola del IICA-CIRA.
8. Colaboración en los cursos de Desarrollo Rural del IICA-CIRA para la Caja de Crédito Agrario, Colombia.

El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Asesoría a la Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias, en el curso de posgrado en Extensión Agrícola, en la República de Argentina.
2. Supervisión del adiestramiento en servicio del Asistente del Profesor de la Cátedra de Extensión Agrícola de la Facultad de Agronomía de la Universidad Nacional de Colombia, doctor Enrique Polanco.
3. Por invitación del Director de PRACA, Leopoldo Sandoval, asistirá al Seminario de Desarrollo Rural en Panamá, Dictará dos conferencias como base de discusión para el seminario.
4. Continuará la coordinación del curso de posgrado en Planificación Agrícola del IICA-CIRA.
5. Participará en el Seminario de Educación Campesina Extraescolar que se llevará a cabo en el IICA-CIRA del 24 al 30 de octubre.
6. Colaborará en el dictado de clases en el curso de Comunicación para el personal del Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Colombia.
7. A partir de mediados de diciembre realizará el viaje a la patria.

El Especialista en Reforma Agraria y Colonización de Ecuador, tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Está programado y fijado en todos sus detalles el Primer Curso de Planificación en Colonización para el 8-18 de diciembre en la ciudad de Baños, Ecuador, para 25 delegados del IERAC y funcionarios de otras instituciones públicas que operan en el Oriente ecuatoriano.
2. Terminar el adiestramiento en servicio del señor Guillermo del Pozo.
3. Continuar las mismas asesorías del presente trimestre.

El Especialista hará uso de su licencia trienal del 1o. de octubre al 24 de noviembre, 1971.

El Especialista Regional en Paraguay tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Colaborar con la Facultad de Agronomía en el desarrollo de clases en Sociología Rural, para los alumnos del 5o. curso.
2. Participar en un seminario sobre Desarrollo Institucional en Montevideo, Uruguay, del 11 al 14 de octubre.
3. Continuar los trabajos en la Comisión encargada de elaborar el anteproyecto legal para el reconocimiento oficial de los Comités de Producción Agropecuarios.
4. Cursos intensivos para capacitación de campesinos.

III. ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO

A. Administración

1. Entidad Colaboradora
(Véase primer informe trimestral enero-febrero-marzo, 1971)
2. Institución Sede

La sede del Director del Proyecto se halla en la Dirección General del IICA, en San José de Costa Rica. El Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria (IICA-CIRA) es la sede del Proyecto y está ubicado en la Ciudad Universitaria de Bogotá. Su estructura actual es la siguiente: Un Director; Comité Ejecutivo; Consejo Académico;

Servicio de Administración; Servicio de Información y Relaciones; Servicio de Biblioteca y Documentación; Servicio de Publicaciones y Material Didáctico; Codirección del Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria; Jefe del Departamento de Reforma Agraria; Jefe del Departamento de Desarrollo Rural; y Unidad de Apoyo Didáctico.

El Proyecto 206 tiene en el IICA-CIRA dos miembros del personal técnico internacional. Hay dos especialistas regionales que están localizados así: uno en Chile y uno en Paraguay.

3. Otras Instituciones Colaboradoras o Asesoras
(Véase Informe Trimestral enero-febrero-marzo, 1971)

B. Personal

1. Directivo
(Véase Informe Trimestral enero-febrero-marzo, 1971)

2. Profesional

Durante el trimestre se registraron los siguientes cambios dentro del personal profesional:

Carrera Andrade, Hernán, Economista (Ecuador), Especialista en Planificación Agrícola Regional/1

Pinto, Joao Bosco, Ph. D. (Brasil), Especialista en Sociología Rural/1

Orchard Pinto, Jorge, Abogado (Chile), Especialista en Derecho Agrario/2

3. Administrativo

Durante el trimestre se registraron los siguientes cambios dentro del personal administrativo:

Fonseca, Eduardo (Colombia), Adjunto en Administración/3

Anzola, Clemencia, (Colombia), Asistente de Biblioteca/4

Barcha, Eduardo (Colombia), Editor Auxiliar/5

-
- 1/. Con sede en el IICA-CIRA, pagado con Presupuesto Fondo-Cuotas
2/. Con sede en el IICA-CIRA. Se encuentra trabajando con el Proyecto 206 desde el 5 de mayo de 1971.
 3/. De tiempo completo, pagado con Presupuesto Fondo-Cuotas y con sede en Bogotá.
4/. Terminó sus servicios el 1o. de setiembre de 1971.
5/. De tiempo completo, pagado por el INCORA y con sede en Bogotá, Colombia.

Gómez, Omayra (Colombia), Oficinista/1
 Osorio, Juan Manuel (Colombia), Dibujante/1
 Rivera, Elsa (Colombia), Operadora Conmutador/1

4. Subalterno

Pacheco, Fabio (Colombia), Mensajero-aseador/1

C. Ubicación del Proyecto

(Véase Primer Informe Trimestral correspondiente a enero-febrero-marzo, 1971)

D. Relaciones del Proyecto

2. Relaciones con los Países Participantes

Hubo en el trimestre un estrechamiento de las relaciones del Proyecto 206 con el Centro Nacional de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria (CENCIRA), Perú. Este se produjo a raíz de el viaje que hizo el Teniente Coronel Dante Castro, Gerente General de ese organismo por invitación de la Dirección General del IICA por medio de la Dirección del Proyecto 206. Este viaje llevó al Teniente Coronel Castro a cinco países de América Latina en los cuales dicho funcionario se familiarizó con el estudio de la Reforma Agraria y con las actividades del IICA (Proyecto 206) en ese campo.

4. Relaciones con otras Instituciones o Programas de Asistencia Técnica

Hubo, como de costumbre, estrecha colaboración con otras instituciones y programas de asistencia técnica: a saber:

- Con USAID, especialmente en el programa de formación de empresas comunitarias.
- Con FAO, en cuanto al intercambio campesino y programas de cultivos autóctonos.
- Con Misión Andina, en iguales campos
- Con los Cuerpos de Voluntarios
- Con programas de estudio y asistencia de universidades extranjeras

1/. De tiempo completo, pagado por el INCORA y con sede en Bogotá, Colombia

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS

INFORME TRIMESTRAL

Octubre-Noviembre-Diciembre, 1971

**PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)**

Bogotá, Colombia

**El Proyecto 206 se denomina:
"Programa Interamericano de
Desarrollo Rural y Reforma Agraria"**

1

15

INDICE

	<u>Página</u>
<u>CAPITULO I. CAPACITACION</u>	1
I. <u>Cursos Internacionales</u> - No hubo	
II. <u>Cursos Nacionales</u>	1
III. <u>Cursos en otras Instituciones</u>	14
IV. <u>Conferencias</u>	15
V. <u>Seminarios</u>	18
VI. <u>Adiestramiento en Servicio</u>	26
VII. <u>Capacitación Recíproca</u> - No hubo	
<u>CAPITULO II. INVESTIGACION</u>	30
I. <u>Trabajos de Investigación</u>	30
<u>CAPITULO III. ASESORIA Y CONSULTA</u>	35
I. <u>Servicios de Asesoría</u>	35
<u>CAPITULO IV. PUBLICACIONES</u>	38
I. <u>Edición de Publicaciones</u>	38
<u>Biblioteca</u>	39
<u>CAPITULO V. OTRAS ACTIVIDADES</u>	40
I. <u>Reuniones Internacionales</u> - No hubo	
II. <u>Reuniones a Nivel Nacional</u> - No hubo	
III. <u>Participación en Reuniones Internacionales</u>	40

	<u>Página</u>
IV. <u>Participación en Reuniones Nacionales - No hubo</u>	
V. <u>Viajes</u>	41
VI. <u>Visitantes</u>	44
VII. <u>Porcentaje en el trabajo</u>	47
VIII. <u>Actividades Derivadas de la Acción del Proyecto</u>	48
IX. <u>Actividades Misceláneas</u>	49
X. <u>Actividades Programadas para el Próximo Trimestre</u>	50
<u>CAPITULO VI. ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO</u>	53

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS
PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)

INFORME TRIMESTRAL

Octubre, Noviembre, Diciembre, 1971

CAPITULO I

CAPACITACION

I. Cursos Internacionales - No hubo

II. Cursos Nacionales

A. Título y Sede

Curso Nacional de Reforma Agraria para Promotores y Supervisores del Instituto de Colonización Rural. San Salvador, El Salvador.

B. Generalidades

Este curso se realizó del 4 al 15 de octubre de 1971 con la participación de 53 funcionarios del Instituto de Colonización Rural que asistieron en calidad de participantes y 59 en calidad de oyentes, a solicitud de dicho Instituto.

Como Director de este curso actuó la Lic. Sara Miriam Torres de Clímaco y como codirector el Ing. Leopoldo Sandoval, Especialista en Reforma Agraria del IICA. Colaboraron como profesores, funcionarios del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA y del Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica de El Salvador.

Tomaron parte en el acto inaugural el Gerente del Instituto de Colonización Rural, Agr. Jaime Chacón P. y el doctor Boris Yopo a nombre del IICA. En la clausura participaron el Agr. Jaime Chacón, Gerente del ICR, el Viceministro de Agricultura, señor Lino Osegueda, el Ing. José Armando Pacheco en nombre de los participantes y el Ing. Leopoldo Sandoval a nombre del IICA.

Las clases se llevaron a cabo en el auditorium del Instituto de Colonización Rural.

C. Propósitos

Ampliar los conocimientos de los participantes sobre el papel de la reforma agraria en el desarrollo rural y como estrategia para el desarrollo nacional.

Informar a los participantes sobre los fundamentos, importancia, objetivos y metas del Programa Nacional de Reforma Agraria elaborado por CONAPLAN.

Familiarizar a los participantes con la metodología de la investigación social y la aplicación de los resultados de este tipo de investigación.

D. Plan de Estudios

La primera semana comprendió dos días de teoría sobre conceptos generales de desarrollo rural y reforma agraria, y tres días para la presentación del Programa Nacional de Reforma Agraria elaborado por CONAPLAN.

La segunda semana comprendió la parte teórica de la metodología de la investigación social y las técnicas de la aplicación de los resultados. Como parte de estas últimas se instruyó a los participantes en los fundamentos y técnicas de comunicación.

E. Métodos de Enseñanza

Durante el curso se dictaron conferencias sobre los temas antes indicados, se realizaron discusiones y trabajos de grupos y se hicieron prácticas de laboratorio sobre la metodología de la investigación social. Estas últimas prácticas servirán de base para los trabajos de campo de los promotores en los meses subsiguientes al curso.

Como parte del curso se distribuyó a los participantes el siguiente material bibliográfico. En relación con los temas a cargo del Ing. Leopoldo Sandoval: "La reforma agraria y la empresa comunitaria" del doctor José Emilio Araújo, "La organización campesina y la nueva empresa agraria" del doctor Raúl Alegrette, y "El marco teórico de la reforma agraria en América Latina" de IICA-FAO. En relación con los temas a cargo del doctor Boris Yopo: "Sociedades post-industriales", "Desarrollo en América Latina", "Un esquema teórico del proceso de desarrollo", "Ciertos aspectos socioculturales del desarrollo rural", "Información básica de América Latina (cuadro)", "Países agrupados por niveles de desarrollo de recursos humanos de acuerdo al índice compuesto (cuadro)", "Población mundial y regional (cuadro)". En relación con los temas a cargo del doctor Roy A. Clifford: "El proceso científico", "El diseño de la investigación social", "Metodología, objetivos, cuestionarios 1 y 2, perfil de la comunidad de Atiocoyo", y "Curso de Sociología Rural". En relación con los temas a cargo de la Lic. Rosa Lidia de Avelar:

"Principales formas de recolección de datos", "División del universo para el estudio de los humanos", "Principales ambientes para la recolección de datos", "La investigación social, su diseño y sus métodos", "La recolección de datos" y "Perfil social de los campesinos de la comunidad de Atiocoyo". En relación con los temas a cargo del Ing. Hernán Tenorio Laguardia: "La reforma agraria y el problema agrario". En relación con los temas a cargo del Ing. Fernando Rulfo: "Introducción a las comunicaciones".

Durante la última hora del curso los participantes hicieron la evaluación del mismo por medio del formulario preparado para el efecto por la Dirección del Curso.

F. Estudiantes

Idis Argentina Avila
 Dalila Arbizú Peña
 Margarita I. Ramos
 Alma J. de Hernández C.
 Mariña Teresa de Peralta
 Ruth Margarita Cardoza
 Isabel Cubías de Durán
 José Mauro Rosc
 Pedro Alfonso Jarquín
 Mario Alonso Cañizalez
 Apolonio Arévalo M.
 Amilcar Torres D.
 Juan José Sánchez
 Alfredo Sandoval
 Arturo Augusto Bendix
 Roberto Vides
 Rubenia Morán
 José Armando Pacheco C.
 Oscar Velarde Herrera
 Noé Solórzano
 Jesús Méndez
 Mariña Luisa de Escobar
 Julio César Aguirre
 Pedro Flamenco
 José Alberto Alvarado B.
 José Alfredo Rodríguez M.
 Francisco Hermógenes Fuentes

Mariña Joaquina Menjivar
 Irma Gladis Alvarenga
 Angela Rodríguez
 Elsa Nubia Girón
 Rafaela Hernández P.
 Mariña del Carmen de Guillén
 Clara Blanco
 Gustavo A. Girón V.
 Roberto Molina S.
 Carlos Alberto Pino
 René Edgardo Mena A.
 Miguel Angel Chávez
 Manuel Antonio Durán
 Alejandro Coronado Q.
 Alfredo Cuellar G.
 José Armando Morales
 Francisco Antonio Mendoza M.
 Mario Mejía Escudero
 Manuel de Jesús Barrera
 Plutarco Rodas
 Gastón Ovidio Gómez
 Anabel Durán García
 Pedro Carmona Rivera
 José Ricardo Antonio Vilanova
 Carlos Inés Argueta
 Carmen Candray de Aquino

Oyentes

Mauricio Salinas S.
 Godofredo Hernández R.

José Torres Tovar
 Héctor Arnulfo Clímaco

Miguel Angel Garcilazo	Rogelio Pérez Carrera
Dina Cartagena Rauda	Sigfredo Gustavo González
Rafael Serrano López	Abraham A. Gómez
Carlos Baires	Alfredo Martínez Aviles
José Eduardo Osegueda	Carlos Castro Caledonio
Gilberto Huevo B.	Víctor Almiar Soto
Boris Gutiérrez Viaud	Fidel Angel Zelaya
Gilberto Merino Jovel	Arturo Mena Umaña
Francisco Ernesto Palacios	Jorge H. Antonio Ramos
Héctor Salvador Evora A.	Francisco A. Jovel
Rolando Peña Herrera	Francisco Armando Arias Rivera
David Varela Chávez	Adolfo Galindo
Casto Raúl Morán	Germán Oswaldo Rivera H.
Dolores Gilberto Hernández	Augusto A. De León
Agustín Rumualdo	Eduardo Napoleón Gil
José Jacobo Flores	José Luis Gil Alvarado
Salvador Zúñiga Durán	Ricardo Argueta Ramos
Heriberto Lemus Marroquín	Oscar René González C.
L. Salvador Valladares M.	Rodolfo Olivares
Ronald Calderón	Francisco Mendoza
Carlos Alberto Anaya	Luis Arturo Saldívar
Carlos Enrique Cáceres	Marina Salazar de López
Margarita Rodríguez de Pino	Julio Solano Revelo
José Luciano Franco	Rafael S. Ramírez L.
Luis H. Ruíz Cuellar	Domingo Arce
Mario Vega González	Ramón Chuz
José M. Salazar	Pablo Rafael Ramos
Herminia de Ramírez	

G. Profesorado

1. Cuerpo de Profesores

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>Nacionalidad</u>	<u>Entidad a que pertenece</u>
Hernán Tenorio	Ing. Agr.	El Salvador	CONAPLAN
Raúl Cantor	Ing. Agr.	El Salvador	CONAPLAN
Héctor Aquiles	Economista	El Salvador	CONAPLAN
Rosa L. de Avelar	Socióloga	El Salvador	CONAPLAN
Sara de Torres	Socióloga	El Salvador	ICR
Roy A. Clifford	Sociólogo	EE. UU.	IICA
Boris Yopo	Educador	Chile	IICA
Fernando Rulfo	Ing. Agr.	México	IICA
Leopoldo Sandoval	Ing. Agr.	Guatemala	IICA

2. Materias que Enseñan

<u>Nombre</u>	<u>Asignaturas dictadas</u>
Boris Yopo	Concepto de desarrollo y problemática del desarrollo de América Latina. El rol de la educación en el desarrollo rural El rol del profesional en el desarrollo
Leopoldo Sandoval	Problemática del desarrollo rural La Reforma agraria como estrategia para el desarrollo La gran empresa campesina en la reforma agraria
Héctor Aquiles M.	Características generales del país Plan General de ejecución Organismo ejecutor. Beneficios socioeconómicos del programa
Hernán Tenorio	Justificación básica del programa Magnitud de beneficiarios Organismo ejecutor. Beneficios socioeconómicos del programa
Roy A. Clifford	Objetivos de la investigación social Variables sociales de mayor importancia en el desarrollo rural La investigación social, su diseño y sus métodos Aplicación de los resultados de la investigación social Planeamiento de las investigaciones por comunidad
Raúl Cantor	Objetivos del programa: económicos, sociales Tipos de asentamiento. Criterios de integralidad del programa y prioridades
Fernando Rulfo	Teoría de la comunicación Objetivos de la comunicación El proceso de adopción Comunicación personal Comunicación masiva

Rosa L. de Avelar	La investigación social, su diseño y sus métodos Aplicación de los resultados de la investigación social Planeamiento de las investigaciones por comunidad
Sara de Clímaco	La investigación social, su diseño y sus métodos Aplicación de los resultados de la investigación social Planeamiento de las investigaciones por comunidad.

A. Título y sede

Curso Nacional sobre Administración de Colonias Agrícolas y Asentamientos Campesinos. Nicaragua.

B. Generalidades

Este curso se realizó del 18 al 30 de octubre en la Colonia Agrícola La Borgoña, Nicaragua, con la participación de 35 administradores de colonias agrícolas y jefes de secciones del Instituto Agrario de Nicaragua. Como director del curso actuó el ingeniero Jorge Padilla, Director del Departamento de Desarrollo Comunal del IAN y como codirector el ingeniero Leopoldo Sandoval, Especialista en Reforma Agraria del IICA. Como profesores colaboraron funcionarios del IAN, del IICA, de SIECA, de OIT y de la Misión Agrícola de Israel.

C. Propósitos

Analizar y discutir los resultados de la investigación realizada por el IAN en las colonias.

Establecer mecanismos que sistematicen las diferentes actividades de los administradores a efecto de que puedan cumplir mejor con sus funciones.

Ayudar a los administradores a programar las actividades de sus respectivas colonias para el próximo año.

D. Plan de Estudios

La primera etapa comprendió un día de teoría sobre conceptos generales de desarrollo, desarrollo rural y reforma agraria, y dos días para analizar los resultados de la investigación que el IAN realizó en las colonias.

La segunda etapa comprendió la explicación, estudio, análisis y discusión de los manuales que fueron preparados previamente por diferentes técnicos del IAN, sobre varios temas según se explica más adelante.

En la tercera etapa se impartieron lineamientos generales sobre planificación agrícola y social y se realizó como práctica, por los participantes, la planificación de 5 colonias, con la asesoría de los profesores.

Los manuales a que se refirió la segunda etapa del curso son:

- Manual de planificación agrícola de las colonias y asentamientos, preparado por el Lic. Juan F. Rodríguez e Ing. Luis Miranda.
- Manual de procedimientos operativos de tipo administrativo de las colonias, preparado por el doctor José Francisco Largaespada y por los licenciados Carlos García Zúñiga y José Membreño.
- Manual de deberes y sanciones de los colonos, preparado por el doctor Ricardo Hidalgo Jaén.
- Manual de deberes de los administradores de colonias, preparado por el Ing. Jorge Padilla y el doctor Ricardo Hidalgo Jaén.

Los manuales corregidos, que salieron de la discusión de los participantes con sus autores, formarán posteriormente parte de la reglamentación del Instituto Agrario de Nicaragua una vez que sean aprobados por el Consejo Directivo del IAN.

E. Métodos de Enseñanza

Durante el curso se dictaron conferencias, se realizaron discusiones generales con los autores de los manuales, trabajos de grupos como práctica de laboratorio en la planificación de colonias agrícolas y se organizó una reunión general para discutir los trabajos preparados por los grupos.

F. Estudiantes

1. Participantes

Medardo Ayestas S.
 Marco Chávez
 Luis Canda
 Gilberto Rodríguez
 Héctor Méneses
 Noel Torres Gallo
 Alejandro Castilla
 Daniel Sthaler
 Yubrán Zarruk S.

Juan Martínez
 Luis Moreno P.
 Daniel Guevara R.
 Roberto Martínez
 Vinicio Castillo G.
 Vicente Jirón Z.
 Oswaldo Cerrato
 Edgard González N.
 Luis Ochoa K.

Alfredo Pereira P.
 Ronaldo Juárez
 Leonel Duarte
 Ramón Umaña
 Adolfo Ortega
 Ramón Villafranca V.
 Bayardo Almendarez
 Elí Urbina
 Luis Orozco

Bayardo Ruíz
 Julio Rocha L.
 Ernaldo Saravia D.
 Carlos Castillo M.
 Fernando Romhill
 Luis Ugarte G.
 Humberto Gutiérrez
 Cristóbal Wisnesky
 Luis Bravo

2. Rendimiento y aprovechamiento

Durante la última hora del curso los participantes hicieron la evaluación del mismo por medio del formulario preparado para el efecto por la Dirección del Curso. Además, se hizo una evaluación de los participantes por medio de diez preguntas que se les formularon por escrito.

G. Profesorado

1. Cuerpo de profesores

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>País de origen</u>	<u>Institución a que pertenece</u>
C. Santos de Morais	Abogado	Brasil	OIT
Salomón Kohen	Ing. Agr.	Israel	Misión Agrícola de Israel
Fernando Rulfo	Ing. Agr.	México	IICA
Manuel Martínez	Ing. Agr.	Guatemala	SIECA
Leopoldo Sandoval	Ing. Agr.	Guatemala	IICA
J. Francisco Rodríguez	Economista	Nicaragua	IAN

2. Materias que enseñan

Leopoldo Sandoval

Concepto de desarrollo y desarrollo rural
 Papel de la reforma agraria en el desarrollo
 Elaboración proyectos para el desarrollo de las colonias y asentamientos

C. Santos de Morais

Criterios sociales utilizados en la proyección del desarrollo rural

J. Francisco Rodríguez

Planificación agrícola. Lineamientos generales

Salomón Kohen	Planificación Agrícola a nivel de colonias y asentamientos
Fernando Rulfo	Fundamentos y técnicas del proceso de comunicación

A. Título y Sede

Primer Curso Nacional de Elaboración y Evaluación de Proyectos de Colonización, en Baños, Provincia de Tungurahua, Ecuador

B. Generalidades

Este curso se realizó del 8 al 18 de diciembre, organizado por la Oficina Nacional del IICA en el Ecuador a solicitud del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización. Colaboraron en su desarrollo los Ministerios de Producción, Defensa, Educación y Salud y el Centro de Reconversión de Azuay - Cañar y Morona Santiago. Se llevó a cabo en el Colegio de las Reverendas Madres Dominicanas.

C. Propósitos

Los objetivos del curso fueron los siguientes: (a) adiestrar personal técnico para que el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización IERAC y otras instituciones cuenten con elementos preparados que les permita cumplir las metas trazadas dentro de política de colonización y, en especial, en relación con los problemas específicos de la colonización en el nor-oriente del país; (b) dar a conocer a los participantes la planificación de las actividades en el campo de la política colonizadora y su ejecución; (c) analizar y divulgar la ley de Tierras Baldías y Colonización; (d) mostrar a los participantes la realidad del nor-oriente ecuatoriano haciendo énfasis en las posibilidades existentes en la región por abrirse, con las obras de compensación de las compañías concesionarias del petróleo y por la vía interoceánica; (e) analizar específicamente el proyecto de colonización en elaboración; y (f) analizar las experiencias obtenidas dentro y fuera del país con proyectos de ayuda a la colonización espontánea, de proyectos planificados y proyectos de colonización dirigida, sistemas de financiamiento posibles, etc.

D. Plan de Estudios

<u>1. EL IERAC</u>	<u>Horas</u>
Legislación Ecuatoriana de Reforma Agraria y Colonización	6
Organización del IERAC	4

	<u>Horas</u>
Organización de una Delegación de Colonización	2
El rol del Topógrafo y su trabajo de campo	2
Plan de Colonización del Ecuador	2
2. <u>Planificación y Evaluación en Colonización</u>	
Recursos para la Colonización	5
Financiamiento del Desarrollo Agropecuario	2
Planificación en Colonización	30
Metodología del Proyecto de Colonización del Nor-oriente	4
3. <u>Materias Afines:</u>	
Comunicación en Areas de Colonización	6
Extensión en Areas de Colonización	6
Organización Campesina y el rol del Cooperativismo en Colonización	<u>2</u>
Total horas de clases	<u>77</u>
4. <u>Tres paneles</u> entre participantes y los directivos del IERAC:	
-Sobre la legislación vigente y su aplicación	
-Sobre la organización interna del IERA - Canales de comunicación y de mando interno	
-Sobre el proyecto específico Shushufundi y para llegar a conclusiones y recomendaciones del curso a la Dirección de Colonización	
5. Conferencias. Cinco conferencias en parte con diapositivas:	
-La colonización en Israel, por el Coronel Herut, Jefe de la Misión Técnica Israelí en el Ecuador.	
-Las migraciones de Sierra a Oriente en el Ecuador por el Ing. Bolívar Navas del IICA.	

-La labor y programas específicos de la Conscripción Agrícola Militar Ecuatoriana CAME, por el señor Mayor Salguero, Jefe de CAME.

-La Colonización del Oriente Boliviano, por el Ing. Cristóbal Unterrichter del IICA.

-El IICA, sus objetivos, organización y actividades, por el Ing. C. Unterrichter, del IICA.

E. Métodos de Enseñanza

Se dictaron clases teóricas y se realizaron demostraciones, discusiones de grupos, foros, laboratorios de estudio y "paneles".

El domingo 12 de diciembre los participantes del curso visitaron las plantaciones y fábricas elaboradoras de té de las compañías CETCA (Michel-Cotts) y Zulay (Grupo Hamburgo) en donde recibieron instrucción sobre la formación, financiamiento y administración de empresas grandes en el trópico y sobre la práctica del cultivo y elaboración del té.

F. Estudiantes

1. Solicitudes Recibidas

Sólo se aceptaron las 24 solicitudes del personal invitador por el IERAC.

2. Participantes

<u>Nombre</u>	<u>Título</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución Patrocinadora</u>
Julio Benítez	Ing. Agr.	Ecuador	Prof. Colegio de Agricultura	Minist. de Educación
Alberto Bricetto	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Marcos Coronel	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Edmundo Cortez	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Pedro Chávez	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Remigio Dávila	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Manuel Galindo	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Ramiro González	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Rafael León	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Winston Murillo	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Luis Ortíz	Economista	Ecuador	Asistente de Cooperat. Campesinas (Colonización)	CREA

<u>Nombre</u>	<u>Título</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>	<u>Institución Patrocinadora</u>
Jaime Rojas	Ing. Agr.	Ecuador	Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Miguel Ulloa	Ing. Agr.	Ecuador	Jefe de Area-IERAC	Minist. de la Producción
Alan Haumann	Ing. Agr.	USA	Topógrafo, Voluntario Cuerpo de Paz	Minist. de la Producción
Mario Yáñez	Egres. Agr.	Ecuador	Asist. Delegado IERAC	Minist. de la Producción
Hugo Gallardo	Ing. Militar	Ecuador	Ejecutor de Proyectos.	Ministerio de Defensa
Eudoro Pino	Ing. Civil	Ecuador	Jefe Provincial de Saneamiento Ambiental.	Minist. de Salud
Gonzalo Silva	Ing. Agr.	Ecuador	Agente de Extensión.	Minist. de la Producción IICA.
Bárbara de Haumann	B.A.	USA	Espc. en Nutrición Voluntaria Cuerpo de Paz.	
Jorge Salguero	Militar	Ecuador	Jefe Conscripción Agraria.	Ministerio de Defensa
Andrés Key	B.A.	USA	Volunt. Cuerpo de Paz.	Minist. de la Producción
Pedro Gaulkins	B.A.	USA	Volunt. Cuerpo de Paz.	Minist. de la Producción
José Lombardo	B.A.	USA	Voluntario Cuerpo de Paz	Minist. de la Producción
Bruce Horowitz	B.A.	USA	Voluntario Cuerpo de Paz.	Minist. de la Producción
Selva Matute de Briceño*				

* Oyente

3. Rendimiento y Aprovechamiento

La asistencia fue de un 100%. Sólo se presentaron dos faltas por enfermedad.

En la evaluación final los participantes se manifestaron satisfechos con el programa (90% según cada uno de los objetivos), con su participación durante el curso (85%) y con lo asimilado sin dificultad (65%).

G. Profesorado

1. Cuerpo de Profesores

Economista Alfonso Avilés, Ecuador, Banco Central, Asesor de la Gerencia de Fondos Fiduciarios.

Doctor Manuel Franco, Ecuador, IERAC, Abogado Jefe.

Ingeniero Bolívar Navas, Ecuador, IICA, Especialista en Educación y Ciencias Sociales.

Ingeniero Cristóbal Unterrichter, Italia, IICA, Especialista en Reforma Agraria y Colonización.

Ingeniero Germán Uribe, Ecuador, IICA, Especialista en Planificación.

Egresado Fausto Vasco, Ecuador, IERAC, Asistente del Director de Administración.

2. Materias que Enseñan

Avilés Alfonso	Crédito en Colonización
Franco Manuel	Legislación de Reforma Agraria y Colonización.
Navas Bolívar	Comunicación y Extensión en áreas de Colonización.
Unterrichter Cristóbal	Planificación en Colonización
Uribe Germán	Recursos para la Colonización
Vasco Fausto	La organización del IERAC

H. Conferencistas

Economista Bismark Albán, Ecuador, IERAC, Asistente del Director de Reforma Agraria.

Ingeniero Washington Avilés, Ecuador, IERAC, Jefe de Sección

Ingeniero Alberto Cedeño, Ecuador, IERAC, Director de Colonización

Doctor Salvador Cevallos, Ecuador, IERAC, Asistente del Director de Colonización.

Ingeniero Julio Chávez, Ecuador, IERAC, Director Técnico

Coronel Zwi Herud, Israel, Misión Técnica, Jefe de la Misión Técnica Israelí en el Ecuador.

Ingeniero Arturo Martínez, Ecuador, IERAC, Asesor de Colonización

Mayor Enrique Salguero, Ecuador, CAME, Jefe de Conscripción Agraria Militar.

Agrónomo Witzig, Suiza, Compañía Sulay, Director Técnico

Conferencias que dictaron

Albán Bismark	Financiamiento del Desarrollo Agropecuario
Avilés Washington	El Proyecto Shushufindi
Cedeño Alberto	El Plan de Colonización del Ecuador
Chávez Julio	El rol del topógrafo
Cevallos Salvador	Organización Campesina
Herud Zwi	La colonización en Israel
Navas Bolívar	Las migraciones de Sierra a Oriente
Ortiz Eduardo	Organización de una Delegación
Salguero Enrique	La actividad y programas de CAME
Unterrichter Cristóbal	El IICA, sus objetivos, organización y actividades. La colonización del Oriente Boliviano

III. Cursos en otras Instituciones

- A. El Economista Sectorial en el IICA-CIRA dictó 38 horas de clase en la asignatura "Metodología de la Investigación" a quince estudiantes del curso de posgrado en Planificación Agrícola que se realiza en el IICA-CIRA. Hizo un estudio completo de una investigación desde el diseño experimental, la encuesta, el estudio de caso, técnicas de muestreo, test de hipótesis e informe científico.

Igualmente, el Economista Sectorial se encuentra dirigiendo el proyecto de tesis de dos alumnos del mismo curso de posgrado.

- B. El Especialista en Derecho Agrario en el IICA-CIRA dictó seis horas de clases sobre Organizaciones Productivas dentro de la asignatura "Administración de Proyectos Agrícolas" en el curso de posgrado en Planificación Agrícola que se realiza en el IICA-CIRA.
- C. El Microeconomista del IICA-CIRA participó como profesor en el curso de posgrado en Planificación Agrícola que se realiza en el IICA-CIRA, en la materia "Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas" y coordinó la asignatura "Organización de Servicios". Dictó 77 horas de clase.

Así mismo, el Microeconomista del IICA-CIRA se encuentra dirigiendo los proyectos de tesis de ocho estudiantes del curso de posgrado en Planificación Agrícola.

- D. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA dictó 18 horas de clase en la asignatura "Metodología de Investigación" del curso de posgrado en Planificación Agrícola, que se dicta en el IICA-CIRA, a 15 estudiantes de América Latina.
- E. El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA dictó 42 horas de clase en el curso de posgrado en Extensión Rural de la Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias de Castelar, Argentina. Los temas tratados fueron los siguientes: Introducción a la Concepción del Subdesarrollo; Proceso de Extensión Rural en USA y su Proyección en América Latina; Tradición y Diagnóstico del Atraso; Marco Histórico del Proceso de Desarrollo y Subdesarrollo; Crisis de la Teoría del Desarrollo y las Relaciones de Dependencia en América Latina; La Estructura Agraria en América Latina; La Revolución Verde; La Empresa Comunitaria en el trabajo de Extensión; Educación de Campesinos Adultos; Base para la Programación Nacional de Servicio de Extensión Rural; Nueva Concepción de Educación en Extensión Rural; Conferencia Técnica de Extensión Agrícola y Juventud Rural para América Latina y del Caribe, Chiclayo, Perú.

El programa de la asignatura también incluyó una visita a una estación experimental y a una Agencia de Extensión Rural.

IV. Conferencias

- A. A solicitud del Comité de Planificación Sectorial Agrícola de la V Zona - Provincia de Colchagua y O'Higgins, Chile, el Economista Agrícola expuso la metodología de Programación de Uso del Suelo, elaborada a solicitud de la Corporación de la Reforma Agraria. La conferencia se dictó en la Oficina Zonal del Servicio Agrícola y Ganadero de Rancagua. Asistieron 10 funcionarios.

- B. A solicitud de la Universidad de Chile, el Economista Agrícola dictó en la Corporación de Fomento de la Producción del Norte, la conferencia "Metodología para la Programación de Uso del Suelo". Asistieron 25 personas entre técnicos de la Oficina Central de la Corporación de Reforma Agraria y estudiantes.
- C. Por solicitud del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), el Economista Sectorial del IICA-CIRA dictó seis horas de conferencias en un Seminario sobre Filosofía de la Reforma Agraria, organizado por esa entidad para sus jefes de Programas de Crédito. Ante 40 participantes trató el tema "Planificación Agrícola, Reforma Agraria y Desarrollo Económico".
- D. El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA dictó las siguientes conferencias:
- "Concepto del Derecho Agrario", "Concepto de los Gobiernos sobre Reforma Agraria" y "Principales Obstáculos Legales para la Ejecución de la Reforma Agraria". Serie de conferencias solicitadas por la Federación Agraria Nacional (FANAL) para el VI Seminario Interamericano Campesino, realizado en Fusagasugá, Colombia con la asistencia de 28 dirigentes campesinos de diferentes países latinoamericanos.
 - "Código de Aguas de Chile" en el Seminario sobre Actualización y Aplicación de la Legislación de Aguas organizado por el Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria del IICA-CIRA y efectuado en Bogotá, Colombia. Participaron en el Seminario 22 abogados de distintas instituciones públicas colombianas.
 - "Diferentes conceptos de la Reforma Agraria", "Distribución de la Propiedad", "Forma de Tenencia y Explotación" y "Reforma Agraria y Cambio Político", en un curso de Inducción del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria, para 25 funcionarios ejecutivos de ese Instituto. El curso se llevó a cabo en Bogotá, Colombia.
 - "Análisis de las Implicaciones a Nivel Nacional de una Estructura Agraria Tradicional, desde el punto de vista Jurídico y Político", "Concepto Gubernamental Interamericano de Reforma Agraria", y "Reforma Agraria y Cambio Político" para cuarenta funcionarios del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria que participaron en un Seminario sobre Filosofía de la Reforma Agraria que se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, para Jefes de Programas de Crédito de esa entidad nacional que organizó dicha actividad.
- E. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA dictó las siguientes conferencias:
- Dos horas y media de conferencia sobre "Educación Liberadora, Supuestos

Teóricos y Desarrollo" en el Seminario sobre Educación Campesina Extraescolar, realizado en el IICA-CIRA, del cual participaron cerca de 40 representantes de la América Latina.

- Por invitación de la Dirección Regional de la Zona Norte del IICA, dictó dos horas de conferencia a los ejecutivos de la reforma agraria del Istmo Centroamericano, reunidos en Panamá, sobre el tema de la Investigación Temática en la Reforma Agraria.
- Dictó tres horas de conferencia en un Seminario para cerca de 30 funcionarios del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), Colombia, sobre los temas siguientes: Concepto de Estructura; Aspectos Socioculturales de la Reforma Agraria; y Reforma Agraria y otras Reformas Sociales.
- Por solicitud de la Universidad de Santo Tomás, de Bogotá, Colombia, el especialista dictó una conferencia sobre Perspectivas de la Reforma Agraria en la América Latina, a cerca de 60 estudiantes de la Facultad de Economía de dicha Universidad. La conferencia fue dictada en el IICA-CIRA.
- Seis horas de conferencia a cerca de 50 trabajadoras sociales, reunidas por el Instituto de Solidaridad Internacional de la Fundación Konrad Adenauer, en un Seminario sobre la Concientización en el Trabajo Social. Las conferencias dictadas en la ciudad de Pereira, Colombia, versaron sobre el tema de la Investigación Temática para la Acción Cultural.

F. Por invitación del ingeniero Leopoldo Sandoval, Director de PRACA, el Extensionista Agrícola del IICA-CIRA dictó dos conferencias en el Seminario Nacional de Desarrollo Rural para funcionarios de organismos gubernamentales del sector público agrícola. Dicho seminario se celebró del 15 al 19 de noviembre en Panamá, auspiciado por el Ministerio de Agricultura y la Dirección de la Comisión de Reforma Agraria, que solicitaron al Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, por intermedio de la Oficina Regional de la Zona Norte, la realización de dicho seminario sobre el desarrollo rural de Panamá.

Las conferencias dictadas fueron: "Concepto de Desarrollo Rural" y "Extensión Rural Técnica en el Desarrollo Rural, su Validez Actual".

De un público potencial de sesenta personas que eran los participantes de dicho seminario, treinta y cinco personas fueron los oyentes.

G. El Especialista en Comunicaciones del IICA-CIRA dictó las siguientes conferencias:

- Sobre la utilización de los títeres en una campaña de cooperativismo. La charla fue ofrecida por invitación de los directivos de CECORA en la ciudad de Pasto, para un total de 40 asistentes el 16 de octubre.
- Sobre las organizaciones de la juventud rural, por invitación del doctor Alvaro Castilla, del ICCE. La conferencia fue dictada en la ciudad de Bogotá para un total de 25 asistentes, el 22 de octubre.
- Sobre la utilización de los títeres en una campaña de cooperativismo, por invitación de los directivos de CECORA. La conferencia fue ofrecida en la ciudad de Bucaramanga, para un total de 35 asistentes, el 6 de noviembre.
- Sobre el uso de los métodos audiovisuales en la promoción de las organizaciones campesinas, por invitación de los directivos del Centro de Capacitación de la Federación Agraria Nacional. La charla se ofreció en Fusagasugá, Colombia, para un total de 30 líderes campesinos de Latinoamérica, el 11 de noviembre.

V. Seminarios

A. Título

Seminario Regional Andino sobre Educación Campesina Extraescolar

B. Generalidades

Esta actividad fue inaugurada el domingo 24 de octubre con asistencia del representante del Ministerio de Agricultura de Colombia, el Director del IICA-CIRA, el Embajador de la OEA en Colombia, el Coordinador del Seminario, el personal técnico del IICA-CIRA, los participantes y los consultores del Seminario.

La clausura fue el sábado 30 de octubre con la presencia del Viceministro de Agricultura de Colombia, del Director Emérito del IICA, del Coordinador del Seminario, de los participantes y consultores del Seminario y del personal técnico del IICA-CIRA. En el acto de clausura, un representante de los participantes hizo entrega del Informe Preliminar que contiene las conclusiones y recomendaciones del Seminario al señor Viceministro de Agricultura y al señor Director Emérito del IICA. El mismo informe ha sido distribuido a todos los participantes y consultores y a todas las entidades que enviaron participantes al Seminario.

C. Propósitos

1. Propiciar el intercambio de experiencias en Educación Campesina Extraescolar entre los participantes e incrementar su información en un ambiente de diálogo crítico y creador.
2. Propiciar la formulación de bases para la estructuración de nuevas políticas de educación campesina extraescolar concordantes con los cambios generados por la Reforma Agraria.
3. Difundir lo producido en el Seminario entre los gobiernos miembros del sistema Interamericano como contribución al fortalecimiento de los organismos nacionales que tienen a su cargo la Educación Campesina y la Reforma Agraria.

Este seminario tuvo como punto de referencia básica las conclusiones del Seminario Nacional sobre Educación de Campesinos Adultos, realizado en el IICA-CIRA a pedido del Ministro de Agricultura de Colombia, del 26 de abril al 8 de mayo. Se va a continuar la promoción en esta área con la realización de un curso sobre Educación Campesina Extraescolar, en el IICA-CIRA, el que tendrá lugar del 6 de marzo al 14 de abril de 1972. Se espera apoyar, luego, la realización de seminarios y cursos nacionales que afiancen la acción renovadora en este campo en los países miembros de la OEA.

Este conjunto de actividades tiene como propósito general la introducción de nuevos criterios, de origen sociológico y económico, para juzgar a la educación tomándola no sólo como instrumento para el cumplimiento de fines de tipo "escolarización" (como fin en sí) sino también como condicionante de los procesos de cambios estructurales, especialmente la reforma agraria, que se vienen produciendo en América Latina. El nuevo enfoque que se trata de introducir implica un apoyo desde los organismos educacionales hacia la organización campesina y conlleva una visión del campesino en tanto que actor consciente de los procesos de cambio tendiendo a eliminar el paternalismo.

D. Participantes

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>
Alfonso Angulo	Licenciado	Bolivia	Subdirector Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad.
César Antón M.	Licenciado	Perú	Especialista en Curriculum Educación Laboral. Ministerio de Educación.

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>
Vilma Aray	Antropóloga	Venezuela	Coordinador de Docencia. CIARA.
Jesús Ballén Ardila	Licenciado	Colombia	Director Nacional de Educación de Adultos, Ministerio de Educación.
Edna L. de Ballerini	Licenciada	Guatemala	Jefe de Unidad de Planeamiento y Programación Instituto Nacional de Transformación Agraria. INTA.
Porfirio Batista	Administ.	Panamá	Supervisor Regional de Capacitación Campesina. Comisión de Reforma Agraria.
Víctor M. Calle P.	Licenciado	Colombia	Jefe División Organización Campesina, Ministerio de Agricultura.
Judith Cárdenas	Socióloga	Colombia	Técnico en Organización Campesina. Ministerio de Agricultura.
Ignacio Cordero	Prof.	Venezuela	Técnico de Control de Estudios. Ministerio de Educación.
Raúl Corpas T.	Economista	Colombia	Jefe Educación Agrícola y Vocacional. Ministerio de Educación.
César Fuentes Marín	Ing. Agr.	Venezuela	Director de Extensión. Ministerio de Agricultura y Cría.
Jaime Gutiérrez	Ph.D.	Colombia	Director Departamento Ciencias Sociales, Instituto Colombiano Agropecuario.
Carlos R. Jaramillo	Educ.	Ecuador	Coordinación de la Misión Andina. Imbabura.
Serapio Martínez	Normalista	Bolivia	Supervisor Nacional de Normales Rurales. Ministerio de Educación.
Arnaldo Mejía	Normalista	Bolivia	Jefe de Planes y Programas de Educación. Ministerio de Educación.
Luis C. Guedes Pinto	Ing. Agr.	Brasil	Asistente de la Asesoría de Planificación, Secretaría de Agricultura de Sao Paulo. Asesor de CONTAG.
Amarilis Rodríguez H.	Licenciado	Venezuela	Analista de Planificación de CORDIPLAN.
César A. Rojas	Licenciado	Venezuela	Supervisor Nacional, Jefe I, Ministerio de Educación.
Elsa Rubín de Celis	Licenciada	Perú	Investigadora Social. CENCIRA.

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>
Graciela Ruiz Durán	Licenciada	Perú	Jefe Oficina Programa y Análisis. Ministerio de Educación.
Humberto Triana	Licenciado	Colombia	Jefe Nacional de Programación y Capacitación. Dirección General de Integración y Desarrollo de la Comunidad. Ministerio de Gobierno.
Héctor Troyano G.	Licenciado	Colombia	Director Educación Ciudadana, División de Educación de Adultos. Ministerio de Educación.
Fernando Velasco Abad	Economista	Ecuador	Director Departamento Educación, Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas.

OBSERVADORES

Joaquín Alvarez L.	Ing. Agr.	Colombia	Miembro del Instituto Colombiano de Fomento de la Educación Superior (ICETEX)
Rafael Arandia	Ing. Agr.	Venezuela	Prof. Extensión Agr., Universidad Central de Venezuela.
Octavio Arizmendi	Doctor	Colombia	Asesor del Departamento de Educación, OEA.
Fulvia Cañón J.	Prof.	Colombia	Técnico en Educación de Adultos, Ministerio de Educación.
Luiza Gonçalves	Prof.	Colombia	Técnico en Organización Campesina. Ministerio de Agricultura.
Rafael Melgarejo	Espec. D/C.	Colombia	
Francisco Reyes	Economista	Colombia	Subdirector de Planeamiento, Ministerio de Educación.
Darío Rúa Arboleda	Sociólogo	Colombia	Director Programa Organización Campesina, Instituto Colombiano Agropecuario.
Hugo Serna E.	Ing. Agr.	Colombia	Supervisor Nacional de Programas Agrícolas, Federación Nacional de Cafeteros.
José Vaccaro	Sacerdote		Confederación Interamericana de Educación Católica.

<u>Nombre</u>	<u>Profesión</u>	<u>País</u>	<u>Cargo</u>
Juan E. Vanegas	Prof.	Colombia	Director de Dinámica de la Comunidad y Coordinador Educación. Igl. Presbiteriana.
Samuel Monsalve	Agrólogo	Colombia	Jefe de Programas Especiales, SENA.
Liz Cintra Rolim	Educadora	Brasil	Investigadora, Pro Mundi Vita.
Luis E. Medina	Sacerdote	Colombia	Secretario General, Confederación Interamericana de Educación Católica.
José Castañón Pasquel	Ing. Agr.		Asesor en Extensión Agrícola. FAO.
Vicente Faulds			Jefe Proyecto COL/26. OIT.

Conferencias

- Seis exposiciones sobre las más notables experiencias en Educación Campesina Extraescolar en América Latina (a cargo de sus propios responsables).
- Tres conferencias sobre "Nuevos Planteamientos Teóricos para Orientar la Educación Campesina Extraescolar en América Latina".
- Debates sobre las exposiciones y las conferencias.

Exposiciones sobre experiencias

Temas

1. Núcleos escolares
2. Misiones Culturales de México
3. CREFAL (UNESCO)

Expositor

Eduardo Arce Loureiro, Dr. en Pedagogía, funcionario de la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia.

Víctor Montoya Medinaceli, Dr. en Pedagogía, Consultor de la OEA.

Jorge Rivera Camarena, Dr. en Pedagogía, Director de Educación Rural, Ministerio de Educación, México.

Waldemar Cortez Carabantes, Dr. en Pedagogía, Director del CREFAL, UNESCO.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 4. Extensión Agrícola | Juan Díaz Bordenave, Ph. D. en Comunicación Social, Experto del IICA, Zona Sur (Brasil) |
| 5. Acción Cultural Popular | Hernando Bernal, Ph. D., Sociólogo, funcionario de Acción Cultural Popular de Colombia. |
| 6. Movimiento de Educación de Base | Marina Bandeira, Pedagoga, Ex-director del MEB. |

Conferencias sobre nuevos planteamientos teóricos

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. La Desescolarización | Augusto Salazar Bondy, Dr. en Pedagogía, Presidente del Consejo Superior de Educación, Ministerio de Educación, Perú. |
| 2. Jean Piaget | Hernando Silva, Ph. D., Sociólogo, Profesor de la Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia. |
| 3. Educación Liberadora | Joao Bosco Pinto, Ph. D., Sociólogo, IICA-CIRA. |

A. Título

Seminario Nacional de Desarrollo Rural para Funcionarios Gubernamentales del Sector Agrícola, Panamá.

B. Generalidades

Este seminario se realizó en la ciudad de Panamá del 15 al 19 de noviembre de 1971 con la participación de sesenta directores nacionales y directores regionales y otros funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería, de la Comisión de Reforma Agraria, del Instituto de Fomento Económico, de la Dirección de Planificación y Administración de la Presidencia, Dirección General de Desarrollo de la Comunidad, Facultad de Agronomía, Ministerio de Salud y Ministerio de Obras Públicas. Colaboraron en la organización y realización del seminario el Ministerio de Agricultura y Ganadería, la Comisión de Reforma Agraria, el Instituto de Fomento Económico y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA.

Se dictaron las siguientes conferencias:

"Factores históricos de la empresa agrícola en Latinoamérica", por el doctor Clodomiro Santos de Morais; "Concepto de desarrollo rural", por el doctor Ignacio Ansorena; "Características del sector rural y principales problemas estructurales que afronta el desarrollo rural en Panamá", por el ingeniero Nilson Espino; "La reforma agraria como estrategia y como instrumento para la promoción del desarrollo rural y para la organización y coordinación de los planes correspondientes", por el Ing. Agr. Leopoldo Sandoval y el doctor Clodomiro Santos de Morais; "La extensión y asistencia técnica en el desarrollo rural. "Su Validez Actual", por el doctor Ignacio Ansorena; "Algunas consideraciones sobre promoción social y la educación de adultos", por el doctor Boris Yopo; "El rol de los profesionales en el desarrollo rural", por el doctor Boris Yopo.

Como complemento de las conferencias se realizaron trabajos y discusiones de grupos sobre los temas de las mismas. Además un panel sobre "Planes de desarrollo rural en Panamá", en el que participaron los siguientes funcionarios de las instituciones que a continuación se indica:

Por el Ministerio de Agricultura y Ganadería
Ing. José I. Blandón y Lic. Antonio Avila

Por la Comisión de Reforma Agraria
Ing. Nestor Echevers

Por el Instituto de Fomento Económico
Lic. Raúl Fermín

Por la Facultad de Agronomía
Ing. Enrique Enseñat

Por DIGEDECOP - Prof. Aquilino Velásquez

Por el Ministerio de Obras Públicas
Ing. Francisco Fong.

Como última etapa del seminario se efectuaron trabajos de grupos para discutir y formular conclusiones y recomendaciones de todos los temas, así como una reunión general para aprobar dichas conclusiones y recomendaciones. Al final del seminario se publicó una memoria que contiene las conferencias, los trabajos presentados, las conclusiones y las recomendaciones del mismo.

C. Propósitos

-Analizar la realidad económico-social agraria de Panamá

- Analizar los problemas del desarrollo rural de Panamá
- Ampliar el criterio de los funcionarios participantes sobre el concepto de desarrollo rural.
- Propiciar la coordinación de actividades de todas las instituciones que trabajan en desarrollo rural en Panamá.
- Promover en los participantes una mística de trabajo acorde con los ideales, objetivos y metas perseguidos por el gobierno de Panamá para el mejoramiento de la población rural.

D. Participantes

<u>Nombre</u>	<u>Institución a la que pertenece</u>
Roque A. Lagrota	Dirección General de Planificación y Admon. de la Presidencia
Jesús J. Rodríguez C.	"
Donaciana Acosta T.	"
Elida V. de Quintero	"
Elmo Wilson	"
Nacor O. Díaz G.	"
Flavio Noirán H.	Instituto de Fomento Económico
Gladys P. de Miller	"
Roberto Jiménez S.	"
Adán de Gracia G.	"
Euclides Tejada E.	"
Raúl Fermín	"
Pedro Crespo	"
David Rodríguez	"
José O. Huerta Jr.	DIGEDECOM
Conrado Otto Rojer J.	"
Juana A. Algandona	"
Manuel A. Lonie R.	"
Nicanor Ceballos	"
Carlos A. Lasso Jr.	"
Eulogio Castillo Osorio	"
Librado S. Céspedes	"
Samuel Binn	"
Roberto R. Rodríguez	"
Alex Núñez	Ministerio de Agricultura y Ganadería
Richard Pretto Malca	"
Miguel Mejía	"
Rolando A. Peralta A.	"
Rodrigo Botello	"
Carlos G. Henríquez Jr.	"
Irma Arjona de Polanco	"

<u>Nombre</u>	<u>Institución a que pertenece</u>
Teófilo Córdoba Jaramillo	Ministerio de Agricultura y Ganadería
C. Julio Rodríguez C.	"
Camilo Grandi M.	"
Rosendo Rafael Sáenz	"
Manuel S. González A.	"
Francisco Delás	"
Carmen Damaris Chea	"
Patlo E. Calvo	"
Moisés E. Liconá E.	Comisión de Reforma Agraria
Anel Canto de Gracia	"
Publio Muñoz Rodríguez	"
Gilberto González A.	"
Mariano A. González	"
Alberto Taylor Jurado	"
Miguel A. Concepción	"
Demetrio Romero Wong	"
Cecilio O. Cigarruista R.	"
Práxedes B. Zambrano	"
Rolando A. Sánchez D.	"
Alberto A. De Icaza	"
Carlos F. Doyen	"
Absalón Chávez	"
Alfredo Acuña H.	"
Silvio Russo	"
Nicasio Vargas	"
Néstor Echevers	"
Francisco Fong	Obras Públicas
Marta A. Bernal	Ministerio de Educación
Alberto Mackay	Ministerio de Salud
Jorge A. Baxter	Universidad de Panamá

VI. Adiestramiento en Servicio

Métodos de Investigación Aplicables a las Empresas Comunitarias - Colombia

A. Propósitos

Adiestramiento en métodos de investigación aplicables a las empresas comunitarias.

B. Metodología

Recolección y análisis -del 2 de diciembre de 1971 al 1o. de enero de 1972- de los datos correspondientes al proyecto piloto de investigación sobre empresas comunitarias realizado en El Tabano, Tolima, Colombia.

C. Participantes

Nombre	Nacionalidad.	Profesión	Entidad a que pertenece.	Edad	Entidad que otorgó la beca.
Isabel Sánchez Méndez	Colombiana	Demógrafa	Instituto de Capacitación e Inv. en Ref. Agr. ICIRA.	37	Proy. 206

D. Resultados

Se avanzó en el análisis de datos ya recogidos sobre empresas comunitarias en Colombia para una posterior comparación de ellos con los de asentamientos chilenos.

Metodología de la Programación de Uso del Suelo - Chile

A. Propósitos

Tal como se puntualizó en el segundo Informe Trimestral, el grupo técnico elaboró una Metodología de Programación de Uso del Suelo, para hacerla aplicar al área agrícola reformada. En su elaboración y aplicación se tomó a dos becarios para adiestrarlos.

B. Metodología

Se utilizaron, como método de capacitación, los talleres de trabajo y disertaciones sobre aspectos técnicos de la programación que fueron dictados por los técnicos del grupo.

C. Participantes

Nombre	Nacionalidad.	Profesión	Entidad a que pertenece.	Edad	Entidad que otorgó beca
Sara Mangiamarchi	Chilena	Egr. de Agronomía	-	35	Proy. 206
Ximena López	Chilena	Ing. Agr.	-	24	Proy. 206

D. Resultados

El adiestramiento terminó en el mes de setiembre. La becaria Ximena López fue contratada por el Servicio Agrícola y Ganadero para trabajar en la programación y asistencia técnica de la producción hortalicera de la IV Zona.

La Aplicación de la Ley 15.020 - Chile

A. Propósitos

Como memoria para optar al título de Ingeniero Agrónomo se empezó en el mes de octubre una investigación para determinar las diferencias de situación de los beneficiados por la aplicación de la Ley 15.020, después de 10 años de recibir las parcelas.

B. Metodología

La participante recibió asesoría directa del grupo técnico, lo que incluyó algunas disertaciones. Se diseñó un instrumento de investigación para medir las variables socioeconómicas de la población afectada y se procedió a encuestar en la colonia Arturo Lyon.

C. Participantes

Nombre	Nacionalidad	Profesión	Entidad a que pertenece	Edad	Entidad que otorgó beca
Sara Mangiamarchi	Chile	Egr. de Agronomía	-	35	Proy. 206

Producción y Comercialización de Primores - Chile

A. Propósitos

Uno de los problemas que más afectan la agricultura de la II Zona es la producción y comercialización de primores. A solicitud de la Dirección Zonal de esa región se está llevando a efecto una investigación sobre el tema, que sirve a la vez como tesis para optar al título de ingeniero agrónomo.

B. Metodología

Se elaboraron instrumentos para medir los resultados económicos de los primores, flujo estacional de la oferta y aspectos tecnológicos de la producción. Las encuestas fueron aplicadas en los asentamientos del Valle del Elqui.

Respecto a la comercialización se recogió información junto al mercado de la Vega y la Empresa de Comercio Agrícola.

C. Participantes

<u>Nombre</u>	<u>Nacionalidad.</u>	<u>Profesión</u>	<u>Entidad a que pertenece</u>	<u>Edad</u>	<u>Entidad que otorgó beca</u>
Rodrigo Sánchez	Chileno	Egres. de Agr.	-	25	Proy. 206

D. Resultados

El adiestramiento terminó en el mes de diciembre y el participante rendirá exámenes de grado en el primer trimestre del próximo año.

Administración Rural - Ecuador

A. Propósitos

Asesorar y orientar al becario en la elaboración del estudio "Importación, producción, consumo, fórmulas y precios de fertilizantes en el Ecuador".

B. Metodología

Estudio de antecedentes en el Banco Central, Quito, visitas a los principales mercados de fertilizantes en el país, toma de muestras y establecimiento de fórmulas. El adiestramiento estaba previsto para los meses julio, agosto, septiembre. Sin embargo, por razones ajenas al becario, se complicó el estudio y se prolongó la beca para los meses octubre, noviembre y diciembre.

C. Participantes

<u>Nombre</u>	<u>Nacionalidad.</u>	<u>Profesión</u>	<u>Entidad a que pertenece</u>	<u>Edad</u>	<u>Entidad que otorgó beca</u>
Guillermo del Pozo	Ecuador	Egresado	Minist. de la Producción		Proy. 206

D. Resultados

A petición del Ministerio de la Producción se encargó al Egr. del Pozo un estudio sobre importación, producción, consumo, precios y fórmulas más usadas de fertilizantes en el Ecuador.

En la actualidad se prepara la edición en limpio del trabajo que consta de 16 páginas, 77 cuadros y 4 anexos.

Proyecto de Desarrollo de las tres Colonias del Eje Este - Paraguay

A. Propósitos

Continuar las actividades de adiestramiento en servicio, en el marco del Proyecto de Desarrollo que se realiza en las Colonias del Eje Este, de acuerdo al convenio firmado entre el MAG, BNF, IBR y el IICA.

B. Metodología

C. Participantes

Ernesto Barchello
Ubaldo Rojas
Héctor Servín
Vita Blanco
Víctor Arzamendía

D. Resultados

Durante el trimestre se finalizó el adiestramiento en servicio del Ing. Agr. Marciano Brun Rojas, en los aspectos de Crédito Agrícola para las tres Colonias del Eje Este. Este adiestramiento en servicio empezó el 1o. de noviembre de 1970 y terminó el 31 de octubre de 1971.

VII. Capacitación Recíproca

CAPITULO II

INVESTIGACION

I. Trabajos de Investigación

-Investigación sobre Empresa Comunitaria de Reforma Agraria en Colombia y Chile

A. Generalidades

Durante el trimestre se continuaron los trabajos sobre esta investigación que se habían iniciado en el trimestre anterior.

B. Objetivos

El objetivo original de esta investigación era el de realizar investigaciones especiales en cinco empresas comunitarias en Chile y Colombia para conocer el grado de avance de estas empresas en esos países y determinar el grado de adaptación de otras. Mediante el estudio se deseaba analizar las nuevas formas de asociación económica desarrolladas a raíz de los procesos de reforma agraria, a fin de construir un modelo teórico de esa organización. La construcción de este modelo serviría para fortalecer estas nuevas formas de organización con el propósito de producir una aceleración de los cambios estructurales del proceso. Posteriormente se determinó que se probaran los instrumentos elaborados para la investigación en un plan piloto que se llevaría a efecto en Colombia. Dicho plan piloto tenía por objetivo así mismo, constatar las necesidades de recursos humanos y financieros y, en definitiva, redefinir o procesar los objetivos y metas de la investigación. Finalmente, se decidió, en busca de profundidad, que dicha investigación se convertiría en un estudio pormenorizado y más sistemático de un solo caso y que si en el futuro hubiesen recursos disponibles, se podría continuar en el plan original.

Por otra parte se acordó realizar un levantamiento general de tipo monográfico que recogiera los datos esenciales de las experiencias que sobre empresas comunitarias han acumulado hasta la fecha los siguientes países: Chile, Perú, Colombia, Venezuela, México y Panamá. Este levantamiento sería encomendado en el próximo trimestre a un consultor especializado. Del estudio en profundidad de un caso en Colombia y de la encuesta general en los países antes indicados se preparará además un documento conceptual que recoja generalizaciones útiles para todos los países americanos.

C. Metodología

El estudio de caso se está llevando a cabo en la empresa comunitaria La Triña, ubicada en El Líbano y Armero, Departamento del Tolima, Colombia.

Para realizar la investigación se elaboró previamente un diseño que está dividido en dos partes: una relativa a datos generales de la zona en que está ubicada la empresa y la otra relativa a datos específicos de la empresa desde un punto de vista jurídico, agroeconómico y sociocultural.

Para la obtención de los datos se prepararon cuatro tipos de instrumentos, de acuerdo a la fuente en que se procuraba obtener el dato. Los instrumentos fueron los siguientes:

1. Datos que se obtendrían de informaciones oficiales de organismos del Estado y otras instituciones relacionadas con el agro.

2. Entrevistas grabadas tanto a funcionarios como a socios de la empresa y otras personas del lugar.
3. Datos a ser obtenidos mediante cuestionarios escritos; y
4. Datos a ser obtenidos mediante información directa.

Una vez logrados los datos anteriores se ha procedido a redactar los correspondientes informes, haciendo un análisis de cada una de las partes en que se divide el esquema general de la investigación.

Actualmente, el Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA se encuentra realizando la redacción final del informe de esta investigación.

D. Participantes

En la investigación han participado los siguientes profesionales:

Joao Bosco Pinto, sociólogo, brasilero, IICA-CIRA

Jaime Ortíz, economista, ecuatoriano, IICA-CIRA

Jorge Orchard, Especialista en Derecho Agrario, IICA-CIRA, Chileno

Norma Villarreal, socióloga, colombiana, PNCA del IICA-CIRA

Gladys Rolón de Casalins, economista, colombiana, Instituto Colombiano de la Reforma Agraria.

Isabel Sánchez Méndez, demógrafa, colombiana, consultora temporal

Thomas Lackington, chileno, Economista Sectorial del IICA-CIRA

Héctor Murcia, economista, colombiano, Universidad Nacional de Colombia, consultor temporal.

Gastón Jiménez, investigador, colombiano, PNCA del IICA-CIRA

E. Resultados

Los resultados de esta investigación se indicarán en el próximo informe trimestral, una vez que haya sido concluida la investigación.

-Estudio Evaluativo de las Empresas Agrícolas Campesinas Multifamiliares del Istmo Centroamericano

A. Generalidades

De acuerdo con lo previsto en el Programa-Presupuesto, se viene realizando este estudio desde febrero de 1971 en el Istmo Centroamericano, pudiéndose decir que está avanzado en un 60%.

B. Objetivos

Conocer cuántas empresas agrícolas campesinas multifamiliares existen en el Istmo Centroamericano y su distribución geográfica.

Investigar las características fundamentales de las empresas de este tipo existentes en la región.

Detectar los problemas que se presentan en las empresas con el propósito de canalizar la asistencia técnica de los organismos nacionales e internacionales hacia su resolución.

Determinar los factores de éxito o fracaso que se han presentado en las empresas.

Detectar el grado de participación de los campesinos en los diferentes aspectos de las organización, administración y ejecución de las actividades.

C. Metodología

Para conseguir la información básica y hacer un inventario de las empresas, se realizó un viaje por los países de la región haciendo consultas con todos los organismos que podían tener a su cargo proyecto de empresas campesinas. En esta visita se obtuvo el nombre de 131 empresas, el organismo auspiciador, tipo de organización y número aproximado de socios. Con base en esta información se diseñaron 3 diferentes formularios para recoger datos de una muestra de 31 empresas. Los formularios estuvieron destinados, el primero, para la información del instituto agrario u organismo patrocinador de las empresas en cada país; el segundo, para cada empresa por medio de los dirigentes campesinos de las mismas; y el tercero a fin de obtener la opinión de una muestra de socios de las empresas investigadas.

Una vez recolectada la información se ha procedido a revisar los formularios y a codificar y tabular la información. La última base consiste en el análisis e interpretación de los resultados.

D. Resultados

Las actividades realizadas en relación con el mismo son las siguientes:

- Diseño de las encuestas, recabación preliminar de datos relativos a las instituciones de reforma agraria, cooperativas de producción y otro tipo de empresas campesinas.

- Recabación de datos de campo en Centroamérica.

Tabulación de los datos siguientes:

Para todos los países investigados (31 empresas), 72 cuadros de tabulación que cubren los primeros cuatro capítulos en relación con los 18 asentamientos investigados en Panamá

Falta hacer aún lo siguiente:

Terminar la tabulación de 78 cuadros de Guatemala y Honduras. Tabular la encuesta de los socios. Elaboración final de cuadros y gráficas y redacción final del informe por país.

Para los 18 asentamientos de Panamá falta:

Tabulación de la encuesta de socios. Elaboración final de cuadros y gráficas y redacción final del informe.

Se espera que los datos que aún falta tabular, la interpretación de los resultados y la publicación de los mismos estará lista para el mes de abril de 1972.

-Estudio Evaluativo del Instituto de Colonización Rural

A. Generalidades

A petición de las autoridades del Instituto de Colonización Rural se inició en el mes de octubre un estudio evaluativo de dicho Instituto en sus diferentes etapas, acciones y resultados.

La primera etapa de este estudio, la recopilación de información, se llevó a cabo durante este trimestre. La segunda parte, la elaboración del documento final, será realizada en el primer semestre de 1972.

-Estudio de Migración Campesina - Guatemala

A. Generalidades

Se está completando un estudio de la migración campesina en Guatemala, que presentan los parcelamientos agrarios. Actualmente, la información se encuentra lista para ser procesada en forma electrónica.

CAPITULO III

ASESORIA Y CONSULTA

I. Servicios de Asesoría

-Programación de Uso del Suelo - Chile

A. Generalidades

De acuerdo con lo mencionado en el segundo Informe Trimestral, se estuvo elaborando una metodología de Programación de Uso del Suelo que pudiera ser aplicada por el sector reformado.

B. Objetivos

Uno de los problemas serios que enfrenta el sector reformado es la programación de Uso del Suelo que permita máximos ingresos, alta ocupación y mínima inversión. Otra característica importante de la metodología buscada es su fácil entendimiento por parte de los campesinos beneficiados, quienes en definitiva son los que tienen que programar las unidades de producción.

C. Resultados

En el mes de noviembre se entregó a la CORA el documento "Programación de Uso del Suelo". La metodología está siendo estudiada por la Dirección de Planificación y Control de la CORA.

-Identificación por Comuna de los Predios Afectables según la Ley 16.640 - Chile

A. Generalidades

Dentro del Sistema de Planificación vertical ascendente y descendente, que la Corporación de Reforma Agraria de Chile (CORA) está poniendo en funcionamiento, la iniciativa de afectación de los predios debe partir de los consejos comunales.

B. Objetivos

Para que los campesinos tengan elementos de juicio que permitan la afectación de los predios por causal de superficie es necesario entregar a los consejos comunales los planos de propiedad que contengan señalados los predios expropiables.

Con esa finalidad y a solicitud de la CORA se está mapeando, a escala

1:50.000, las comunas de las distintas zonas del país. El material básico es entregado por el IREN y la Dirección de Impuestos Internos.

C. Resultados

Se está terminando la confección de planos para la III, IV y V Zona, con una superficie total de aproximadamente 4.800.000 hectáreas.

-Factibilidad de Inversión e Infraestructura - Chile

A. Generalidades

La asignación de los recursos de presupuestos de la Corporación de Reforma Agraria de Chile (CORA) para inversión en infraestructura productiva requiere, frente a una política de exportación, una cuantificación e identificación geográfica que oriente la elaboración de proyectos.

B. Objetivos

La CORA solicitó que se elaborara la compatibilización entre la infraestructura existente y la proyectada, en función del incremento de la oferta de productos exportables. Con esa finalidad se está cuantificando la oferta, con su débil ubicación geográfica y flujo estacional. También se determinará la proyección de oferta a mediano plazo para enseguida compararla con la infraestructura existente a mediano plazo. De esa comparación podría surgir los requerimientos de inversión en infraestructura productiva. Para el año 1972 el monto de esa inversión es del orden de quince millones de dólares.

-Asesoramiento al IERAC y al CREA en Colonización - Ecuador

A. Generalidades

El Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador, presta su asesoramiento al IERAC y al CREA, tanto en Quito como en el interior del país.

B. Objetivos

Asesorar a los directores de estas entidades en sus decisiones sobre colonización y colaborar en elaboración de planes y proyectos específicos.

C. Resultados

Organización del curso de Colonización y preparación del encuentro tripartito que efectuarán el señor Director de Colonización del IERAC con los dirigentes del CREA y de la Misión Salesiana, con su central de indígenas Shuaras del 7-8 de enero próximo en Sucúa para disipar discrepancias en la colonización de aquella área.

-Asesoramiento para la Formación de Empresas Campesinas - Ecuador

A. Generalidades

La asesoría fue solicitada por el Ministerio de la Producción de Ecuador y el Fondo Fiduciario del Banco Central y se efectuó en Quito y en la Cuenca del Río Guayas.

B. Objetivos

Asesorar a los dirigentes y aconsejar y adiestrar al personal técnico del programa, en el establecimiento de empresas comunitarias agrícolas.

C. Resultados

Preparación de un curso de promotores para enero, 1972.

-Asesoría al Proyecto de Evaluación de la Extensión Agrícola en Bolivia

A. Generalidades

Por solicitud del Gobierno de Bolivia, por intermedio del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura, ante los directivos del IICA, los especialistas en Sociología Rural y Comunicaciones del IICA-CIRA viajaron a ese país, con el objeto de prestar una asesoría al proyecto de Evaluación de la Extensión Agrícola en Bolivia.

B. Objetivos

Evaluar el Servicio de Extensión Rural con el propósito de una posible reestructuración del mencionado Servicio.

C. Resultados

Se realizaron entrevistas con diversas organizaciones campesinas, con el objeto de conocer criterios sobre el trabajo del servicio de extensión rural y sugerencias para su reestructuración. Se rindió un informe en el cual se hacían varias sugerencias, que al parecer no fueron seguidas.

-Asesoría a la Comisión de Reforma Agraria de Panamá

A. Generalidades

En base a la solicitud recibida de la Comisión de Reforma Agraria se ha venido asesorando en la evaluación de asentamientos, plan de producción y revisión de su sistema administrativo.

B. Objetivos

Dar la asesoría necesaria, con especial atención a la planificación de los asentamientos.

C. Resultados

Durante el trimestre ha sido posible darles alguna asesoría en forma de consultas sobre los problemas corrientes que han surgido respecto al funcionamiento de los asentamientos.

El Lic. Federico Herrero, Jefe de la Oficina Nacional y Representante Oficial en Panamá, está colaborando con la Comisión, especialmente en la revisión de planes de producción y en la evaluación de un asentamiento.

CAPITULO IV

PUBLICACIONES

I. Edición de Publicaciones

ANSORENA, Ignacio. La extensión agrícola como instrumento de desarrollo. Desarrollo Rural en las Américas (Colombia). 3(2): 26-34, 1971.

-Versión preliminar de "Programación de Uso del Suelo", solicitado por la Corporación de Reforma Agraria de Chile. Autores: Raúl Amunátegui, Sara de Corvalán, Jaime Harris, Ximena López, Jorge Marques Vaz y Rodrigo Sánchez, con 87 páginas, 50 ejemplares mimeografiados.

-Actualmente el Lic. Federico Herrero ha terminado un primer borrador que aparece bajo el título "Guía para la elaboración de un programa de reforma agraria". Esto responde a una solicitud que fuera hecha por los ejecutivos de reforma agraria en la Reunión Extraordinaria realizada en mayo de 1969.

-En el curso del trimestre se preparó la edición de la Revista "Desarrollo Rural en las Américas", Vol. III, No. 2 (publicación periódica del IICA), edición de 2.000 ejemplares.

B. Material Didáctico

Varios (editor Leopoldo Sandoval). Memoria del Seminario Nacional de Desarrollo Rural para funcionarios gubernamentales del sector agrícola. Noviembre, 1971, 200 ejemplares.

Seminario Regional Andino sobre Educación Campesina Extraescolar, Bogotá, Colombia, 1971. Informe preliminar. Bogotá, Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria, 1971. p. irr.

C. Traducciones

Traducción al español del Boletín Técnico "Menta". Su autor es el Ing. Agr. Roberto Corte Brilho, publicado por la Secretaría de Agricultura del Estado de Sao Paulo, Brasil.

D. Biblioteca

1. Inventario

Libros	14.863
Libros duplicados	6.434
Revistas (títulos)	459
Folletos	6.300

2. Obras adquiridas

Libros	740
Libros duplicados	115
Revistas (títulos)	650
Folletos	1.250

3. Publicaciones

BOLETIN BIBLIOGRAFICO INFORMATIVO (Colombia) no. 1-3; 1971;
Bimensual. Biblioteca "Rodrigo Peña" del IICA-CIRA, Bogotá.

(en preparación)

BOLETIN BIBLIOGRAFICO INFORMATIVO No. 4

BIBLIOGRAFIA SELECTIVA SOBRE COMERCIALIZACION AGRICOLA. Bogotá, Biblioteca "Rodrigo Peña" del IICA-CIRA, 1971. 460 referencias.

BIBLIOGRAFIA DE PUBLICACIONES DEL IICA-CIRA, 1964-1971. Bogotá, Biblioteca "Rodrigo Peña" del IICA-CIRA, 1971. 424 referencias.

(en preparación)

BIBLIOGRAFIA SELECTIVA SOBRE REFORMA AGRARIA EN AMERICA LATINA.

BIBLIOGRAFIA SOBRE DESARROLLO RURAL LATINOAMERICANO.

BIBLIOGRAFIA SOBRE LA REVOLUCION VERDE.

CAPITULO V

OTRAS ACTIVIDADES

I. Reuniones Internacionales

II. Reuniones a Nivel Nacional

III. Participación en Reuniones Internacionales

A. El Economista Agrícola en Chile participó en las siguientes reuniones:

1. Reunión y Consulta FAO/IICA/PIJR sobre Juventud Rural, Santiago de Chile, en donde formó parte de la comisión de redacción final.
2. Seminario Interamericano de Reforma Agraria, Chiclayo, Perú, promovido por la FAO y PNUD, con el auspicio del Gobierno del Perú.
3. Primer Seminario Internacional de Riego, realizado en Santiago de Chile, organizado por el Proyecto IV.S.4 del IICA.

B. En representación del IICA, el Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA asistió al Primer Congreso Latinoamericano de Derecho Agrario en Porto Alegre, Brasil. El especialista presidió la Comisión de Derecho Agrario.

C. El Especialista Regional en Paraguay participó en las siguientes reuniones:

1. Seminario sobre Desarrollo Institucional, Montevideo, Uruguay, bajo los auspicios de la Zona Sur del IICA. Representó la Oficina Nacional del IICA en Paraguay. Con los señores Arnaldo Varas y Hugo Buitrón, el especialista presentó el documento "Análisis de una institución de desarrollo rural".
2. Reunión del Grupo de Trabajo Regional Interamericano sobre Desarrollo de la Comunidad en los Países del Cono Sur, Buenos Aires, Argentina, organizada por la Organización de los Estados Americanos (OEA). El especialista representó, como Observador, a la Dirección General del IICA.

D. En representación del IICA, el Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA participó en el Seminario Latinoamericano sobre Reforma Agraria y Colonización; auspiciado por FAO/PNUD y que se realizó en Chiclayo, Perú, del 29 de noviembre al 5 de diciembre de 1971. Actuó en calidad de Observador.

- E. El Director del Proyecto 206 participó en la sesión inaugural y en las sesiones deliberativas de la VI Reunión de Directivos del Programa Nacional de Reforma Agraria de Centro América y Panamá, que se llevó a cabo en la ciudad de Panamá, entre el 21 y el 26 de noviembre de 1971. En la sesión inaugural pronunció un discurso que será publicado en la Revista "Desarrollo Rural en las Américas".

El Director del Proyecto participó también, en calidad de Observador, como Jefe de la Delegación del IICA, en el Seminario Latinoamericano de Reforma Agraria, organizado por la FAO y el Gobierno del Perú, que se llevó a cabo en Chiclayo, Perú, entre el 29 de noviembre y el 5 de diciembre de 1971.

IV. Participación en Reuniones Nacionales

V. Viajes

- A. El Economista Sectorial del IICA-CIRA viajó a Panamá con el objeto de coordinar con el Representante Oficial del IICA en ese país, la recolección de los datos referentes a la investigación sobre Empresa Comunitaria.
- B. El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA realizó los siguientes viajes:
- A Porto Alegre, Brasil, del 23 de octubre al 1.º de noviembre con el objeto de asistir al Primer Congreso Latinoamericano de Derecho Agrario.
 - El Líbano y Armero, en el Departamento del Tolima, Colombia, del 10 al 22 de noviembre con el objeto de tomar los datos de terreno relativos a la investigación sobre empresa comunitaria de reforma agraria.
 - A Fusagasugá, Colombia, el día 18 de noviembre, con el objeto de dictar conferencias en el VI Seminario Campesino Interamericano.
- C. El Microeconomista del IICA-CIRA viajó a Venezuela, del 1 al 3 de diciembre, para asistir a la Reunión del Comité Asesor a Nivel Nacional del Programa Área de Desarrollo de Yaracuy y entregar el estudio de las actividades del IICA en Venezuela durante los cinco años de vigencia del convenio. Prestó este servicio atendiendo una solicitud de la Zona Andina.
- D. El Economista Agrícola en Chile viajó del 27 de noviembre al 6 de diciembre a Chiclayo, Perú, como Observador del IICA al Seminario Latinoamericano de Reforma Agraria y Colonización.
- E. El Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador realizó los siguientes viajes:

- El 30 de noviembre viajó a Baños, Provincia de Tungurahua, para contratar el local y organizar el curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos de Colonización.
- Del 7 al 19 de diciembre a Baños para dirigir el curso de Elaboración y Evaluación de Proyectos de Colonización.

F. El Especialista Regional en Paraguay realizó los siguientes viajes:

- Del 9 al 13 de octubre a Montevideo para participar en el Seminario sobre Desarrollo Institucional.
- El 16 de octubre a las Colonias "Gral. Stroessner", "Juan León Mallorquín" y "Repatriación" para los proyectos en ejecución en esas colonias.
- Del 28 de octubre al 3 de noviembre a las Colonias "Juan León Mallorquín" y "Repatriación" para supervisión de los trabajos, orientación del grupo de campo en esas colonias y control de la ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural.
- Del 8 al 12 de noviembre a las colonias "Juan León Mallorquín" y "Repatriación" en labor de supervisión, orientación y control del Proyecto de Desarrollo.
- Del 17 al 19 de noviembre a las Colonias "Gral. Stroessner", "Mallorquín" y "Repatriación" con el profesor Rubén Atilio Fretes de la Facultad de Agronomía y Veterinaria para preparar el programa de desarrollo de la pequeña ganadería.
- El 22 de diciembre a las colonias "Gral. Stroessner", "Mallorquín" y "Repatriación" con los representantes del Ministerio de Agricultura y Ganadería del Instituto de Bienestar Rural y del Banco Nacional de Fomento a fin de observar los cultivos de algodón (para semilla) y participar en una reunión con los agricultores de la zona.

G. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA realizó los siguientes viajes:

- Del 29 de noviembre al 5 de diciembre a Chiclayo, Perú, para asistir como Observador del IICA al Seminario Latinoamericano sobre Reforma Agraria y Colonización, auspiciado por FAO/PNUD.
- Del 6 al 10 de diciembre a La Paz, Bolivia, para dar una asesoría técnica al Proyecto de Evaluación del Servicio de Extensión Agrícola en Bolivia.

- Del 22 al 23 de noviembre a Panamá para dictar una conferencia a los Ejecutivos de Reforma Agraria del Istmo Centroamericano sobre Investigación Temática aplicada a la Reforma Agraria.
 - Del 10 al 17 de noviembre a El Líbano, Departamento del Tolima, Colombia, para participar en la recolección de datos del estudio de casos de la empresa comunitaria La Trinidad.
- H. El Director del Proyecto realizó los siguientes viajes:
- A Panamá, para participar en la VI Reunión de Directivos del PRACA, entre el 21 y el 28 de noviembre de 1971.
 - A Bogotá, para la atención de varios asuntos de carácter administrativo relacionados con el Proyecto de la Línea VI del Plan General del IICA, entre el 26 y el 28 de noviembre de 1971.
 - A Chiclayo, para participar en el Seminario Latinoamericano de Reforma Agraria, entre el 29 de noviembre y el 5 de diciembre de 1971.
 - A Puerto Príncipe, Haití, para gestionar la celebración del Convenio Básico entre el IICA y el Gobierno de ese país, entre el 11 y el 16 de diciembre de 1971.
- I. El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA viajó del 14 al 17 de noviembre a la ciudad de Panamá, para dictar dos conferencias en el Seminario Nacional de Desarrollo Rural para funcionarios de Organismos Gubernamentales del Sector Agrícola.
- Del 10 al 23 de octubre a Castelar, Argentina, para dictar clases en el curso de posgrado en Extensión Rural en la Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias.
- J. El Especialista en Comunicaciones del IICA-CIRA realizó los siguientes viajes:
- El 16 de octubre a la ciudad de Pasto, Colombia, para cooperar en el curso de CECORA.
 - El 6 de noviembre a la ciudad de Bucaramanga, Colombia, para colaborar en curso de CECORA.
 - El 11 de noviembre a la población de Fusagasugá para cooperar en el Seminario Internacional de Líderes Campesinos.

- Del 12 al 25 de noviembre a La Paz, Bolivia, para cooperar en la evaluación del trabajo del Servicio de Extensión Rural.

VI. Visitantes

A. El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA recibió las siguientes visitas:

- J.R. Acosta-Cazaubon, Presidente de la Junta Directiva de la Asociación Venezolana de Derecho Agrario, con el propósito de enterarse del desarrollo del Primer Congreso Latinoamericano de Derecho Agrario que se llevó a cabo en Porto Alegre, Brasil y ver la posibilidad de que el especialista hiciera ciertos trabajos para un futuro congreso de Derecho Agrario.
- Hugo Trivelli F., funcionario del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social en Santiago de Chile, con el objeto de enterarse de las labores cumplidas por el especialista en el IICA-CIRA.
- Francisco Oliart, funcionario del CICAP, Venezuela, con el objeto de enterarse del desarrollo del Primer Congreso Latinoamericano de Derecho Agrario.

B. El Economista Agrícola en Chile recibió las siguientes visitas:

- Wilson Cantoni, Jefe del Departamento de Investigaciones del Fondo Sindical, para estudiar posible colaboración en las investigaciones que desarrolla el Fondo Sindical y las labores del Convenio IICA-CORA respecto a la organización de los centros de Reforma Agraria.
- Alberto Herrero, Jefe Programación de la CORA, para discutir términos del Convenio IICA-CORA.
- Mario Gaimberg, Economista del Departamento de la Dirección de Planificación y Control de CORA, para solicitar información sobre el curso de Planificación Agrícola que dicta el IICA-CIRA.
- Linda Nelson, Luis Bolaños y Odilo Friedrich, especialistas regionales de FAO, para redactar el informe final de la Reunión sobre Juventudes Rurales.
- Hugo Vidal, Coordinador Provincial de Colchagua para el sector agrícola, invitar al especialista para dictar una conferencia al Comité de Planificación Sectorial de la V Zona.
- Theodolina Amado, Profesora de Geografía Económica, Universidad de Chile, con el propósito de invitar al especialista a dictar una conferencia a los técnicos de CONORTE y estudiantes de geografía.

- Gerson Gómez e Iván Ribeiro, especialistas internacionales del ICIRA en Programación Agrícola, para discutir la Programación de Uso del Suelo, propuesto a la CORA a fines de adecuar la investigación que realiza el ICIRA sobre los resultados de los asentamientos chilenos.
 - Arnoldo Rosenfeldt, profesional internacional del ICIRA, con el propósito de compatibilizar la metodología seguida por el ICIRA respecto a la afectación de predios por extensión y la que se sigue en el Convenio IICA-CORÁ.
 - Roberto Bravo, Jefe del Departamento de Planificación Zonal de CORA en la V Zona, arreglar metodología de operación del Convenio IICA-CORA en la V Zona.
 - Jorge Lozano, Subgerente de Desarrollo Agrícola del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), Colombia, y Frank Rodríguez, asesor técnico de la Oficina de Desarrollo de la Comunidad de la República Dominicana, a enterarse de las labores del Proyecto 206 en Chile, y establecer su programa de actividades durante su visita a Chile, por invitación del IICA-CIRA.
 - Domingo Sánchez, sociólogo de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile para discutir su plan de investigación respecto a la participación campesina en las distintas zonas de tenencia en Chile (parcelación, asentamiento, cooperativa, centros de reforma agraria, centros de producción, haciendas estatales).
 - Roberto Luzzardi, Supervisor de Crédito Agrícola del Banco del Brasil, para conocer las labores del Proyecto 206 en Chile y programar sus actividades en la visita a las instituciones del agro chilenas.
- C. El Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador recibió las siguientes visitas:
- Giorgio Gustiniani, experto de FAO en el Proyecto Polígono Quevedo, Esmeraldas, Porto Viejo, en busca de datos sobre el área.
 - Rafael Van Dixhorn, experto extensionista de AID, interesado en el proyecto sobre empresas campesinas.
 - R. Dávila, delegado del IERAC, en busca de orientación sobre extensión.
 - Alfonso Avilés, funcionario del Fondo Fiduciario del Banco Central, para cambiar ideas sobre el Proyecto.
 - U. Thumm de Agrar y Hydrotechnik, Consultores del CRM, Portoviejo, para informar sobre la marcha del proyecto Chone-Carrizales y para consultas.

D. El Especialista Regional en Paraguay recibió las siguientes visitas:

- Paul Peperzak y E.P. Riezebos, funcionarios del Banco Mundial, para informarse de las actividades del IICA en Paraguay.
- Raul Montiel, técnico del CAH y José Shacha, técnico Israelí del Banco Interamericano de Desarrollo, para solicitar la colaboración del IICA en un estudio socioeconómico de organización en el área piloto de selección para la ejecución de un Proyecto del CAH.
- Luis Torres, Director de la Oficina Fiscalizadora de Algodón y Tabaco del Ministerio de Agricultura y Ganadería, para solicitar una visita de observación a las parcelas cultivadas de algodón en la Colonia "Stroessner".
- Atilio Centrón, profesor de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, para examinar la investigación que se lleva a cabo en "Repatriación".

E. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA recibió la visita de los doctores Klaus Oehler y Ruth Madueño, del Instituto de Solidaridad Internacional, Fundación Konrad Adenauer, con el propósito de solicitar la colaboración del especialista a un Seminario para Trabajadoras Sociales a realizarse en Pereira, Colombia.

F. El Extensionista Agrícola del IICA-CIRA recibió las siguientes visitas:

- Esteban Rico, Asesor del Ministro de Agricultura de Colombia, con el propósito de coordinar su participación en la Asignatura Organización de Servicios en el curso de posgrado en Planificación Agrícola que se dicta en el IICA-CIRA.
- Eduardo Ramos, Director de Planeamiento de la División de Extensión del Instituto Colombiano Agropecuario, Colombia, con el propósito de invitarlo a formar parte del Comité Asesor de los estudiantes de posgrado.
- Hugo Jara, Economista de la Dirección de Empresas del Ministerio de la Producción de Ecuador, con el propósito de tomar contacto con el IDEMA, e INAGRARIO.

G. El Especialista en Comunicaciones del IICA-CIRA recibió las siguientes visitas:

- Guillermo Cadena y Luis Carlos Peláez, directivos de CECORA, para coordinar el trabajo a cumplir en los cursos sobre cooperativismo.
- Eugenio Colorado, Director del Centro de Capacitación de FANAL, para coordinar nuestra cooperación al Seminario Latinoamericano de Líderes Campesinos.

- María Antonieta Prieto de la Corporación de Abastos, para consultar sobre la promoción de centros de consumo utilizando los medios audiovisuales.
- Germán Arrubla, dirigente universitario, para consultar la mejor utilización de los medios audiovisuales para su curso de alfabetización.
- Raúl Castro, sociólogo del CIAS, con el propósito de formalizar intercambio de publicaciones entre las dos instituciones.
- Mauricio Mamani y José Rivas, dirigentes campesinos de Bolivia, para informarse del trabajo del Servicio de Publicaciones.
- Rubén Ruíz Camacho, para coordinar la promoción de suscripciones de la Revista "Desarrollo Rural en las Américas".

VII. Porcentaje en el trabajo

Nombre y Cargo	Enseñanza.	Investigación	Asesoramiento	Publicaciones.	Otras Actividades	Total
<u>Personal del Proyecto</u>						
Enrique Blair, Director Proyecto 206	-	-	-	-	100	100
Thomas Lackington, Economista Sectorial	85	5	-	-	10	100
Jorge Orchard, Especialista en Derecho Agrario.	20	60	-	-	20	100
Jaime Ortiz, Microeconomista.	80	15	-	-	5	100
Jorge Marques Vaz, Economista Agrícola	5	10	40	15	30	100
Mario Paes de Barros, Especialista Regional en Paraguay.	-	5	40	-	55	100

Personal Regular del IICA

Joao Bosco Pinto, Especialista en Sociología Rural

Nombre y Cargo	Enseñanza.	Investigación	Asesoramiento	Publicaciones	Otras Actividades	Total
Ignacio Ansorena, Ex-tensionista Agrícola						
Jaime Cusicanqui, Especialista en Comunicaciones.						
Cristóbal Unterrichter, Especialista en Reforma Agraria y Colonización						
Leopoldo Sandoval, Especialista en Reforma Agraria						

VIII. Actividades Derivadas de la Acción del Proyecto

- A. El Seminario de Educación Campesina Extraescolar parece haber alcanzado un impacto rápido y significativo en algunos países. El Ministerio de Agricultura de Colombia, por ejemplo, solicitó la edición de 600 ejemplares adicionales del Informe Preliminar de esta actividad para ser distribuidos entre los promotores de Organización Campesina en todo el país. Se han recibido notas congratatorias de muchas instituciones de diversos países y algunos de los técnicos que recibieron el informe sin haber asistido al seminario están enviando comentarios sobre el mismo y valiosos análisis de los trabajos presentados en éste. Hay algunas gestiones preliminares para colaborar con algunas instituciones nacionales en la realización de seminarios similares al nivel local. Las proposiciones a que llegaron los funcionarios nacionales que constituyeron el eje del seminario plantean una revisión sustancial de las actuales políticas nacionales de educación masiva y de educación campesina fuera del aula. Se espera que estos planteamientos sean progresivamente alcanzados por varios gobiernos y que, en tales casos, resulte necesario capacitar personal para que pueda poner en ejecución nuevos esquemas de política en este ramo. De ahí que el IICA-CIRA ha previsto la realización de un curso interamericano de esa naturaleza para el presente año fiscal, en Colombia.

- B. Como resultado de los cursos bajo la dirección del Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador, se ha despertado en este país el interés por las materias tratadas. Este se ha manifestado en el permanente requerimiento de materiales de clase sobre Administración Rural y en las solicitudes de cursos para promotores de reforma agraria. El nuevo proyecto del IERAC (Area Shushufindi) en buena parte está basado en las enseñanzas de los cursos de colonización y del folleto No. 52 -Formación de nuevas unidades-. A raíz del curso en Baños, se programó el próximo para mayo de 1972. El CREA está preparando con el mismo diseño un curso para sus funcionarios.
- C. Durante la asesoría que bajo la dirección del Director del Proyecto se prestó a República Dominicana en materias de reforma agraria, se estableció contacto con funcionarios del BID que estudiaban los términos de un convenio de asistencia técnica y financiera para ese país. Como consecuencia de esos contactos se ha celebrado también un convenio de cooperación entre el BID y el IICA dentro del cual el IICA, con financiamiento del BID, ejecutará algunas de las actividades de asistencia técnica que formarán parte del acuerdo entre el BID y el Gobierno de la República Dominicana.

IX. Actividades Misceláneas

- A. Por delegación de la Dirección General, el Economista Agrícola en Chile realizó varias reuniones de trabajo a fin de concertar un acuerdo específico con la CORA. Una vez firmado el convenio se evaluó y contrató el personal para las labores del convenio.
- B. El Economista Agrícola en Chile, por solicitud del Representante Oficial del IICA en ese país, mantuvo contactos con la Oficina de Planeación Agrícola (ODEPA) y el Ministerio de Agricultura con el objeto de acordar los términos finales del convenio de operación entre la República de Chile y el IICA.
- C. El Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador visitó al Coronel Jaime Durán, Director de Programación del Ministerio de la Producción, Ing. Alberto Cedeño, Director de Colonización del IERAC, doctor Heine Guerrero, Director de Reforma Agraria del IERAC y a los directores técnicos, asesores y jefes de departamentos del IERAC para discutir y programar los planes de trabajo de su actividad como especialista.

Igualmente, visitó a la Superiora de las Reverendas Madres Dominicas, a los señores McCarthy, Gerente General del CETCA y Leo Hamburger, Gerente General del Complejo Cedia-Zulay, para tratar diferentes aspectos del curso de Baños; y al Director del Servicio Forestal del Ministerio de la Producción para lograr la colaboración de ese Ministerio en los cursos por realizarse.

- D. A principios de este trimestre se adoptó el nuevo instructivo preparado por la Dirección del Proyecto para la elaboración y consolidación de los informes trimestrales parciales y globales del mismo. Ese nuevo instructivo fue previamente aprobado por las Subsecretarías de Cooperación Técnica y de Asuntos Económico Sociales de la OEA.

X. Actividades Programadas para el Próximo Trimestre

- A. El Especialista en Derecho Agrario del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Terminar la ejecución del plan piloto de la investigación sobre Empresa Comunitaria de Reforma Agraria.
2. Participar en el Curso de Metodología de Extensión para agrónomos de las sucursales de la Caja de Crédito Agrario, Industrial y Minero, a realizarse en Bogotá, Colombia.
3. Redacción de documentos para la próxima Reunión de Ejecutivos de Reforma Agraria que se llevará a efecto en Panamá.
4. Revisión de los informes elaborados en la investigación monográfica de la Empresa Comunitaria de Reforma Agraria.
5. Diseñar la investigación sobre Legislación Agraria del Perú.
6. Participar en el Seminario sobre Reforma Agraria que se llevará a efecto en República Dominicana.
7. Participar en el Seminario sobre Legislación de Bosques que se llevará a efecto en Bogotá, Colombia.

- B. El Economista Sectorial del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:

1. Dirigir los siguientes cursos para la Caja de Crédito Agrario, Industrial y Minero, de Colombia:
 - Sobre Preparación de Proyectos para Economistas Regionales
 - Sobre Mercadeo de Insumos para el Personal de Provisión Agrícola
 - Sobre Metodología de Extensión para los Agrónomos de las Sucursales
2. Preparar el Seminario Latinoamericano de Planificación Agrícola Regional que se llevará a efecto en Bogotá, Colombia en la última semana de mayo, 1972.

3. Colaborar en los aspectos económicos de la investigación sobre Empresa Comunitaria de Reforma Agraria.
 4. Asesoramiento de tesis de dos alumnos del curso de posgrado en Planificación Agrícola que se dicta en el IICA-CIRA.
- C. El Economista Agrícola en Chile tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:
1. Continuar el estudio de factibilidad de inversión en infraestructura
 2. Iniciación de un sistema de control y la creación de sus instrumentos de operación.
- D. El Especialista en Reforma Agraria y Colonización en Ecuador tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:
1. Dos cursos para Promotores de Reforma Agraria con personal de la Costa (Cuenca del Río Guayas) y del Plan Coyambe en la Sierra.
 2. Adiestramiento en servicio para dos becarios en Administración Rural y en Proyectos Agrícolas.
 3. Asesoramiento en Colonización para el área Nor-oriental (Lago Agrio Shushufindi) y para los programas de formación de empresas comunitarias.
- E. El Especialista Regional en Paraguay tiene programada para el próximo trimestre la preparación del Plan Operativo del Proyecto de las Colonias del Eje Este para el año de 1972. Este plan será presentado para su consideración al Comité de Coordinación del Proyecto.
- F. El Especialista en Sociología Rural del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:
1. Coordinación de la enseñanza, como encargado, en la ausencia del Coordinador Titular del IICA-CIRA.
 2. Asesoramiento a dos tesis de grado.
 3. Informe final de la investigación sobre Empresa Comunitaria en Colombia.
 4. Participación en el diseño de investigación sobre Legislación Agraria en Perú.
 5. Participación en el diseño de la investigación para elaborar una metodología de Planificación Física.

6. Elaboración de un formulario para ser enviado a los ejecutivos de la reforma agraria en América Latina, en preparación de la Reunión de Ejecutivos de Reforma Agraria, a celebrarse en Panamá.
 7. Participación en el dictado de clases en el Curso Regional Andino sobre Educación Campesina Extraescolar.
 8. Preparación del Curso Regional sobre Organización de la Participación Campesina. Actuará como coordinador del mismo.
 9. Preparación de un documento conceptual sobre las empresas comunitarias campesinas, para la Reunión de Ejecutivos de Reforma Agraria.
 10. Participación en un Seminario sobre Reforma Agraria en la República Dominicana.
- G. El Especialista en Comunicaciones del IICA-CIRA tiene programadas para el próximo trimestre las siguientes actividades:
1. Distribución de la Revista "Desarrollo Rural en las Américas" en su Volumen III, No. 3.
 2. Edición de la Revista "Desarrollo Rural en las Américas" en su Volumen IV, No. 1.
 3. Colaboración en el Curso de Educación Campesina Extraescolar, a realizarse en Bogotá, Colombia.
 4. Colaboración en el curso para el Instituto de Mercadeo Agropecuario (IDEMA), a celebrarse en Bogotá, Colombia.
 5. Colaborar en un curso en República Dominicana.
 6. Actividades regulares del Servicio de Publicaciones del IICA-CIRA.
- H. Durante el próximo trimestre se espera llevar a cabo en República Dominicana dos cursos nacionales y un seminario sobre administración de programas y proyectos de reforma agraria. Estas actividades, que están a cargo del IICA, forman parte del convenio de asistencia técnica próximo a celebrarse entre el BID y el Gobierno de República Dominicana.

CAPITULO VI

ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL PROYECTO

I. Organización Administrativa del Proyecto
(Ver Primer Informe Trimestral Enero-Febrero-Marzo, 1971)

B. Personal

1. Personal Directivo

2. Personal Profesional

Desde el 1o. de octubre se encuentra trabajando con el Proyecto 206 el doctor Jaime Ortíz Egas, ecuatoriano, Microeconomista, con sede en el IICA-CIRA.

